**Ez a dokumentum a következő anyagokat tartalmazza:**

**Pünkösdvasárnapi imaórához: Rm 8,15-16:**

* **Charles Simeon: Rabság és örökbefogadás Szelleme (prédikáció-vázlat)**
* **Charles Simeon: A Lélek tanúságtétele (prédikáció-vázlat)**

**Pünkösdvasárnapi bibliaórához: ApCsel 2,29-47**

* **Matthew Henry magyarázata**
* **Jean Calvin magyarázata (Szabó András fordításában)**
* **Charles Simeon: A Szentlélek elküldése (prédikáció-vázlat)**

**Pünkösdvasárnap délelőtti istentisztelethez: ApCsel 2,1-21**

* **Matthew Henry magyarázata**
* **Charles Haddon Spurgeon prédikációja: Pünkösd**

**Pünkösdhétfő délutáni istentisztelethez: ApCsel 13,1-12**

* **Charles Haddon Spurgeon prédikációja: Két Pál és egy megvakult varázsló**

**2023 május 28. Pünkösdvasárnapi imaóra: *Kiáltsuk bátran a Lélek által: Isten gyermekei vagyunk!* Rm 8,15-16** *15 Mert nem kaptatok szolgaság lelkét ismét a félelemre, hanem a fiúságnak Lelkét kaptátok, a ki által kiáltjuk: Abbá, Atyám! 16 Ez a Lélek bizonyságot tesz a mi lelkünkkel együtt, hogy Isten gyermekei vagyunk.*

**A RABSÁG ÉS AZ ÖRÖKBEFOGADÁS SZELLEME**

**Charles Simeon: Discourse No. 1870. THE SPIRIT OF BONDAGE AND OF ADOPTION**

**Forrás:** <https://bible.prayerrequest.com/7511-simeon-charles-horae-homileticae-commentary-21-volumes/romans/8/15/8/15/>

***Róm 8:15. Nem a szolgaság Lelkét kaptátok újra a félelemre; hanem a fiúság Lelkét kaptátok, amellyel azt kiáltjuk: Abba, Atyám!***

A mi áldott Urunk a tanítványaihoz intézett utolsó beszédében megígérte, hogy leküldi a mennyből a Szentlelket, aki "meggyőzi a világot a bűnről, az igazságról és az ítéletről". És ennek megfelelően pünkösd napján le is küldte a Szentlelket, aki azonnal a leghatalmasabb módon hatott ezrek elméjére, *meggyőzve őket bűneikről* és a leggazdagabb *vigasztalásokkal* töltve el őket. Ettől kezdve a Szentlélek továbbra is így munkálkodik az emberek elméjében, egyesekben a *szolgaság* Lelkeként, másokban pedig az *örökbefogadás* Lelkeként. A Szentlélek működésének *természete* mindkét esetben ugyanaz. A cél és a tendencia az, hogy az embereket Istenhez vezesse: a különbség, amely a *hatásokban* mutatkozik, azoknak a személyeknek az állapotából fakad, akikben a Lélek munkálkodik. Azokban, akiknek elméjét a Sátán még vakságban tartja, és akiket a bűn rabszolgává tett, csak szolgaságot és félelmet okoz, de azokat, akik mélyen bánják bűneiket, és szívből vágynak Isten szavának teljesítésére, a világosság, szabadság és öröm állapotába vezeti be.

Az emberek e különböző állapotainak megfelelően volt a különbség a *zsidó* és a *keresztyén* rendtartás között. Az elsőnek az volt a célja, hogy bevezesse a másikat: és jó volt, *amennyiben megfelelt ennek a célnak*; de mint végső állapot, amelyben meg lehetne pihenni, rossz volt: csak "gyenge és nyomorúságos elemekből" állt, és elviselhetetlen igát rótt ránk, amelyből való megszabadulásunk boldog kiváltságunkat képezi. Az apostol elsősorban erre a felosztásra utalva használja az "*ismét*" szót; mert a Rómában megtért zsidók, mielőtt felvették a keresztyénséget, ez iga alatt sóhajtoztak; de a többiek is, pogány állapotukban, mondhatni, ugyanilyen rabságot tapasztaltak; és ezért ugyanezt a kifejezést helyesen lehet rájuk is alkalmazni.

Azért, hogy a Lélek működéseinek egészéről világos képet kapjunk, meg kell vizsgálnunk őket,

**I. Azzal kapcsolatban, hogy milyen rendtartás alatt élünk...**

A keresztyén rendtartást, a zsidóhoz képest, "a Lélek szolgálatának" [ 2Kor 3:8.] nevezik, mert e diszpenzáció alatt a Lélek sokkal bőségesebben árad ki, mint korábban.

**A zsidó intézmény csak a rabságra hajlott -**

[***Az a félelmetes mód, ahogyan a törvényt adták***, nem váltott ki mást, mint félelmet mindazokban, akik hallották: még maga Mózes is azt mondta ez alkalommal: "Nagyon félek és reszketek". És az a szigorú tilalom, hogy az egész népnek még a hegy határát sem volt szabad megérintenie, világosan jelezte számukra, hogy ez nem egy olyan rendtartás, amelynek révén valaha is közelebb kerülhetnek Istenhez.

***A törvény két táblája,*** amelyet akkor Mózes kézbe kapott, olyan szent volt, hogy bár *betű szerint* betartható volt, *lélekben* nem tarthatta be egyetlen emberfia sem; és mégis a legszörnyűbb büntetésekkel volt ellátva, bármelyik parancsolat legkisebb megszegése is halálra, sőt örök halálra ítélte a vétkest. Mi mást eredményezhetne egy ilyen rendtartás, mint félelmet?

A bűntudattól nyomott lelkiismeret megkönnyítésére ***előírt áldozatok*** valójában inkább megerősítették, mintsem enyhítették elméjük rabságát. Hogyan képzelhették ugyanis, hogy "a bikák és kecskék vére elveszi a bűnt"? Ezért "az áldozatot hozók soha nem lettek tökéletesek, ami a lelkiismeretet illeti"; és ugyanazon áldozatok évenkénti megismétlése megerősítette a félelmüket, hogy az ilyen tökéletlenül kiengesztelt bűneiket még nem távolították el hatékonyan az útból. Az áldozatok számukra csak "a bűnök emlékezetét jelentették évről évre [ Zsid 10:1-4.]". Ráadásul ***a nép a maga személyében nem mehetett Istenéhez***: áldozataikat a papoknak és a levitáknak kellett átadniuk: sőt, még a papok sem léphettek be a kárpiton belül, de még maga a főpap sem, kivéve az év egy napján, és akkor is csak a számára előírt pontos módon. Mindezzel a Szentlélek, aki még abban a diszpenzációban sem volt teljesen elzárva az emberektől, "jelezte a zsidó népnek, hogy a szentek szentjébe vezető út még nem nyilvánvaló [ Zsid 9:6-8.]".

Még a bátorításukra adott ***ígéretek*** is többnyire csak olyanok voltak, amelyek a földi gondolkodásra hatottak, és semmiképpen sem voltak alkalmasak arra, hogy a béke és az öröm állapotába juttassák őket. Ezért, kivéve azt a néhány kegyes szentet, akik betekintést nyertek az evangéliumba, és képessé váltak arra, hogy a törvény árnyékain keresztül Krisztusra, mint annak lényegére tekintsenek, mindenki rabságban volt: inkább félelemből, mint szeretetből szolgálták Istent, és inkább a test vonakodó szolgálatait, mint a lélek készséges odaadását nyújtották neki].

**A keresztyén rendtartás ezzel szemben arra törekszik, hogy boldog gyermeki hajlandóságot hozzon létre bennünk-**

***[Az új szövetség,*** amelyet elénk tár, az életet és az üdvösséget egészen más feltételek mellett kínálja, mint ahogyan azt a régi szövetség előírta. A régi szövetség azt mondta: "Tedd ezt és élsz!" Az új szövetség azt mondja: "Higgy és üdvözülsz!" [ Róm 10:5-9.]. Az evangélium kinyilatkoztat nekünk egy ***áldozatot***, azaz "engesztelő áldozatot az egész világ bűneiért"; és felajánl nekünk egy ***Megváltót***, aki "képes megmenteni mindazokat, akik általa Istenhez jönnek". E diszpenzáció alatt mindenki abban a kiváltságban részesül, hogy a ***legbensőségesebb szabadsággal járulhat Istenhez***, hogy "bátran jöhet a Szentek Szentjébe Jézus vére által, hogy igaz szívvel, a hit teljességével közeledjék Istenhez, miután szíve a Megváltó vére által teljesen meg lett hintve és megtisztítva a gonosz lelkiismerettől [ Zsid 10:19.22.]". "Továbbá, ezek a gazdag áldások ***Isten örökkévaló szeretetének*** gyümölcseként tárulnak elénk, nem kevésbé, mint a Megváltó vérének vételáraként; és az idő áldásaihoz hozzáadódik a mennyei dicsőség és boldogság, mint Isten minden választottjának biztos része.

De Isten kegyelmének és irgalmának e világosabb kinyilatkoztatásán kívül van még egy olyan megnyilvánulása is, amelyet Isten Lelke tesz a hívek lelkének, aki "kiárasztja szívükbe Isten", az Atya Isten szeretetét, és " a Krisztus dolgaiból vesz, hogy megmutassa nekik", és saját megszentelő munkája által "megszabadítja őket a romlottság rabságából az Isten gyermekeinek dicsőséges szabadságára"].

**A két rendtartásnak ezzel az ellentétes szemléletével megegyeznek magának Istennek a kijelentései.**

[A két diszpenzáció természete így megkülönböztetve, világosan elénk van tárva egy markáns allegóriában; amelyben a két diszpenzáció alatt állókban *levő Lelket* ***a szolga és a gyermek*** [ Gal 4:1-6.] lelkületével állítja szembe egymással: sőt, *az egyikből a másikba való átmenet* ugyanazokkal a képekkel van szemléltetve, amelyeket már korábban is említettünk [Zsid 12:18-24.]. ]: és *az egyikhez vagy a másikhoz való ragaszkodásunk végső következménye* pontosan olyan, mint amilyenre számítani lehetett: a szolga számára a száműzetés, a fiú számára pedig az örök örökség [ Gal 4:24-25.30.].

De, hogy teljesen belemerüljünk a témába, meg kell vizsgálnunk azt,

**II. Az egyes hívők tapasztalatára vonatkoztatva -**

A Szentlélek kisebb-nagyobb mértékben mindenkivel harcol (mindenkit meggyőzni igyekszik):

**A meg nem tért emberekben "a rabság szellemeként" működik.**

[Ő minden jóra irányuló kívánság igazi szerzője. A jóra való legkisebb hajlandóság is éppúgy az ő műve, mint Isten legkedvesebb gyermekeinek leglelkibb gyakorlatai. Működését tehát éppúgy nyomon kell követni a még meg nem tértek, mint a megtértek szívében. •Kezdetben a *törvényes remények* útján működik: a *szolgai félelmekre* ösztönöz: és azoknál, akik nem a megváltó kegyelem alanyai, úgy fejezi be működését, hogy *önigazságos törekvésekre* indítja őket. Aki először kezd el gondolkodni a lelkéről (amely gondolatért teljes mértékben Isten Lelkének tartozik hálával), az arra törekszik, hogy minden korábbi útját a legkedvezőbb módon alakítsa, és eloszlasson minden aggodalmat az örökkévaló állapotával kapcsolatban. Ezért meggyőzi magát, hogy soha nem követett el nagy bűnöket; vagy ha mégis, akkor azokat olyan körülmények között követte el, amelyek nagymértékben enyhítik bűnösségét; hogy Isten mindenesetre túlságosan irgalmas ahhoz, hogy vétkeit olyan szörnyű büntetéssel sújtsa, amilyenről a Szentírás beszél; és hogy jótettei, amelyeket vagy elkövetett, vagy remélhetőleg elkövet, ellensúlyozni fognak minden eddig elkövetett rosszat. •Fokozatosan megvilágosodik az elméje, és látja, hogy bűnei nem voltak olyan kevesek és nem is olyan bocsánatosak, mint ahogyan azt gondolta. És most *törvényes reményei* eltűnnek, és helyükbe *szolgai félelmek* lépnek. Isten kijelentéseit a gonoszok végső elítéléséről valósnak látja; és ártatlanságára vagy jó érdemeire vonatkozó állításai minden szilárd alapot nélkülözőnek bizonyulnak. A halál és az ítélet gondolata most már rettenetes a számára; és ahogy Szent Pál mondja, "a halálfélelem miatt egész életében rabságban van". Olyan mértékben hatnak sokakra "az Úrnak ezek a rettentései", hogy gyűlölik a puszta létezésüket, és szívesen lemondanának róla, ha csak úgy pusztulhatnának el, mint az állatok, és soha nem kellene számot adniuk a jövőben. •Ezek az aggodalmak, amint az várható volt, *önigazoló törekvésekhez* vezetnek. Az a személy, aki a befolyásuk alatt áll, olvasni, imádkozni és a szertartásokon részt venni kezd: alamizsnát osztogat a szegényeknek; lemond sok olyan szokásról, amelyet egykor igazolt, és sok olyan kötelességet teljesít, amelyet egykor elhanyagolt; remélve, ha lehet, hogy ezzel bepótolhatja az elvesztegetett időt, és kiengesztelheti a megsértett Istent, s megszerezheti kegyét. •Ahogy fénye növekszik, és emberi érdemei elégtelenségét egyre inkább felfedezi, a Megváltóra, az Úr Jézus Krisztusra tekint, hogy Ő jóvá tegye hibáit, és pótolja hiányosságait. Talán idővel belátja, hogy milyen ostobaság az emberi igazságosságra hagyatkozni; és hajlandó Krisztuson keresztül keresni az üdvösséget, *feltéve, hogy saját engedelmességével ajánlja magát* Krisztusnak, és *önmagában megvan az ok* arra, hogy felkarolja a Megváltót, és várja az ő üdvösségét. •Így *reményeit, ha nem is teljesen, de bizonyos mértékig a saját jó cselekedeteire alapozza;* és bár a jót teszi, ami erőfeszítései lelkesedését illeti, *végzetes hibát követ el, ha önmagát teszi függőségének alapjává,* és végül a sajátjánál jobb igazságosság híján elpusztul. A Lélek munkájának ez volt a folyamata a meg nem tért zsidókban [ Róm 9:31-32.]; és így van ez napjainkban is ezrekben.]

**Azokban, akik megtértek, úgy munkálkodik, mint az örökbefogadás Lelke-**

[Ezeknek magasztosabb ajándékokat ad, képessé téve őket arra, hogy *bizalommal tekintsenek fel Istenhez, és kiáltsák: "Abba, Atyám*". Biztos ***bizonyságot tesz nekik arról, hogy elfogadja őket Isten***, mint megbékélt Isten és Atya; mintegy szívükre helyezi az Atya pecsétjét [ 2Kor 1,21-22.], és lelkükkel tanúságot tesz arról, hogy ők Isten gyermekei [ 16. vers]. Így, kegyelmi befolyása által vonzza őket; az Atyával és a Fiúval való *szent "****közösség" állapotába*** viszi őket, azt eredményezve, hogy úgy járjanak Istennel, mint kedves gyermekei, és úgy éljenek, mint az ő jelenlétében; "ők Istenben laknak, és Isten bennük"; igen, "egyek Istennel, és Isten egy velük". Mivel Isten családjába kerültek, most ugyanannak az áldott Léleknek az ereje által alázatos függésben élnek Istentől mindazért, amire szükségük van testük és lelkük számára, időben és örökkévalóságban. "Minden gondjukat arra vetik, aki gondoskodik róluk"; és az életet, amelyet a testben élnek, Isten Fiában való hit által élik, "mindent az ő teljességéből kapnak", abban az időpontban és mértékben, amelyet a Végtelen Bölcsesség a legjobbnak lát számukra. •E mennyei ajándékok mindenképpen befolyásolják **életvitelüket**. Most az ***Isten iránti hálás engedelmesség*** életterében járnak, arra vágyva és törekedve, hogy "tökéletesek legyenek, amint az ő mennyei Atyjuk is tökéletes". Már nem félelemből szolgálják Istenüket, mint rabszolgák, hanem szeretetből, mint engedelmes gyermekek, akiknek az a törekvésük, hogy Atyjuk akaratát úgy teljesítsék a földön, ahogyan az a mennyben történik. •Így felemelkedve, és a Lélek hatása által megszentelve, ***örömteli várakozás*** tölti el őket, hogy hamarosan, az örökkévalóságon át annak a Megváltónak a közvetlen jelenlétében fognak lakni, "akit láthatatlanul szerettek, és akiben még itt is kimondhatatlan és dicsőséggel teljes örömmel örvendeztek". "Várják és siettetik annak az áldott napnak az eljövetelét", amikor szemtől szembe meglátják őt: az idő hosszúnak tűnik, amíg élvezhetik ezt a boldogságot; és szent türelmetlenséggel készek kiáltani: "Jöjj, Uram Jézus, jöjj gyorsan". •Tudják, hogy mint gyermekek, örökösök: a Lélek vigasztalásában már "az örökségük zálogát megkapták"; és vágynak annak teljes birtoklására, "vágynak elköltözni, hogy Krisztussal lehessenek". •Így munkálkodik a Lélek, bár bizonyára különböző mértékben, Isten minden gyermekében, *a fiúság örömeivel* lelkesítve őket, ahogyan a *meg nem újultakat* *szolgai félelmekkel* tölti el].

Végezetül arra kérünk mindnyájatokat, hogy vizsgáljátok meg: Milyen Lelket kaptatok?

1. **Kaptátok-e *egyáltalán* Isten Lelkét?**

[Sokan, sajnos, alig hallottak arról, hogy "van-e Szentlélek", vagy ha igen, akkor a lélekre gyakorolt hatásának minden gondolatát légből kapott téveszmének és csalóka képzelgésnek tartják. •De az ilyenek tudják meg, hogy teljesen halottak vétkeikben és bűneikben. Ha Isten Lelke nem hatott még annyira az elménkre, hogy meggyőzzön minket elveszett helyzetünkről, akkor még egyetlen lépést sem tettünk a menny felé. Szent Pál kijelentése az előző szövegkörnyezetben így hangzik: "Ha valakiben nincs meg Krisztus Lelke, az nem az övéi közül való"].

**2. Úgy kaptad-e a Lelket, mint a *rabság* *szellemét*?**

[***Ne vesd meg***: a félelmek és rémületek, amelyekkel megtöltötte elmédet, talán bevezetőek a végső szabadságodhoz és a teljes üdvösségedhez. A Lélek általában, ha nem is változatlanul, de így munkálkodik azokban, akik "a sötétség országából Isten drága Fiának országába térnek át". Először megsebzi, majd meggyógyítja a lelket: "előbb meggyőz minket a bűnről", majd "az igazságról és az ítéletről": arra késztet, hogy elveszettnek érezzük magunkat, és ezt az érzést felhasználva elvezet minket ahhoz, aki azért jött a világra, hogy megkeressen és megmentsen minket. "Ne vesd meg tehát a kicsiny kezdetek napját ", mert "így fogsz növekedni az Úr megismerésében ".

Másrészt azt kell mondanunk: ***ne nyugodjatok meg benne****.* A rabság szelleme *félelmet* fog kelteni; de nem fog sem *szeretetet*, sem *szentséget* teremteni, holott mindkettő igen szükséges az örök üdvösségetekhez. Ha nincs jobb elvünk a szolgai félelemnél, hogy engedelmeskedjünk Istenünknek, akkor mivel vagyunk jobbak a pogányoknál? A keresztyénnek Istent nem pusztán bírónak, hanem Atyának kell tekintenie. Nem az ostorcsapástól való félelem miatt kell engedelmeskednie, hanem az ő neve iránti valódi szeretetből és az ő szent akarata iránti őszinte örömből. Az igazság, ha bejut a szívünkbe, szabaddá tesz bennünket: "megszabadít a romlottság rabságából az Isten gyermekeinek dicsőséges szabadságára"].

**3. Elfogadtátok-e a Lelket, mint az örökbefogadás Lelkét?**

[Akkor ***adjatok hálát érte,*** és imádjátok Isteneteket az ő irántatok való kegyelmének túláradó gazdagságáért. De *vigyázzatok, hogy meg ne tévesszétek saját lelketeket ezzel kapcsolatban*. Lehetséges, hogy ebben a kérdésben nagyon is tévedtek, és Isten hatalmának tulajdonítjátok a Sátán és a saját szívetek téveszméit. Sokan nagyon szentségtelen bizalmat táplálnak Isten iránt. •De bár kiváltságunk a *szolgai* félelmet elvetni, kötelességünk a végsőkig ápolni a *gyermeki* félelmet: attól való félelmet, hogy megbántjuk Istent. "Az Úr félelmében kell járnunk egész nap". Ha e tekintetben résen vagyunk, akkor bizalmunk nem lehet túlzottan erős; hiszen nincs semmi, amit egy szerető apa adhat engedelmes gyermekének, s amit a mi Istenünk ne adna meg nekünk. Ismerd meg tehát kiváltságodat, és örülj neki; és azzal a bizalommal, amelyet a szó ismétlése magában foglal, menj be újra és újra Istened jelenlétébe, és kiáltsd: "Abba, Atyám". •De *vigyázz, hogy ne veszítsd el*. Vigyázzatok, hogy "ne szomorítsátok meg az ígéret Szentlelkét, amellyel el vagytok pecsételve a megváltás napjára [Ef 4:30.]". Vigyázzatok minden cselekedetetekre, szavatokra és gondolatotokra; igyekezzetek úgy járni, "mint engedelmes gyermekek", igen, "mint drága gyermekek", méltóan ahhoz a viszonyhoz, amelyben Istenhez álltok; "szentek legyetek, amint szent az, aki elhívott titeket [1Pt 1:14-15.]."].

<https://bible.prayerrequest.com/7511-simeon-charles-horae-homileticae-commentary-21-volumes/romans/8/15/8/15/>

*Fordítás angolról: DeepL Translator nyomán Borzási Sándor. 2023. májusában. (Marosvásárhely)*

**A LÉLEK TANÚSÁGTÉTELE**

**Charles Simeon: Discourse No. 1871. THE WITNESS OF THE SPIRIT**

**Forrás:** <https://bible.prayerrequest.com/7511-simeon-charles-horae-homileticae-commentary-21-volumes/romans/8/16/8/16/>

***Róm 8:16. Maga a Lélek tesz bizonyságot a mi lelkünkkel, hogy Isten gyermekei vagyunk.***

Létezik egy törvényszék, amely előtt mindnyájunknak meg kell jelennünk az utolsó napon: de nem kell addig várnunk, hogy megállapítsuk valódi jellemünket. Minden embernek van egy bírósága, amelyet a saját kebelében állítottak fel. **A lelkiismeret** a kapott fény szerint vádolja vagy mentegeti azokat, akik hallgatnak a hangjára. Ez a pogányokra és a keresztyénekre egyaránt jellemző [ Róm 2:15.]. •Isten népét azonban a **Szentlélek további bizonyságtételével** is kegyelemben részesíti. Erről beszél az apostol az előttünk lévő szakaszban.

Megpróbáljuk megmutatni,

**I. Mi az a tanúságtétel, amiről itt szó van.**

A tanúságtétel feltételezi a megerősítendő dolog felőli kétséget. A dolog, amiről itt meg kell győződni, az, hogy "Isten gyermekei vagyunk". Ezzel kapcsolatban sokan egész életükben bizonytalanságban vannak; de Isten gondoskodott eszközökről e kétségek eloszlatására.

**i. Kegyeskedett megadni nekünk az Ő Lelkének tanúságát.**

**1. A racionális következtetés közvetítésével.**

[Megítélhetjük állapotunkat, ha összehasonlítjuk azt a Szentírás kijelentéseivel: Isten számos jelet és jellemvonást adott saját népének [ pld. 1Jn 3,10.]; ezek alapján megvizsgálhatjuk, hogy gyakorlatunk mennyiben felel meg kötelességünknek, és a megvilágosodott lelkiismeret tanúságtételéből megismerhetjük valódi állapotunkat. Ez a megítélés szentírási módja: Szent Pál használta [Tudta, hogy Isten a szív valódi tisztaságát követeli meg, Zsolt 51:6. Ezért fáradozott ennek elérésén, ApCsel 24:16. Lelkiismerete bizonyságot tett arról, hogy elérte azt, Zsid 13:18. És ez a bizonyságtétel volt számára az Isten előtti öröm alapja volt, 2Kor 1:12.]; és arra buzdít bennünket, hogy éljünk vele [ 2Kor 13:5.]. Szent Péter ennek elérését keresztelési elkötelezettségünk egyik fő részeként ábrázolja [1Pt 3:21.]; Szent János is arról biztosít bennünket, hogy ez az a mód, amelyen Isten azt akarja, hogy megismerjük állapotunkat [1Jn 3:20-21.].

**2. A közvetlen benyomás módján.**

[A Lélek, mint a "fiúvá fogadás Lelke", bizonyságot tesz a hívő lelkének arról, hogy Istenhez tartozik. Nem mintha ez a bizonyságtétel a Szentírásra való hivatkozás nélkül történne; mégis, egyes alkalmakkor sokkal közvetlenebb módon és sokkal nagyobb mértékben adatik át, mint máskor. Isten az ő Lelke által néha olyan mértékben "árasztja el szeretetét a szívben", és olyan világosan ragyogja be a már ott végzett munkáját, hogy azonnal teljes meggyőződést és bizonyosságot ad az ő kegyelmében való részesedésről. Ahogyan "a Lélek pecsétje" által saját képmását nyomja gyermekeire, azért, hogy így mások is meggyőződhessenek róla, úgy "a Lélek tanúságtétele" által a saját lelkük közvetlenebb vigasztalása érdekében tesz bizonyságot örökbefogadásukról. •Ezek a megnyilvánulások többnyire arra szolgálnak, hogy a lelket felkészítsék a megpróbáltatásokra, hogy támogassák azok elviselése alatt, vagy hogy megvigasztalják őket azok után: de ezeket nem lehet kielégítően megmagyarázni másoknak [Senkinek sem tudunk helyes képet adni olyan érzésekről, amelyeket soha nem érzett; ahhoz, hogy megértsék őket, meg kell tapasztalniuk. •A Lélek munkáját az újjászületésben még azok sem értik meg teljesen, akik alanyai annak, annak ellenére, hogy hatásai olyan láthatóak, mint a szélé, Jn 3:8. Nem várhatjuk tehát, hogy kevésbé látható működései érthetőbbek legyenek azok számára, akik egyáltalán nem tapasztalták meg azokat. Lásd Jel 2:17.]; mégis eléggé bizonyítható a Szentírásból, hogy ezek az igaz hívők kiváltságát és részét képezik [ Lásd Rm 8:15; 2Kor 1:21-22; és Ef 4:30; és világosan mutatják, hogy a Szentlélek Isten népének lelkében munkálkodik, és megszentelő és vigasztaló szolgálatát tölti be velük kapcsolatosan.]].

**Hogy ezt a tanítást megóvjuk mindenféle téveszmétől, be fogjuk mutatni,**

**II. Hogyan kell megkülönböztetnünk minden hamis és vakbuzgó utánzattól...**

Be kell vallani, hogy sokan hamis alapon formáltak jogot e tanúsághoz [egyesek azt képzelték, hogy a Lélek tanúságot tett az örökbefogadásukról, mert valamilyen különös álmot láttak, vagy a Szentírás egy mondata hirtelen és erősen hatott rájuk, vagy mert különös vigaszt éreztek lelkükben], és a Sátán elég hajlamos arra, hogy az ilyen téveszméket előremozdítsa. De a Lélek tanúságtételét meglehet különböztetni minden hamis lelkiségtől, ha figyelmesen meggondoljuk,

**1. Mi előzi meg -**

[Elveszett helyzetünkről való meggyőződés, a Megváltóba vetett hit, és az Isten, mint jogos Urunk iránti odaadás kell, hogy megelőzze. Ha ezek nincsenek meg bennünk, nem lehetünk Isten gyermekei; és biztosak lehetünk benne, hogy a Lélek soha nem fog hamisság mellett tanúskodni].

**2. Mi az, ami ezzel együt jár -**

[Az elme alázata, önmagunk iránti bizalmatlanság, és Isten népének leggyengébbjei iránti szeretet kíséri ezeket az isteni közléseket; míg a gőg és az önhittség, az elbizakodottság és mások megvetése mindig megtalálható a megtévesztett vallásosakban.]

**3. Mi az, ami ezt követi...**

[Isten megnyilatkozásai a léleknek mindig *buzgóságot váltanak ki az ő szolgálatában*; *győzelmet a bűn felett*; *és vágyakozást Istennek a mennyben való élvezete után*; de az önmagát megcsaló hitvallót általában visszásság, a gonosz indulatoknak való alávetettség és az örök világról való megfeledkezés jellemzi. Vizsgálja meg tehát mindenki magát e jegyek alapján - - -].

**Üzenet (felhívás):**

**1. Azokhoz, akik semmit sem tudnak a Lélek e tanúságtételéről.**

[Valószínűleg nem értitek a Lélek megújító hatását; és mégis látjátok, hogy sokak életében megnyilvánul körülöttetek. Ne ítéljétek el tehát a Lélek tanúságát pusztán azért, mert nem értitek: inkább imádkozzatok Istenhez, hogy ti magatok is az ő gyermekei lehessetek, és a Lélek tanúságot tegyen nektek örökbefogadásotokról.]

**2. Azokhoz, akik azt vallják, hogy megkapták.**

[Az ebben való megtévesztéstől mindenfelett óvakodni kell: ha hajlamotok szokás szerint rossz, akkor a ti állításaitok e tanúságtétel felől mind téveszme: ahol a Lélek tanúságtétele van, ott lesznek a Lélek gyümölcsei is.]

**3. Azokhoz, akik vágynak arra, hogy megkapják.**

[A Lélek teljes tanúságtételét birtokolni kívánatos, de nem feltétlenül szükséges az üdvösséghez: nagy kegyelem, ha jó lelkiismerettel élvezzük alacsonyabb szintű tanúságtételeit is. Fáradozzunk azon, hogy Istennek szolgáljunk, és bízzuk rá az időt, a módot és a mértéket, amelyben kinyilatkoztatja magát nekünk].

**4. Azokhoz, akik most élvezik ezt a tanúságot.**

[Isten megnyilvánulásai a lélek számára valóságos mennyországot jelentenek a földön; ezért becsüljétek meg őket kellőképpen, és szorgalmasan fejlesszétek tovább; de vigyázzatok, nehogy "megszomorítsátok a Lelket, aki által meg lettetek pecsételve": egyre komolyabban várjátok örökségeteket; és miközben élvezitek a ***belső*** tanúságot, hogy Isten gyermekei vagytok, a világnak (a köröttetek élőknek) is legyen ***külső*** bizonyítéka erről, az életetekben [jegyzet: Edwards on the Affections (Edwards az érzelmekről) című könyvének 168-185. oldalán található részletes és megfontolt tárgyalását ajánljuk az olvasó figyelmébe, amelynek végén a rendkívül mélyreható szerző a következő szavakkal foglalja össze az egészet: "Amikor Pál apostol arról beszél, hogy Isten Lelke a mi lelkünkkel együtt tesz tanúságot, nem két lélekről van szó, amelyek két különálló, párhuzamos, független tanúságot tesznek; hanem az egyik által kapjuk a másik tanúságát: Isten Lelke adja a bizonyítékot, azáltal, hogy Isten szeretetét szívünkbe árasztja és ontja; gyermeki lelkületet ad szívünkbe; és a mi lelkünk, vagyis lelkiismeretünk pedig befogadja és kijelenti örömünknek ezt a bizonyságát.

Hogy elhárítsunk minden olyan ellenvetést, amely az … görög kifejezésből látszólag fakadhat, lásd, hogyan van használva ugyanez a szó a Róm 9:1. ].]

*Fordítás angolról: DeepL Translator nyomán Borzási Sándor. 2023. májusában. (Marosvásárhely)*

**Bibliaóra: *Megkaptátok a Lélek ajándékát. ApCsel 2,29-47 29 Atyámfiai férfiak, szabad nyilván szólanom ti előttetek Dávid pátriárkáról, hogy ő megholt és eltemettetett, és az ő sírja mind e mai napig minálunk van. 30 Próféta lévén azért, és tudván, hogy az Isten néki esküvéssel megesküdött, hogy majd az ő ágyékának gyümölcséből támasztja a Krisztust test szerint, hogy helyheztesse az ő királyi székibe, 31 Előre látván [ezt,] szólott a Krisztus feltámadásáról, hogy az ő lelke nem hagyatott a sírban, sem az ő teste rothadást nem látott. 32 Ezt a Jézust feltámasztotta az Isten, minek mi mindnyájan tanúbizonyságai vagyunk. 33 Annakokáért az Istennek jobbja által felmagasztaltatván, és a megígért Szent Lelket megnyervén az Atyától, kitöltötte ezt, a mit ti most láttok és hallotok. 34 Mert nem Dávid ment fel a mennyországba; hiszen ő maga mondja: Monda az Úr az én Uramnak: Ülj az én jobbkezem felől, 35 Míglen vetem a te ellenségeidet lábaid alá zsámolyul. 36 Bizonynyal tudja meg azért Izráelnek egész háza, hogy Úrrá és Krisztussá tette őt az Isten, azt a Jézust, a kit ti megfeszítettetek. 37 [Ezeket] pedig mikor hallották, szívökben megkeseredének, és mondának Péternek és a többi apostoloknak: Mit cselekedjünk, atyámfiai, férfiak? 38 Péter pedig monda nékik: Térjetek meg és keresztelkedjetek meg mindnyájan a Jézus Krisztusnak nevében a bűnöknek bocsánatjára; és veszitek a Szent Lélek ajándékát. 39 Mert néktek lett az ígéret és a ti gyermekeiteknek, és mindazoknak, kik messze vannak, valakiket csak elhív magának az Úr, a mi Istenünk. 40 Sok egyéb beszéddel is buzgón kéri és inti vala őket, mondván: Szakaszszátok el magatokat e gonosz nemzetségtől! 41 A kik azért örömest vevék az ő beszédét, megkeresztelkedének; és hozzájuk csatlakozék azon a napon mintegy háromezer lélek. 42 És foglalatosok valának az apostolok tudományában és a közösségben, a kenyérnek megtörésében és a könyörgésekben. 43 Támada pedig minden lélekben félelem, és az apostolok sok csudát és jelt tesznek vala. 44 Mindnyájan pedig, a kik hivének, együtt valának, és mindenük köz vala; 45 És jószágukat és marháikat eladogaták, és szétosztogaták azokat mindenkinek, a mint kinek-kinek szüksége vala. 46 És minden nap egyakarattal kitartva a templomban, és megtörve házanként a kenyeret, részesednek vala eledelben örömmel és tiszta szívvel. 47 Dícsérve az Istent, és az egész nép előtt kedvességet találva. Az Úr pedig minden napon szaporítja vala a gyülekezetet az idvezülőkkel.***

**Igemagyarázat**

**Matthew Henry**

***(1662-1714)***

**bibliakommentárjából**

***a Baptista Bibliaolvasó Vezérfonal szerint***

***2011 június 12. pünkösdvasárnap délelőttre kijelölt igeszakaszhoz***

**Csel 2,37-47**

***Nyersfordítás: Borzási Sándor (2007)***

forrás: <http://www.ccel.org/ccel/henry/mhc.i.html>

*magyar nyelven meghallgatható:* [*http://www.baptista.hu/szatmarcnemeti/igemagyarazat1.html*](http://www.baptista.hu/szatmarnemeti/igemagyarazat1.html)

**Csel 2,37-41**

***37 [Ezeket] pedig mikor hallották, szívökben megkeseredének, és mondának Péternek és a többi apostoloknak: Mit cselekedjünk, atyámfiai, férfiak? 38 Péter pedig monda nékik: Térjetek meg és keresztelkedjetek meg mindnyájan a Jézus Krisztusnak nevében a bűnöknek bocsánatjára; és veszitek a Szent Lélek ajándékát. 39 Mert néktek lett az ígéret és a ti gyermekeiteknek, és mindazoknak, kik messze vannak, valakiket csak elhív magának az Úr, a mi Istenünk. 40 Sok egyéb beszéddel is buzgón kéri és inti vala őket, mondván: Szakaszszátok el magatokat e gonosz nemzetségtől! 41 A kik azért örömest vevék az ő beszédét, megkeresztelkedének; és hozzájuk csatlakozék azon a napon mintegy háromezer lélek.***

[*http://www.ccel.org/ccel/bible/hu*](http://www.ccel.org/ccel/bible/hu)

Láttuk a Lélek kitöltetésének csodálatos hatását az evangélium hirdetőiben. Péter apostol élete során sohasem szólt így, mint most - ilyen hatalommal, éleslátással és erőteljesen. Most lássuk egy másik áldott gyümölcsét a Lélek kitöltetésének, melyet az evangélium hallgatóira gyakorolt hatásában szemlélhetünk. Ez isteni üzenet első átadásából kitűnt, hogy azt isteni erő kíséri, és *hatalmas Isten által[[1]](#footnote-1)* csodák véghezvitelére: ezrek lettek nyomban *a hit engedelmességére[[2]](#footnote-2) vezetve* általa; *Isten pálcája volt ez, melyet kinyújtott Sionból, Zsolt 110,2-3.* Itt találjuk a lelkek ama nagy aratásának zsengéit, melyek ezáltal betakaríttattak Jézus Krisztushoz. Jöjj hát, és lásd ezekben a versekben a felemeltetett Megváltót, amint az üdvösség diadal-szekerein előre vágtat, *kijön győzve, hogy győzzön, (Jel 6,2).*

Ezekben a versekben Isten Igéjét látjuk, mint ami elkezdte és véghezvitte sokak szívében a kegyelem jó munkáját, *s az Úrnak Lelke munkálkodott általa.* Figyeljük meg ennek a módját, hogyan történt ez:

I. Lelkiismeretükben megindultak, meglágyultak; bűneik felől meggyőzettek, és komoly kérdés támadt fel bennük a*mikor ezeket hallották,* vagy *hallván ezeket (37.v).* Türelmesen meghallgatták Pétert s nem szakították félbe; nem vágtak a szavába, mint ahogy Krisztussal szemben többször megtették. Ez egy nagyon jelentős pont, ez az Ige győzelmének első jele: hogy figyelmesekké váltak iránta. *Szívükben megkeseredtek,* vagy *Szívükön találta őket,*  s egy mély lelki aggódás és zavar alatt az igehirdetőkhöz fordultak ezzel a kérdéssel: *Mit cselekedjünk?* Nagyon meglepő, hogy ilyen kemény szívekre ilyen hirtelen ilyen áldott hatást gyakorolt az Ige. Mindannyian zsidók voltak, kik abban a hitben nevelkedtek, hogy bevett vallásuk teljesen elégséges üdvösségükhöz; s nemrég látták e Jézust erőtlenségben és gyalázatban megfeszíttetni, s vezetőik azt mondták róla, hogy nagy megtévesztő volt. Péter nyíltan kijelenti, hogy az ő kezük, *bűnös kezük* benne van az ő halálában; s ez nyilván felbőszíthette volna őket ellene. És mégis, amikor hallgatták az egyenes igei üzenetet, mélyen megérintette őket.

1. Fájdalmat okozott nekik: Szívükbe hasított: *Szívükben megkeseredének.* Olvasunk máshol olyanokról, *kik szívükben dühösködtek és fogaikat csikorgatták* az igehirdető ellen *(Csel 7,54)*. De ezek *szívükben megkeseredtek,* neheztelve önmagukra, amiért okozói voltak Krisztus halálának. Péter vétkük felmutatásával felébresztette lelkiismeretüket, érzékeny pontjukat érintette, s a hatás, ami most bekövetkezett olyan volt, mintha *éles kard lett volna csontjaikban,* s átszúrta őket, miként ők átszúrták Krisztust. Jegyezzük meg, Amikor a bűnösök szemei megnyílnak, elkerülhetetlenül megkeserednek bűneik miatt; a belső nyugtalanság természetesen következik ebből; ezt jelenti *a szív megszaggatása (Jóel 2,13), s töredelmes és bűnbánó szív (Zsolt 51,17).* Akik igazán bánkódnak bűneik felett, és szégyenkeznek miattuk, és félnek azok következményeitől, azokra érvényes, hogy: *szívükben megkeserednek.* Amikor a szívet így célba találja az Ige, ez halálos; s ennek értelmében mondja Pál: *én meghaltam, Róm 7,9.* „Minden magamról alkotott jó véleményem és minden önbizalmam elhagyott engem.”

2. Kérdezősködésre indította őket. *A szív teljességéből –* mely az Ige által ekként megsebesíttetett – *szólt a száj.* Figyeljük meg,

(1.) Kikhez fordultak kérdésükkel: *Péterhez és a többi apostolokhoz,* némelyek az egyikhez, némelyek a másikhoz. Feltárták előttük helyzetüket; általuk győzettek meg a bűnről s ezért általuk várták hogy tanácsot és vigasztalást nyerjenek. Nem fordultak el tőlük; nem mentek az írástudókhoz és farizeusokhoz, hogy ezek igazolják őket az apostolok vádjaival szemben; hanem hozzájuk fordultak, mint akik elismerik s magukra vállalják a vádat, s megoldást szeretnének találni. *Férfiaknak és testvéreknek* szólítják őket, mint ahogy Péter is szólította korábban őket, *(29.v.):* ez inkább a barátság és szeretet hangneme volt, mintsem dicsőséges cím: *Férfiak* vagytok *(emberek – angol ford.),*  nézzetek emberségesen ránk; *testvérek* vagytok*,* nézzetek ránk testvéri szeretettel.” Jegyezzük meg, Az igehirdetők lelki orvosok; s tanácsolniuk kell azokat, akiknek lelkiismeretét az ige megsebezte; s jó, ha a nép szabadon és közvetlenül fordul prédikátoraihoz, mint emberekhez és testvérekhez, kik számadással tartoznak az ő lelkükért éppúgy, mint a sajátjukért.

(2.) Mit kérdeztek? – *Mit cselekedjünk?*

[1.] Tanácstalanul álltak, s úgy szóltak, mint akik nem tudják, mitévők legyenek; nagyon meglepődtek: „*Ez a Jézus,* akit mi megfeszítettünk *Úr és Krisztus?* Akkor mi lesz velünk, kik megfeszítettük Őt? Hisz akkor végünk van! Jegyezzük meg: Nincs más út a boldogsághoz, mit az, melyen magunkat elveszetteknek látjuk. Amikor magunkat az örök elkárhozás veszélyében találjuk, akkor ragyog fel az örök élet reménysége, de addig nem.

[2.] Úgy szóltak, mint akik nagy elhatározással készek újat kezdeni; el voltak szánva, hogy bármit megtesznek, amire utasítják őket, azonnal. Nem akartak időt kérni a fontolgatásra, nem akarták elodázni döntésüket egy alkalmasabb időpontra, hanem most kívánták, hogy tudassák velük, amit tenniük kell, hogy megmenekedjenek a nyomorúságból, melynek szélén álltak. Jegyezzük meg, Akik mélyen meggyőzettek bűnösségük felől, örömest kívánják tudni a békesség és bűnbocsánat útját *(Csel 9,6; 16,30).*

II. Péter és a többi apostolok útmutatást adtak nekik röviden, mit kell tenniük, s tájékoztatták őket, hogy így cselekedve mire számíthatnak, *38-39.v.* A bűneiket belátó a azok súlyát átérző bűnösöket bátorítani kell; s ami eltörött, össze kell kötözni *(Ezék 34,16).* Tudtukra kell adni, hogy bár esetük szomorú és lehangoló, de mégsem kilátástalan: van remény számukra.

1. Megmutatja nekik az irányt, amely felé kell tartaniuk.

(1.) *Térjetek meg;* ez a hajótörés utáni mentődeszka. „E rettenetes véteknek érzete, mit magatokra vontatok Krisztus halálra adásával, keltsen bennetek bűnbánó töredelmességet minden egyéb bűneitek felett is (mint ahogy egy nagy adósság követelése felszínre hozza a szegény csődbejutottnak minden tartozását), valamint éles lelkiismeret-furdalást s bánkódást miattuk.” Péter most ugyanazt prédikálta, amit Keresztelő János és Krisztus is prédikált; s most, hogy a Lélek kitöltetett, még nagyobb erővel hangzik e felhívás: *„Térjetek meg! Térjetek meg!* Térjetek új felismerésre, változtassátok meg gondolkozásmódotokat, változtassátok meg útjaitokat; szálljatok magatokba s bánjátok meg a rosszat.

(2.) *Keresztelkedjetek meg mindnyájan a Jézus Krisztus nevében;* azaz „erősen higgyétek Krisztus tanát, és vessétek alá magatokat kegyelmének és uralmának; s tegyetek egy ünnepélyes vallástételt erről, kötelezzétek el magatokat, hogy megmaradtok ebben, alárendelve magatokat a keresztség rendtartásának; térjetek Krisztushoz és az Ő vallására, s tagadjátok meg hűtlenségeteket.”

Meg kellett keresztelkedjenek *a Jézus Krisztus nevében.* Hittek az Atyában, és a próféták által szóló Szentlélekben; de úgyszintén hinniük kellett a *Jézus nevében*, hogy Ő a Krisztus, az atyáknak megígért Messiás. „Fogadjátok Jézust királyotokká, s a keresztség által esküdjetek hűséget neki; fogadjátok prófétátokká, s hallgassatok rá; tegyétek őt papotokká, hogy engesztelést végezzen értetek”. Úgy tűnik, ez utóbbi van különösképp hangsúlyozva itt, mert meg kellett keresztelkedjenek *a Jézus nevében a bűnök bocsánatára,* az Ő igazságára alapozva.

(3.) Ez minden egyes személy felelősségét képezte: *mindnyájan (mindenki közületek – angol ford.)*. „Még azok is, akik a legnagyobb bűnösök, ha megtérnek és hisznek, kedvesen fogadtatnak a keresztségre; s akik a legnagyobb szenteknek gondolták magukat, azoknak is szükséges, hogy megtérjenek, higgyenek és megkeresztelkedjenek. Krisztusban elégséges kegyelem van mindnyájatok számára, bármennyien legyetek is, s kegyelme mindegyikőtök esetének megfelel. A régi Izráel megkeresztelkedett Mózesre a pusztában, amikor *átkeltek a felhő alatt a tengeren (1Kor 10,1-2),* az egész nép együtt, egy testként, mert akkor a szövetség nemzeti jelleggel bírt; de most *mindenki* külön meg kellett *keresztelkedjen a az Úr Jézus nevében,* s személyesen kellett e nagy dolgot önmagára alkalmazza, *(v.ö. Kol 1,28).*

2. Bátorítást ad részükre, ennek megtétele érdekében: -

(1.) „*A bűnök bocsánatára* fog szolgálni. Térjetek meg bűneitekből, s nem fogtok elveszni miattuk; keresztelkedjetek meg a Krisztusban való hitben, s bizonnyal megigazíttattok; olyan igazságot nyertek Isten előtt, amilyent sohasem szerezhettetek a Mózes törvénye által. Törekedjetek erre, s hogy megkapjátok, Krisztusra építsetek, s bizonnyal elnyeritek. Amint a pohár az úrvacsorában Krisztus vére a bűnök bocsánatára, úgy a Krisztus nevében való keresztség a bűnük bocsánatát nyújtja. Fürödjetek meg, és megtisztultok”.

(2.) „*Veszitek a Szentlélek ajándékát,* miként mi is; mert ez általános áldásra mutat: egyesek közületek elnyerik e külső ajándékokat; de ha őszinték vagytok a hitben és megtérésben közületek kivétel nélkül mindenki elnyeri a Lélek belső kegyelmeit és vigasztalásait, *megpecsételtetik az ígéretnek Szentlelkével”.* Jegyezzük meg, Mindazok, akik elnyerik bűneik bocsánatát, *veszik a Szentlélek ajándékát is.* Mindannyian megigazulnak és megszenteltetnek.

(3.) „Gyermekeitek is részesülnek ebben, mivel ők is a szövetség részesei, s annak külső pecsétjére jogosultak. Jöjjetek Krisztushoz, hogy elnyerjétek e kimondhatatlan áldásokat; mert a bűnök bocsánata s a Szentlélek ajándéka *nektek szól, és a ti fiaitoknak,” (39.v.).* A prófécia nagyon világosan szólt: *(És 44,3) – Kiöntöm Lelkemet a te magodra.* És *(És 59,21), Lelkem és beszédeim el nem távoznak magodnak szájából és magod magvának szájából.* Amikor Isten Ábrahámot felvette szövetségébe, ezt mondta: *Istened leszek néked és a te magodnak, (1Móz 17,7);* s ennek megfelelően minden izraelitának körül kellett metélnie fiúgyermekét nyolc napos korában. Mármost illik egy valódi izraelitához, amikor a keresztség által belép e szövetség új rendtartásába, hogy feltegye a kérdést: „Mit kell tennem gyermekeimmel? Ki kell-e rekesszem őket, vagy be kell vennem magammal együtt?” „Vedd be, (mondja Péter), mindenképpen; mert Istennek ama nagy ígérete, hogy Istened lesz neked, éppúgy vonatkozik rád és gyermekeidre, mint ahogy az ószövetségben is vonatkozott”.[[3]](#footnote-3)

(4.) „Bár ez ígéret kiterjed gyermekeitekre, mint a múltban, de nem csak rátok és utódaitokra korlátozódik, mint eddig, hanem ennek áldása kiterjed mindazokra, *kik messze vannak;”* s hozzátehetjük: *az ő gyermekeikre is,* mert az Ábrahám áldása a pogányokra is átszáll Jézus Krisztus által, *Gal 3,14.* Az ígéret hosszú időn át csak Izráelre vonatkozott *(Rm 9,4);* ámde most *mindazoknak* szól, kik *messze vannak,* alegtávolabbi pogányoknak is; s *mindazoknak* egyenként, személyesen*, kik messze vannak.* Ez általános kijelentéshez a következő korlátozást kell vonatkoztassuk: *valakiket csak* személyesen e nemzetekből *elhív* hatékonyan *magának az Úr, a mi Istenünk,* a Krisztus Jézussal való közösségbe. Jegyezzük meg, Isten képes arra, hogy hívása elérje a legtávolabb levőket is; és senki sem jöhet hozzá, csak azok, akiket Ő hív.

III. Ezen utasításokat egy szükségszerű figyelmeztetés követett *(40.v.): Sok egyéb beszéddel intette őket,* ugyanilyen célzattal: *bizonyságot tett* az evangélium igazságairól, s buzdította őket az evangélium kötelességeire. Most, hogy az ige elkezdte a munkát, nyomában járt. Sokat mondott néhány szóban *(38-39.v),* s ez – mondhatnánk - nyilván mindent magába foglalt, de még több mondanivalója is volt. Amikor hallottuk azon igéket, melyek jót tettek lelkünknek, kívánunk még többet hallani belőle, *sokkal több egyéb ilyen beszédet is.* Többek közt (mert így lehet érteni) ezt mondta: *Szakasszátok el magatokat e gonosz nemzettségtől.* Legyetek szabadok tőlük. A hitetlen zsidók gonosz, elfajult, megátalkodott nemzettség voltak. Istennek és embereknek ellenségei, *(1Thes 2,15),* összefonódva a bűnnel s megbélyegezve a pusztulás jelével. Nos, velük szemben

1. „Szorgalmasan igyekezzetek kiszabadítani magatokat az ő romlásukból, hogy ne háruljon az rátok, s *mindazon dolgokból megmenekedhessetek”* (amint a keresztyének tették): „*Térjetek meg és keresztelkedjetek meg:* s akkor nem leszrészetek azok pusztulásában, azokkal együtt, kikkel részestársak voltatok a bűnben.” *Ne sorozd a bűnösökkel együvé lelkemet[[4]](#footnote-4).*

2. „Ennek érdekében ne járjatok velük többé a bűnben, hűtlenségükben ne legyen közösségetek velük: *Mentsétek ki magatokat (ang.f.)* vagyis különüljetek el tőlük, váljatok külön, s különbözzetek *e gonosz nemzettségtől.* *Ne legyetek pártosok, mint e pártos ház[[5]](#footnote-5);* ne legyetek társaik bűneikben, hogy ne legyen részetek az ő csapásaikban” Jegyezzük meg, A gonosz emberektől való elszakadás az egyetlen mód arra, hogy megmenekedjünk tőlük; bár ezáltal dühösségüknek és ellenséges támadásaiknak tesszük ki magunkat, valójában megmentjük magunkat tőlük; mert ha meggondoljuk, hova rohannak, úgy jobbnak fogjuk tartani, vállalni a fáradságot az árral szembe úszni, mintsem az áradat magával vigyen a pusztulásba. Akik megtérnek bűneikből s magukat átadják Jézus Krisztusnak, őszinteségüket azzal kell bizonyítsák, hogy megszakítanak minden belső közösséget a gonoszokkal. *Távozzatok tőlem, ti, bűnt cselekedők[[6]](#footnote-6),* így szólnak mindazok, kik eltökélték, hogy *megtartják Isten parancsait. Zsolt 119,115.* *El kell szakítsuk magunkat tőlük* (ki kell mentsük magunkat – ang. f.), ami azt jelenti, hogy kerüljük őket szent félelemmel és rettegéssel, mint ahogy igyekszünk elmenekülni egy olyan ellenségtől, ki pusztulásunkra tör, vagy egy olyan lakásból, mely pestissel fertőzött.

IV. Itt van e dolognak egy örvendetes sikere és jó kimenetele, *41.v.* A Lélek az igével együtt munkálkodott, s csodákat vitt végbe általa. Ugyanazon személyek, kik közül sokan szemtanúi voltak Krisztus halálának, s az azt kísérő jelenségeknek, melyek mélyen érintették őket, most az ige hirdetése csodás hatással volt rájuk, mert *Istennek ereje* az az üdvösségre.

1. Befogadták az igét; s csakis *akkor* tesz jót az ige számunkra, amikor befogadjuk, felkaroljuk s magunkévá teszzük. Helyet adtak az ige bűnt leleplező munkájának, s elfogadták áldott ajánlatait.

2. *Örömmel* fogadták azt. Heródes örömest *hallgatta* az igét, de ezek örömmel *fogadták azt;* nem csak annak örültek, hogy fel van ajánlva, hogy elfogadják, hanem, hogy Isten kegyelme által képesíttettek annak elfogadására, még ha megalázó változást eredményezett is náluk, s miatta honfitársaik ellenségeskedésének tették ki magukat.

3. *Megkeresztelkedtek.* Szívükkel hittek, és szájukkal hitvallást tettek, s beszegődtek Krisztus tanítványai sorába, az általa szerzett szent rendtartás és sákramentum szerint. És, bár Péter azt mondta: „Keresztelkedjetek meg az *Úr Jézus nevében” (*mert a Krisztus tana volt jelenleg a szóban forgó igazság), mégis, okunk van hinni, hogy a Krisztus által előírt forma volt alkalmazva megkereszteltetésükkor, *az Atyának, a Fiúnak és a Szentléleknek nevében.* Jegyezzük meg, Akik elfogadják a keresztyén szövetséget, el kell fogadniuk a keresztséget is.

4. Ezáltal a tanítványok sorába lépett *azon a napon mintegy háromezer lélek.* Mindazok, kik vették a Szentlelket, nyelvükkel munkába álltak az ige prédikálására, s kezükkel a keresztségre; mert ez alkalom szorgalmat igényelt, amikor ilyen nagy aratást kellett betakarítani. E háromezer lélek megtérítése ezen szavakkal *nagyobb munka* volt, mint a négy- vagy ötezer ember néhány kenyérrel való megelégítése. Most, hogy József meghalt, Izráel elkezdett szaporodni. *Háromezer lélek* van megnevezve (mely kifejezés általában személyeket jelöl, amikor nők és férfiak is befoglaltatnak, mint *1Móz 46,27 - hetven lélek-);* ami azt jelzi, hogy akik megkeresztelkedtek nem mind férfiak voltak, hanem annyi családfő, akik megkeresztelt gyermekeikkel és szolgáikkal *háromezer lelket* tettek ki. Ezek *hozzájuk csatlakoztak.* Jegyezzük meg, Akik Krisztushoz szegődnek, Krisztus tanítványaihoz számíttatnak, s egy népet alkotnak. Amikor Istent Istenünkké tesszük, akkor az ő népét is népünkké kell tegyük.

**Csel 2,42-47**

***42 És foglalatosok valának az apostolok tudományában és a közösségben, a kenyérnek megtörésében és a könyörgésekben. 43 Támada pedig minden lélekben félelem, és az apostolok sok csudát és jelt tesznek vala. 44 Mindnyájan pedig, a kik hivének, együtt valának, és mindenük köz vala; 45 És jószágukat és marháikat eladogaták, és szétosztogaták azokat mindenkinek, a mint kinek-kinek szüksége vala. 46 És minden nap egyakarattal kitartva a templomban, és megtörve házanként a kenyeret, részesednek vala eledelben örömmel és tiszta szívvel. 47 Dícsérve az Istent, és az egész nép előtt kedvességet találva. Az Úr pedig minden napon szaporítja vala a gyülekezetet az idvezülőkkel.***

[*http://www.ccel.org/ccel/bible/hu*](http://www.ccel.org/ccel/bible/hu)

Gyakran beszélünk az első gyülekezetről, és hivatkozunk rá s a benne történtekre. Ezekben a versekben előttünk áll a *legelső keresztyén gyülekezet,* első napjaitól kezdve; igazi csecsemőkorábande akárcsak mint egy újszülött, a legnagyobb *ártatlansági* állapotában.

I. Szorosan ragaszkodtak a szent rendelésekhez, s bővelkedtek a kegyességnek és hűségnek minden megnyilvánulásában. Mert a keresztyénség, ha annak erejét befogadják, a lelket az Istennel való közösségre hangolja mindazon cselekményekben, melyeket Isten meghatározott számunkra, hogy azokban Vele találkozzunk, s úgyszintén megígérte, hogy bennük velünk találkozik.

1. Szorgalmasak és kitartóak voltak az *ige hirdetéséhez* való ragaszkodásukban. *Foglalatosak voltak az apostolok tudományában,* és sohasem tagadták meg, vagy mellőzték el azt; vagy fordítható így is: *kitartottak az apostolok tanításában,* vagy *a tőlük nyert oktatásban.* A *keresztség* által tanítványok lettek, hogy tanítást vegyenek, s készséggel fogadták a tanítást. Jegyezzük meg, Akik nevüket feladták, s Krisztus nevéről neveztetnek, lelkiismeretesen kell figyelniük az ő igéjére; mert ezáltal tiszteletet teszünk neki, s önmagunkat építjük legszentebb hitünkben.

2. Fenntartották a *szentekkel való közösséget.* Foglalatosak voltak *a közösségben, 42.v, és mindennap egy akarattal kitartottak a templomban, 46.v.* Nemcsak kölcsönös szeretet volt szívükben egymás iránt, hanem kölcsönös kapcsolat is egymás felé: sokat voltak együtt. Amikor elszakadtak *a gonosz nemzettségtől,* nem váltak remetékké, hanem nagyon közel kerültek egymáshoz, s minden alkalmat megragadtak, hogy találkozzanak. Nézd, hogy szerették e keresztyének egymást. Gondoskodtak egymásról, együtt éreztek egymással, és szívből felvették egymás gondjait. Közösségük volt egymással a vallásos istentiszteletben. Együtt voltak *a templomban:* ott tartották összejöveteleiket; mert az Istennel való együttes közösség a legjobb közösség, mit egymással kiépíthetünk, *1Jn 1,3.* Figyeljük meg,

(1.) Mindennap ott voltak a templomban, nem csak szombatnapokon s az ünnepeken, hanem máskor is, minden alkalommal. Isten imádása mindennapi tevékenységünk kell legyen; s ahol erre lehetőség nyílik, minél gyakrabban tesszük nyilvánosan, annál jobb. Isten szereti Sionnak kapuit, s nekünk is szeretnünk kell.

(2.) *Egy akarattal* voltak együtt. Nemcsak hogy nem volt feszültség és harc köztük, de túláradó szent szeretet uralkodott köztük; s örömmel, egy szívvel gyűltek egyben nyilvános istentiszteleteikre. Bár zsidókkal is találkoztak a templom tornácaiban, mégis, a keresztyének szorosan fűződtek egymáshoz, s egyek voltak elkülönült istentiszteletükben.

3. Gyakran egybeforrtak az *Úr vacsorájával* való részesedésben. *Foglalatosak voltak a kenyér megtörésében,* Mesterük halálának emez emlékünnepében, mint olyanok, kik nem szégyellték elismerni Krisztushoz, mint Megfeszítetthez való tartozásukat, s Tőle való függésüket. Krisztus halálát képtelenek voltak elfeledni, az frissen élt emlékezetükben, mégis, megtartották ennek emlékünnepét, s folyamatos gyakorlattá tették, mivel e rendtartást Krisztust szerezte, azért, hogy nemzedékeken át folyton fenntartassék az egyházban. *Megtörték a kenyeret házanként;* nem tartották alkalmasnak a templomban ünnepelni az úrvacsorát, mert ez sajátosan keresztyén jellegű szerzemény volt, s ezért magánházaknál szolgáltatták ki a szent jegyeket, olyan házakat választván a megtért keresztyének otthonai közül, melyek e célra megfelelők voltak, ahová a környékbeli keresztyének összegyűltek; s mentek az egyik ilyen kis zsinagógából, vagy házi kápolnából a másikba, s ott ünnepelték az úrvacsorát azokkal, akik ott rendszerint összegyűltek Isten imádására.

4. Foglalatosak voltak az *imádkozásban.* Miután a Szentlélek kitöltetett, éppúgy, mint azelőtt, amikor vártak rá, foglalatosak voltak buzgón az imádságban; mert az imádkozás sohasem válik túlhaladottá, mígnem az örökkévaló dicséretbe nem torkollik. A *kenyér megtörése* az *ige* és az *imádság* közt helyezkedik el, mert mindkettővel kapcsolatos, s mindkettőnek támasza, segítője. Az úrvacsora a szemnek szóló prédikáció, s Isten Igéjének megerősítése számunkra; s egyben bátorításul szolgál imádságainknak, s ünnepélyes kifejeződése lelkünk Isten felé szárnyalásának.

5. Bővelkedtek  *a hálaadásban, szüntelen dicsérve az Istent, (47.v.).* Ennek minden imádságban ott kell lennie, s nem szabad mellékes dolognak tartani. Akik nyerték a Szentlélek ajándékát, azok folyton dicsérik Őt ezért.

II. Egymás iránt nagy szeretettel és kedvességgel voltak; szeretetük éppoly kiváló volt, mint kegyességük, s a szent rendelésben való egységük szíveiket egymás iránt is összekötötte, s nagymértékben megkedveltette őket egymással.

1. Gyakran összejöttek keresztyén közösségük ápolására (*44.v.).*  *Mindnyájan pedig, akik hivének, együtt valának;* nem mind a háromezren egy helyen (mert ez kivitelezhetetlen volt), hanem amint Dr. Lightfoot értelmezi, összegyülekeztek különböző csoportokban vagy közösségekben, nyelvük, nemzetük vagy egyéb sajátosságaik szerint; helyzetükhöz mérten összejöttek és összetartottak. És így összeforrva (egymással kapcsolatban állva), mivel ez a hitetlenektől elkülönülten s ugyanazon hitvallás és istentiszteleti cselekedetek jegyében történt, az van mondva, hogy *együtt valának (gör. epi to auto*). Szövetkeztek egymással, s így kifejezték s növelték kölcsönös szeretetüket.

2. Mindenük *közös volt;* valószínű, hogy asztalközösségük volt (mint a régi spártaiaknak), a közösség, mértékletesség és közvetlen kapcsolattartás ápolására; *együtt étkeztek,* hogy azok, akiknek sok volt, kevesebb legyen, s így megőriztessenek a bőség kísértéseitől, s kiknek kevés volt, több lehessen, s megoltalmaztassanak a nincstelenséggel és szegénységgel járó kísértésektől. Vagy, Oly gondosan törődtek egymással, s oly készek voltak egymást segíteni, ha a helyzet úgy hozta, hogy joggal elmondható volt róluk: *mindenük közös volt*  a barátság törvénye alapján; az egyik nem nélkülözte azt, amivel a másik rendelkezett, mert elkérhette s ő is élhetett vele.

3. Nagyon örömteljesek és jószívűek voltak azon dolgok használatában, amivel rendelkeztek. Kegyességük nemcsak az ünnepi étkezésekben nyilvánult meg (hogy *megtörték házanként a kenyeret),* hanem nagymértékben megnyilvánult közönséges étkezéseikben is; *részesedtek eledelben örömmel és tiszta szívvel.* Az Isten asztalánál nyert vigaszt magukkal vitték otthonaikba, *saját asztalukhoz,* s ebből két jó hatás származott rájuk: -

(1.) Ez nagyon elégedettekké tette őket s szíveiket szent örömmel töltötte el; kenyerüket örömmel ették, s *borukat vidáman itták,* mint akik tudták, *hogy immár kedvesek Isten előtt az ő cselekedeteik.* Senkinek sincs oly nagy oka az örömre, mint a hívő keresztyéneknek; s igen sajnálatos, ha erről elfeledkeznek, s nem látják mindig világosan.

(2.) Igen bőkezűekké, adakozókká tette őket szegény testvéreik iránt. Szívüket túláradóvá tette a szeretetben. *Kenyerüket tiszta szívvel ették (en afelothti kardiav)*, - nagylelkűen, szívélyes bőkezűséggel, közlékeny szívvel (egyesek így fordítják). Kevés eledelüket nem egyedül ették, hanem asztalukhoz fogadták a szegényeket, nem zúgolódva, hanem az elképzelhető legnagyobb szívbéli szabadsággal. Jegyezzük meg, A keresztyénekhez nagylelkűség és bőkezűség illik, s hogy minden jó cselekedetben bőven részt vessenek, mint akiknek Isten bőven vetett, s mint akik remélik, hogy bőven is fognak aratni.

4. Létre hoztak egy szeretet-alapítványt segélyezés céljából, (*45.v.): Eladták birtokaikat és vagyonukat eladogatták:* egyesek eladták földjeiket és házaikat, mások készleteiket s házuk bútorait, s a pénzt elosztották a testvérek között, *amint kinek-kinek szüksége volt.* Ez nem a személytulajdon lerontására szolgált, hanem az önzés lerombolására (amint Baxter megjegyzi). Ebben talán Krisztusnak a gazdag ifjúhoz intézett parancsára voltak tekintettel, mely őszinteségének próbatesztje volt: *Add el minden vagyonodat, s add a szegényeknek.* Nem mintha ez olyan példának lett volna szánva, mely állandóan kötelező erővel bír mindenki számára, mintha minden keresztyénnek, minden helyen és korban kötelessége lenne eladni minden vagyonát, s a pénzt szeretet-jótéteményben szétosztani. Mert Pál apostol ezek után gyakorta szól a gazdagok és szegények közti különbségről, s Krisztus azt mondta, hogy *a szegények mindenkor velünk lesznek,* s hogy a gazdagoknak kötelességük folytonosan jót kell tenni velük vagyonuk jövedelméből, hasznából, gyarapodásából, amit képtelenek lennének megtenni, ha mindent eladnának, s mindent egyszeriből szétosztanának. Azonban az itteni eset rendkívüli volt.

(1.) Nem voltak semmi kötelezettség, vagy isteni parancs szorítása alatt, hogy ezt tegyék, amint ez kitűnik Péternek Ananiáshoz intézett szavaiból *(Csel 5,4.): Nem a te hatalmadban volt?* De nagyon dicséretes példája volt a világ fölé emelkedésüknek, a világ iránti megvetésüknek, s az eljövendő világ felőli bizonyosságuknak, s testvéreik iránti szeretetüknek, s a szegények iránti szánalmuknak (együttérzésüknek), s azon buzgóságuknak, hogy készek a keresztyénséget felkarolni, s azt csecsemőkorában táplálni. Az apostolok elhagyták mindenüket, hogy Krisztust kövessék, s magukat mindenestől az ige szolgálatára s az imádkozásra szánták, s valamit kellett tenni az ő fenntartásukért; úgy, hogy e rendkívüli adakozó bőkezűség a pusztában vándorló izraelitáknak a szent sátor építésére történt lelkes adakozásához hasonlított, melyet végül fékezni kellett, *2Móz 36, 5-6.* A nekünk adott szabály az, hogy úgy adjunk, amint Isten megáldott bennünket, de egy ilyen rendkívüli esetben, mint ez, felettébb dicséretet érdemelnek, ki *erejük felett is adakoznak, 2Kor 8,3.*

(2.) Zsidók voltak, akik ezt tették; s akik Krisztusnak hittek, hinniük kellett, hogy a zsidó állam hamarosan elpusztul, s vagyonbirtoklásuknak s javaik élvezetének vége szakad, s az ebben való hitben eladták, pénzzé tették azokat, hogy Krisztust és az ő egyházát jelenleg szolgálhassák vele.

III. Isten melléjük állt, elismerte őket, s kézzelfogható jeleit adta áldott jelenlétének, *43.v: Az apostolok sok csodát és jelt tesznek vala;* különféle csodákat, melyek tanításuk megerősítését szolgálták, s megcáfolhatatlanul bebizonyították, hogy Istentől való. Azok akik csodákat tudtak véghezvinni, csodálatosan fenntarthatták volna úgy magukat, mint a köztük levő szegényeket, miként Krisztus is ezreket tudott táplálni csekély eledellel. Azonban sokkal inkább szolgálta Isten dicsőségét, ha ez egy kegyelmi csoda révén történik, (az embereket vagyonuk eladására indítva, hogy a szegényekről gondoskodhassanak), mintsem ha egy természeti csoda által történt volna meg.

Ámde azon felül, hogy az Úr csodatevő hatalmat adott nekik, még többet is tett értük: *naponként szaporította a gyülekezetet.* A szájukban levő ige *csodákat vitt véghez,* s Isten megáldotta a hívők száma növelésére tett erőfeszítéseiket. Jegyezzük meg: A gyülekezetnek lelkekkel való szaporítása Isten tulajdon munkája: s nagy öröm úgy az igeszólónak, mint a keresztyéneknek, ha ennek szemtanúi lehetnek.

IV. A köznépre nagy hatást tett ez - a kivűlvalókra, szemlélődőkre, kik körülöttük éltek.

1. Félelem töltötte el őket irántuk és tisztelettel néztek fel rájuk *(43.v.). Támada pedig minden lélekben félelem,* vagyis a túlnyomó többségben, kik az apostolok által végbe vitt *jeleket és csodákat*  látták, s féltek, nehogy amiatt, hogy nem tisztelik őket kellőképpen, pusztulást vonjanak magukra és nemzetükre. A köznép rettegett tőlük miként Heródes félt Jánostól. Noha semmi külső pompával nem rendelkeztek, ami külső tiszteletet parancsolt volna részükre, - mint az *írástudók hosszú köntöse köszöntéseket szerzett nekik a piactereken - ,* mégis a lelki ajándékok bőségével bírtak, melyek igazi tiszteletet érdemeltek, melyek az emberekben belső, szívbéli tiszteletet keltettek irántuk. Félelem szállt *minden lélekre;* minden ember lelke különös hatást kapott komoly igehirdetésük és életvitelük folytán.

2. Kedvelték őket. Bár okunk van feltételezni, hogy voltak, akik megvetették és gyűlölték őket (biztosan tudjuk, hogy a farizeusok és a főpapok így viszonyultak hozzájuk), de mégis, a köznép túlnyomó része kedvességgel volt feléjük – *az egész nép előtt kedvességet találtak.* Nemrég Krisztus oly vadul le volt taposva s gyalázva *a sokaság*  által mely ezt kiáltotta: *Feszítsd meg! Feszítsd meg!,* hogy az ember azt hinné, hogy az ő tanára és követőire sohasem fog már odafigyelni a köznép. És mégis, itt látjuk őket *az egész nép előtt kedvességet találva,* amiből kitűnik, hogy Krisztust üldöző magatartásuk a papok erőszakos mesterkedéseinek eredménye volt; de most eszükre térve józanul gondolkoznak. Jegyezzük meg, A képmutatás nélküli kegyesség és őszinte szeretet tiszteletben részesül; s az Isten szolgálatában való örvendező lelkület a vallást kívánatossá teszi a kívülvalók előtt is. Egyesek így fordítják: *Szeretettel viseltettek mindenki felé --;* szeretetük nemcsak a saját közösségükbe tartozókra korlátozódott, hanem igazán *katolikus,* azaz *mindenkire kiterjedő* volt*;*  s ez nagymértékben dicséretükre szolgált.

3. Csatlakoztak hozzájuk. Voltak néhányan mindennap, kik csatlakoztak hozzájuk, bár nem oly sokan, mint az első nap; s ezek *üdvözülendők* voltak. Jegyezzük meg, Akiket Isten az örök üdvösségre rendelt, azok az Ige szolgálata által előbb-utóbb hatékonyan Krisztushoz lesznek vonva; s akik Krisztushoz vonatnak, *azok Isten munkája által a gyülekezethez csatlakoznak,* a keresztség szent szövetségében, s a többi isteni rendtartással való szent közösségben.

Jean Calvin (1509-1564) igemagyarázata

*(- másoltam Kálvin János Magyarázata az Apostolok Cselekedeteihez, c. könyvből - I. Kötet - Szabó András fordítása)*

*(a kiemelések, aláhúzások Borzási Sándortól valók).*

**37. *Szívökben megkeseredének.***Most a prédikálás hatásáról beszél az apostol, hogy tudjuk meg, hogy nemcsak különböző nyelveken nyilvánult meg a Szentlélek ereje, hanem a hallgatók szívében is. S **kettős eredményt** jegyez meg. Az egyik az, hogy a fájdalom érzése fogta el őket, a másik, hogy engedelmeseknek mutatkoztak a Péter tanácsa iránt. – A **bűnbánatnak az a kezdete, s az első lépés Isten felé, hogy bűneink miatt szomorúságot érzünk** s ha szenvedésein érzése sebet üt rajtunk. Mert lehetetlen, hogy a tanításra figyeljenek az emberek, amíg azt üldözik. Ezért az Isten szava a kardhoz van hasonlítva, mivel testünket megöli, hogy Istennek áldozatul essen *(Zsid 4,12).* De a **megkeseredéshez hozzá kell hogy járuljon az engedelmességre való készség.** – *„Szívökben megkeseredtek”* Kain és Júdás is, de kétségbeesésük megakadályozta, hogy Istenek engedelmeskedjenek. Mert a rettegéstől elfogott lélek semmire sem képes, csak arra, hogy az Istent kerülje.

S valóban, ha Dávid **az összetört lelket és alázatos szívet áldozatnak** mondja, mely **kedves** az Istennek, úgy belső, önkéntes magábaszállásról beszél, mivel az istentelenek magábaszállása zúgolódással párosul. Tehát jóreménységgel kell lennünk s az üdvösségbe, s az üdvösségbe vetett bizalommal kell bátorítani lelkünket, hogy készek legyünk magunkat Istennek szentelni, s az ő parancsát követni. – Sokaknál mindennap látjuk a „megkeseredést”, akik azonban zúgolódnak és morognak, sőt vakmerően rugdalóznak és veszedelmesen esztelenkednek. Esztelenségüknek pedig az az oka, hogy a megkeseredést akaratlanul is érzik. Tehát csak azok szállnak magukban hasznosan, akik önként **érzik a fájdalmat** s egyúttal **kérik Istentől a gyógyítást**.

**38. *Péter monda nékik.*** Látjuk innen, hogy sohasem távoznak eredmény nélkül azok, akik az Úr száját megkérdezik s kormányzás és vezetés végett magukat átadják neki. Mert nem csalhat meg az az ígéret: „Zörgessetek, és megnyittatik néktek” (Mt 7,7). Tehát aki a tanulásra valóban kész, annak kérését nem fogja az Úr meghiúsítani, mert Ő a legjobb és legmegbízhatóbb tanító; csak tanulékony és szorgalmas tanítványai legyenek. Ezért nincs miért félnünk attól, hogy tanácstalanul hagy, és hogy vonakodjunk megragadni, amit parancsol. **Engedjük tehát, hogy okosságukkal és tekintélyükkel kormányozzanak azok, kiket Isten nekünk tanítókul ajánl.** – Ezekben az emberekben onnan van a készséges és feltétlen engedelmesség, hogy magukat az apostolokra bízzák, és nekik szentelik, mivel meg vannak győződve, hogy Isten azért küldötte őket, hogy az üdvösség útját nekik megmutassák.

***Térjetek meg.*** A görög szó nyomatékosan **a lélek megváltozását, ami az embert egészen megújítja és mássá teszi**. Figyelmesen meg kell ezt jegyeznünk, mivel ez a tanítás a pápaság alatt szánalmasan megromlott. Ugyanis a „megtérés” szót nem tudom milyen külsőségekre vitték át. Hebegnek ugyanis valamit a szívnek hamis összetöréséről, de ezt is csak felületesen érintik, főleg pedig a külső, testi foglalkozásokba helyezik, amelyek, még ha semmi vétek nem volna is bennük, akkor is jelentéktelenek volnának. Mert úgyszólván csak kigondolt haszontalanságokat hangsúlyoznak, melyekkel az embereket ok nélkül fárasztják.

Tanuljuk meg azért, hogy az **az igazi bűnbánat**, amikor az ember a „saját elméjének megújulása által” megváltozik (Róm 12,2). Kétségtelen, hogy Péter a megbánás erejéről és természetéről világosan beszélt, de Lukács annak csak lényeges részét érinti, s nem szószerint közli a Péter beszédét. Eszerint úgy áll a dolog, hogy Péter a zsidókat **először buzdította bűnbánatra, azután bátorította a megbocsátás biztosításával,** amennyiben **megígérte nekik bűneiknek bocsánatát.**

**Az evangélium két része** éppen ebben áll. Ezért mondja Krisztus, mikor az evangélium lényegét akarja közölni, hogy az ő nevében prédikáltatni kellett a megtérésnek, és a bűnök megbocsátásának (Luk 24,47). De miután csak a Krisztus halála által kapcsolódunk Istenhez, azok csupán az Ő vére által engeszteltetnek ki és töröltetnek el; ezért **hív** Péter **minket nyomatékosan Krisztushoz.**

A negyedik helyre teszi a megkereszteltetést, ami mint pecsét, a kegyelmi ígéretet megerősíti.

Ebben a néhány szóban **a keresztyénségnek lényegét** csaknem teljesen megtaláljuk, ti. hogy az ember magával és a világgal nem törődve, bízza magát teljesen az Istenre; azután, hogy a bűnöknek ingyenes megbocsátása révén a halál martalékától megszabadul s így az Isten fiai közé választatik. De mivel ezek közül semmit sem lehet elérni **Krisztus** nélkül, egyúttal az Ő nevét iktatja közbe az apostol, mint **a hitnek és bűnbánatnak egyedüli alapját**.

Meg kívánjuk még jegyezni, hogy **bűnbánatunk** azzal **kezd**ődik ugyan, hogy az Istenhez fordulunk, de ezt egész életünkön át meg kell **tart**anunk. Ezért **az egyházban mindennap hangoznia kell annak a mondásnak, hogy „Térjetek meg!”** *(Mk 1,15),* nem azért, hogy kezdjék el azok, akik hívőknek akarják magukat tartani, és az egyházban már helyet foglalnak, hanem **hogy** **abban előbbre haladjanak**, (ámbár sokan használják a „hívő” elnevezést, akik a bűnbánatnak soha még a küszöbéig sem jutottak el).

Ezért be kell tartanunk a **tanításnak** azt a **rendjét**, hogy akik még a világnak és a testnek élnek, a régi embert kezdjék megfeszíteni, hogy új életre támadjanak; akik pedig már a bűnbánat útjára léptek, szorgalmasan igyekezzenek a cél felé. Mivel pedig a léleknek belső megváltozása az életben okvetlenül meg kell hogy teremje gyümölcsét: **csak úgy lehet helyesen tanítani a bűnbánatot, ha tetteket is követelünk,** de nem azokat az ízetlenségeket, melyek a pápisták előtt egyedül értékesek, hanem amelyek a feddhetetlenségnek és tisztaságnak komoly bizonyságai.

***Keresztelkedjetek meg mindnyájan.*** Ámbársorrendben a **megkeresztelkedés** itt a bűnök bocsánata előtt áll, a valóságban azonban azután következik**,** mivel nem egyéb, mint **a Krisztus által elért javaknak megpecsételése,** abból a célból, **hogy azok a mi lelkiismeretünkben törvény erejével bírjanak**. –

Péter tehát, miután a bűnbánatról beszélt felhívja a zsidókat, hogy bízzanak a kegyelemben, és reménykedjenek az üdvösségben. Ezért Lukács később a Pál beszédénél a megbánást a hittel ugyanazon értelemben kapcsolja össze, miként itt teszi a bűnök megbocsátásával. És helyesen, mert az üdvösségbe vetett hit csak az igazságnak önkéntes beszámításán alapulhat. Isten előtt igazságosaknak számítunk, ha bűneinket önként megbocsátja.

Miként fentebb említettem, hogy a bűnbánatról való tanításnak az egyházban mindennap lendületesen kell haladni: hasonlóképpen a **bűnök bocsánatáról** is úgy kell gondolkozni, hogy arra nekünk állandóan kilátásunk van. S valóban az életnek egész folyamata alatt szükséges nekünk az, mint az egyházba való első belépésnél. Semmit sem használna nekünk, hogy az Isten egyszer kegyelmébe fogadott, ha nem lenne **állandó** ez a kijelentés: „Béküljetek meg az Istennel, mivel azt, aki bűnt nem ismert, bűnné tette értünk, hogy mi Isten igazsága legyünk Őbenne.” (II. Kor 5,20-21).

A pápisták az evangéliumnak ezt a másik részét is megcsúfolják azzal, hogy a bűnök bocsánatát amit a Krisztus által kell megnyerni, teljesen elvetik. Elismerik ugyan, hogy a keresztség alkalmával a bűnök ingyen megbocsátatnak, de azt akarják, hogy a keresztség után elégtételekkel váltsa meg azt ember. Ezzel kapcsolatban a Krisztus kegyelméről is beszélnek,

Minthogy azonban minthogy azonban ezt az embert érdemeibe burkolják ilyen módon az evangélium egész tanítását felforgatják. Mert először is a lelkekbe megrendítik a hit bizonyságát, azután teljesen megfosztanak a Krisztus jótéteményétől tekintik. Mert **Krisztus minket nem részben békít meg az Istennel, hanem teljesen. S általa csak olyan bűnbocsánat nyerhető mert teljes és megosztatlan**.

De súlyos tévedés a pápistáknak az is, hogy a keresztség hatását azokra a bűnökre korlátozzák melyeket az ember születése által vagy előbbi életében követett el, mintha annak jelentősége és hatása nem tartana egészen a halálig. Jegyezzük meg tehát, hogy a bűnbocsánat alapja egyedül a Krisztusban van s más kiengesztelésre nem lehet gondolni, csak amelyet halálos áldozatával Ő biztosított.

Amint említettük, ezért hangsúlyozza Péter a **Krisztus nevét**, amivel azt fejezi ki, hogy semmiféle tanítás nem helyes, ha annak központja nem a Krisztus, hogy a tanítás hatását egyedül benne keressük.

Ami azt a parancsot illeti, hogy keresztelkedjenek meg „a **bűnök bocsánatára**”, hosszas magyarázatot nem igényel. Mert jóllehet Isten az embereket magával egyszer a Krisztusban megbékéltette „nem tulajdonítván nékik az ő bűneiket” (2Kor 5,19) és most is a mi lelkünkbe vési az ő Lelke által ennek a megbékélésnek hitét: mégis, - mivel **a keresztség pecsét, mellyel ezt a jótéteményét nálunk megerősíti** s így előlege és záloga a mi gyermekké fogadtatásunknak - ; joggal mondhatjuk, hogy a keresztség nekünk bűneinknek megbocsátására szolgál. Mivel mi a keresztség ajándékait a hit által értjük meg, a keresztség pedig eszköz a hitnek megértésérre és növelésére, a bűnök megbocsátását, ami a hitnek eredménye, mint alsóbb rendű eszközhöz ahhoz köti az ember. De nem kell erről a helyről venni a keresztség meghatározását, mivel Péter annak csak egy részét érinti itt.

**A keresztség által** – amint Pál mondja – **keresztre feszíttetik bennünk a régi ember, hogy új életre támadjunk** (Rm 6,4), vagy: **Felöltjük magát a Krisztust** (Gal 3,27), s miként az 1Kor 12 és a Szentírás mindenütt tanítja, az a bűnbánatnak is a jelképe. De mivel Péter itt szándékosan nem tárgyalja a keresztség egész lényegét, hanem a bűnbocsánatról szólva csak mellékesen mutat rá ennek megerősítésére a keresztség által: nincsen semmi képtelenség abban, ha a dolognak csak az egyik részét tárgyalja.

***A Krisztus nevében.***Ámbár a keresztség nem üres ábrázolás, hanem igazi és hatásos bizonyság, mindazáltal, **hogy senki se tulajdonítsa a víznek azt, ami nekünk abban kínáltatik, világosan hangsúlyozza** az apostol a **Krisztus nevét**, hogy tudjuk meg, hogy akkor lesz nekünk hasznos a keresztség jegye, ha annak erejét és hatását a Krisztusban keressük. Tanuljuk meg azért, hogy a keresztségben azért tisztulunk meg, mivel a Krisztus vérében megmosakodunk. Ebből egyúttal megértjük, hogy a Krisztus a cél, ahová minket a keresztség irányít.

Ezért **mindenkinek csak annyiban használ a keresztség, amennyiben megtanul a Krisztusra tekinteni**.

De itt az a **kérdés** vetődik fel, hogy vajon Péternek jogában állt megváltoztatni a **keresztségnek Krisztustól adott formáját**? Így gondolják, vagy képzelik a pápisták s ezzel szabadságot vesznek maguknak a Krisztus rendeleteinek megváltoztatására, vagy eltörlésére. Elismerik ugyan, hogy a lényeget illetőleg semmit sem szabad megváltoztatni, de azt akarják, hogy az egyháznak szabadságában álljon a formát illetőleg tetszés szerint mindent megváltoztatni. Nem nehéz megcáfolni azt az indoklást, amelyet felhoznak. Ugyanis először meg kell jegyezni, hogy **Krisztus az apostoloknak nem diktált varázsigéket**, miként a pápisták képzelik, **hanem röviden összefoglalta a titok (misztérium) lényegét**. Azután azt mondom, hogy Péter itt egyáltalában nem beszél a keresztség külső formájáról, hanem egyszerűen csak azt akarja hangsúlyozni, hogy **a keresztségnek egész ereje a Krisztusban van**.

Ámbár a **Krisztust hittel sem lehet megérteni az Atya nélkül, aki Őt nekünk adta, s a Szentlélek nélkül, aki által minket megújít és megszentel.** Egyedül benne van a megváltás, mivel itt nincs szó a keresztségnek meghatározott formájáról, hanem a hívek csak szólíttatnak a Krisztushoz, akiben egyedül összpontosul minden, amit a keresztség külsőleg kifejez. Mert az Ő vére által megtisztulunk, másfelől halálának és feltámadásnak jótéteménye révén új életre lépünk.

***És veszitek a Szentlélek ajándékát.*** A közönséget bámulat fogta el, mikor látták, hogy az apostol hirtelen különböző nyelveken kezdettek beszélni. Ezért mondja nekik Péter, hogy ugyanabban az ajándékban fognak részesülni, ha a Krisztus mellé állnak. Minden bizonnyal **a bűnök megbocsátása és az élet megújulása volt a legelső ajándék**, a nyelveken szólás csak mintegy pótlék volt ez ahhoz, hogy a Krisztus valami látható ajándékkal is megmutatta erejét. – Mert ezt a helyet nem szabad a megszentelődés kegyelmi ajándékára érteni, amiben az istenfélők általában mindnyájan részesülnek. Tehát **a Lélek ajándékát ígéri nekik,** **aminek külső jelét a nyelvek különféleségében látták.** – Azért ez tulajdonképpen nem is tartozik reánk.

Azok **a csodák**, melyekkel Krisztus az ő uralmának kezdetét akarta megszépíteni, **csak ideiglenesek voltak**, azonban a látható kegyelmi ajándékok, amiket Krisztus az övéinek kiosztott, mivel mintegy tükörben azt mutatták, hogy Krisztus a Szentlélek elküldője – ezért valamiképpen az egész egyházra vonatkozik, amit Péter mond: „És veszitek a Szentlélek ajándékát”. Mert, ám**bár nem úgy kapjuk azt, hogy különböző nyelveken beszéljünk, hogy próféták legyünk, hogy betegeket gyógyítsunk, hogy csodákat tegyünk: mindazáltal magasabb célból adja nekünk a Krisztus, úgyhogy szívből hiszünk az igazságban, hogy nyelvünk az igaz hitvallásra formálódik, hogy a halálból új életbe megyünk át**; hogy akik szűkölködők és vagyontalanok vagyunk, meggazdagodunk, hogy a Sátánnal és a világgal szemben győzhetetlenül megálljunk (Róm 10,10 – János 5,24). Ennélfogva a keresztséggel mindig össze lesz kötve a Lélek kegyelme, ha részünkről azt meg nem akadályozzuk.

**39. *Mert néktek lett az ígéret****.* Nyomatékosan hozzá kellett az előbbiekhez tenni, hogy a zsidók bizonyosak legyenek afelől, hogy **számukra éppen olyan a Krisztus kegyelme, mint az apostolok számára**. Péter azért jelenti ki ezt, mivel az Isten ígérete az ő számukra el van határozva. Erre az ígéretre kell tekintetünket mindig irányítani, mivel másképp nem ismerhetjük meg az Isten akaratát, csak az ige által. De nem elég általában ismerni az igét, ha nem tudjuk, hogy az a mi számunkra parancs. Péter tehát azt mondja, hogy Istennek ama jótéteményei, amiket benne és társaiban látnak, a zsidók részére már régóta megígértettek. Mert **a hit bizonyságához feltétlenül megkívántatik, hogy mindenki meg legyen lelkében győződve arról, hogy azok közé számíttatik, akikhez az Isten beszél**.

Végül **az igazi hit szabálya** az, ha meg vagyunk győződve arról, **hogy az üdvösség engemet illet**, mivel az ígéret mely azt kilátásba helyezi, **rám vonatkozik**. Ehhez egy erősebb bizonyság is járul, hogy ti. az ígéret azokra is kiterjed, akik addig ismeretlenek voltak, amennyiben szövetséget Isten csak a zsidókkal kötött volt. Ha annak ereje és gyümölcse eljut a pogányokhoz is, nincs miért kételkedjenek a zsidók afelől, hogy nem fogják megérezni az Istennek szilárd és elhatározott ígéretét.

Megjegyezendő **a három fokozat,** hogy először a zsidóknak, azután az ő gyermekeiknek szól az ígéret, végül, hogy azt az összes pogányokkal is közölni kell. Ismeretes az ok, hogy miért helyeztetnek a zsidók a többi népek elé, azaz mint az Isten családjában elsőszülöttek (2Móz 4,22), különös kiváltság által meg voltak különböztetve a többi népektől. Péter tehát megtartja a törvényes rendet, mikor a zsidóknak a legnagyobb fokú megtiszteltetést adja meg. Hogy fiaikat is idecsatolja, kitűnik az ígéretnek következő szavaiból: „Istened leszek neked és a te magodnak” (1Móz 17,7), ahol Isten a fiúkat az atyákhoz számítja az örökbefogadás jogán.

(....)

***És mindazoknak, akik messze vannak***. Utolsó helyen említtetnek a pogányok, akik ezelőtt idegenek voltak. - Mert nagyon tévednek, akik a zsidókhoz számítják azokat, akik nagyon messzi vidéken voltak számkivetve. - Ugyanis itt nincs szó helyi távolságokról, hanem Péter csak a különbséget jelöli meg a zsidók és a pogányok között, mivel az előbbiek a megegyezésbe s azért az Isten családjához tartoznak: míg a pogányok az Isten országából száműzve voltak. Hasonló kifejezést használ Pál is *(Ef. 2, 12)*, ti., hogy a pogányok távol voltak az ígéretektől, most pedig a Krisztus által Istenhez közeledtek. – Miután Krisztus ledöntötte a korlátokat s mind a két csoportot az Atyához kapcsolta, eljövetelével békét hirdetett azoknak is, akik közel, s azoknak is, akik távol voltak. Értjük most a Péter felfogását. Ugyanis, hogy a Krisztus kegyelmét fokozza, azzal a kijelentéssel ígéri azt a zsidóknak, hogy a pogányok is részesülni fognak abban. Ezért használja az „elhív” szót, mintha mondaná: Miként az Isten titeket előbb az ő szavával egy néppé tett: úgy ugyanaz a szó fog elhangzani mindenütt, hogy azok, akik messze vannak, hozzátok csatlakozzanak, mihelyt az Istennek új parancsa őket arra felhívja.

**40. *Sok egyéb beszéddel is.*** Ámbár ezekben, amiket eddig hallottunk, Lukács nem közölte szó szerint a Péter beszédét, hanem annak csak főbb részeit érintette: mégis, most rámutat arra, hogy Péter nem egyszerű tanítást adott, hanem hozzáfűzte ahhoz a buzdítás eszközeit is. És nyomatékosan hangsúlyozza, hogy erre nagyon törekedett. Mikor azt mondja, hogy *„buzgón kéri és inti vala őket”,* ezzel hevességét fejezte ki. Mert a tévelygéseknek, melyekkel addig telítve voltak, azonnal hátat fordítani és a főpapok hatalmát, melyhez hozzá voltak szokva, elvetni nem volt olyan könnyű: tehát ebből a szennyből kemény kézzel kellet őket kiragadni. Az volt a fő, hogy **óvják meg magukat a „gonosz nemzetségtől**”. Mert nem lehettek a Krisztuséi, ha ott nem hagyják az ő nyilvánvaló ellenségeiket.

A papoknak és írástudóknak akkor igen nagy tekintélye volt s amikor az egyház álarcába öltöztek, az együgyű emberek számára csalétket készítetek. Nagyon sok embernél ez volt a legnagyobb akadály annak, hogy a Krisztus mellé álljanak. Sőt némelyek képesek voltak megtántorodni, mások pedig az igaz hittől elpártolni. Péter tehát ezeket nyíltan „gonosz nemzetség” –nek nyilvánítja, mivel az egyház címe alatt a saját személyükkel dicsekednek. Ezért parancsolja az apostol a hallgatóknak, hogy tőlük szakadjanak el, s hogy istentelen és veszedelmes társaságukba ne vegyüljenek. Mikor azt mondja, hogy: „Szakítsátok el magatokat”, azt fejezi ki, hogy végzetes lesz rájuk nézve, ha olyan romlásba keverednek.

Valóban a tapasztalat mutatja, hogy milyen szerencsétlenül hányódnak ide-oda akik a pásztor beszédét nem különböztetik meg mások beszédétől, továbbá, hogy mekkora hátrányt okoz igen sok embernél a lagymatagság és gyávaság, amíg semlegesek akarnak maradni, Tehát azt rendeli az apostol, hogy szakadjanak el az istentelenektől, ha meg akarják magukat tartani. A tanításnak ezt a részét nem szabad figyelmen kívül hagyni. Mert **semmi haszna sem volna annak, hogy nekünk a Krisztus megígértetik, ha nem tudnók elkerülni, amik tőle eltávolítanak.**

A **jó Pásztor kötelessége** a juhokat a farkasok közeledésétől távol tartani, - Így ma, hogy a közönséget az evangélium tiszta tanításában megtartsuk, kénytelenek vagyunk kimutatni és bizonyítani, hogy mennyire különbözik a pápaság a keresztyénségtől, s hogy milyen ártalmas romlás összekeveredni a Krisztus ellenségeivel.

Nem kell rágalmazásnak venni, ha Péter a tisztelendő atyákat, akiknek akkor a kezében volt az egyház törvényes kormányzása „gonosz nemzetség”-nek nevezi. Mert **a veszélyeket, melyek a lélekre pusztulást hozhatnak, nevükön kell nevezni,** mivel az emberek a méregtől sem védhetik meg magukat, ha nem tudják, hogy méreg.

**41. *Akik azért örömest...*** Világosan közli Lukács, hogy mekkora eredménnyel járt Péternek ez az egy beszéde, hiszen kb. háromezer ember nyert meg a Krisztusnak. Egyúttal **a hit erejét és természetét** is kifejezi, amikor azt mondja, hogy készségesen, vagyis vidám lélekkel „vették a beszédet”. Ebből a készségből és engedelmességre irányuló örvendező buzgóságból kell kiindulni a hitnek. De mivel kezdetben sokan felette jóakaratúaknak mutatkoznak, akiknek később semmi kitartása, vagy állhatatossága nincs, hogy ne gondoljunk itt valami hirtelen támadt buzgóságra, mely nemsokára összeomlott, Lukács mindjárt dicséri azoknak **kitartását**, akikről azt mondta volt, hogy szívesen „vették a beszédét”, s felemlíti, hogy a Krisztus tanítványaihoz csatlakoztak, vagyis ugyanabba a testbe oltattak be és a tanítás mellett kitartottak. Tehát nem engedhető meg, hogy az engedelmességre lusták legyünk, az ellenállásra meg gyorsak, hanem állhatatosan és megingathatatlanul a tanításon kell csüngenünk, melyet vettünk.

Ez a példa nem csekély **szégyent** kell hogy kiverjen belőlünk. Mert noha akkor egyetlen beszédre oly nagy sokaság fordult a Krisztus felé, most száz beszéd is alig néhány emberre van hatással, s ámbár Lukács azt mondja, hogy *azok* kitartóak voltak, ma alig minden tizedik ember mutat közepes buzgóságot az előmenetelre. Sőt a nagyobb rész azonnal megundorodik a tanítástól. – Jaj a világnak gyávasága és könnyelműsége miatt!

**42. *Az apostolok tudományában.***Lukács nemcsak a hitben és istenfélelemben való állhatatosságot dicséri bennük, hanem azt mondja, hogy szorgalmasan gyakorolták magukat azokban a dolgokban, amelyek a hit megerősítésére szolgálnak, azaz állandóan igyekeztek az apostolok meghallgatásával előbbre menni, s hogy „foglalatosak voltak a könyörgésekben” s a közösséget és a kenyér megtörését buzgósággal ápolták.

Ami a tudományt és a könyörgéseket illeti, ennek világos az értelme. – A közösséget és a kenyér megtörését különféleképp lehet felfogni. Némelyeknél a *„kenyér megtörése”*az úrvacsorát jelenti, másoknál az alamizsnát, másoknál meg a hívők közös étkezését. A *közösség (gör: koinónia)* alatt az úriszentvacsora ünneplésére gondolnak, de én inkább azokkal értek egyet, akik szerint az úriszentvacsorát a kenyér megtörése jelenti. A „*közösség” (koinónia)* szó jelző nélkül olyan értelemben sehol sem fordul elő. Tehát inkább értelmezem a közösséget a testvéri kapcsolatra, az alamizsnaosztásra, s a testvéri szeretetnek más szolgálataira. Hogy miért szeretném inkább az úrvacsorára magyarázni a kenyér megtörését, annak oka az, hogy Lukács itt azon dolgokat sorolja fel, melyekben az egyház külső rendje áll. **Négy jegyet** említ meg, melyekből az egyháznak igazi képét meg lehet ítélni. Tehát Krisztusnak **igazi egyházát** keressük? – Annak a képe híven meg van itt rajzolva.

Kezdi az apostol **a tudománnyal**, ami az egyház lelke. De nem akármilyen tudományról van szó, hanem az *apostolokéról*, vagyis amelyet az Isten Fia az Ő kezük által hozzánk eljuttatott. **Ahol tehát az evangélium tiszta szava felcsendül, ahol az emberek annak megvallása mellett megállanak, ahol magukat annak rendes hallgatásában sikeresen gyakorolják: ott kétségkívül egyház van.**

Könnyű ebből megállapítani, hogy mennyire ízléstelen a **pápisták** hetvenkedése, amikor az egyház nevét tele torokkal dörgik, de azalatt az apostolok tudományát csúfosan megrontják. Mert ha alaposan megvizsgáljuk a dolgot, egyetlen részt sem találunk abban, legtöbb részénél pedig oly nagy eltérések mutatkoznak, mint a fény és árnyék között. – Az *Isten tiszteletének szabálya*, melyet az Istennek egyetlen szavából meg kellett volna állapítani, náluk csak az emberi babonás kitalálásokból van összetákolva. *Az üdvösségbe vetett hitet*, aminek egyedül Krisztusban kellett volna megmaradni, a cselekedetek jutalmazására vitték át s az *Istenhez való könyörgést* számtalan istentelen dőreségekkel töltötték meg. Végül, akármiről hallunk náluk, az az apostoli tudománynak vagy elferdítése, vagy felforgatása. Ezért akármilyen könnyű nekik ezekben az egyház köpenye alá bújniuk: nekünk éppoly könnyű lesz felfuvalkodottságukat visszautasítani. Mert az lesz a vizsgálat módja, hogy vajon a tudomány tisztaságát megőrízték-e, - amitől éppoly távol vannak, mint pokol a mennyországtól.

Ahhoz azonban értenek, hogy a tudomány felől nem akarnak vitatkozni. Ámde nekünk – amint említettem – jogunkban lesz azt az üres álarcot lerántani, mivel a Szentlélek kijelentése szerint **az egyházat kiváltképpen abból lehet megítélni, hogy benne az apostolok által adott tudomány tisztasága érvényesül**.

***A közösségben****.* Ez és az utolsó rész, mint eredmény vagy hatás az elsőből következik. Ugyanis **a tudomány az egymással való testvéri közösségnek kapcsa, s egyúttal ajtót nyit nekünk az Istenhez, hogy hozzá könyörögjünk**. **Az úrvacsora pedig hozzájárul a tudományhoz megerősítésképpen.** Ezért nem ok nélkül sorolja fel Lukács ezt a négy tényezőt, amikor le akarja nekünk írni az egyház helyes szervezetét. Erre a berendezésre kell nekünk is törekednünk, ha azt akarjuk, hogy egyháznak tekintessünk Isten és angyalok előtt, s ne csak kérkedjünk az emberek előtt annak üres nevével.

Bizonyos, hogy Lukács a nyilvános könyörgésekről beszél. Ennélfogva nem elég, hogy az emberek egyenként, magánosan könyörögnek otthonukban: mindnyájan össze kell gyűlniük a könyörgésre; mert ebben áll a hitnek megvallása.

**43. *Támada pedig*.** Olyan volt tehát az egyház kinézése, hogy még **azokat is megrendítette, akik azzal a tudománnyal nem értettek egyet**. Így rendelte Isten az egyház megtartása és fejlesztése végett. Ahol valami szekta fellép, azzal mindenki azonnal szembeszáll; s amilyen gyűlöletes az újítás, a zsidók egy pillanatra sem tűrték volna, hogy a Krisztus egyháza fennálljon, ha őket az Úr a félelem által nem tartotta volna féken. Azonban a *félelem,* amelyet Lukács említ, nem az a félelem, amelyik az embereket Krisztushoz vezeti, hanem amely őket megrendíti és fogva tartja, hogy a Krisztus munkáját akadályozni ne merészeljék.

Ma is sokan vannak, akik jószántukból nem akarják tudni, hogy mi az evangélium, vagy a világi gondok hálójában vergődnek és nem csatlakoznak egészen Krisztushoz, de mégsem olyan kőszívűek, hogy el ne ismerjék, hogy az Isten igazsága a mi részünkön van. Ezért nyugodtan semlegeskednek s nem pártolják a gonoszaknak kegyetlenségét, mivel félnek az Istent megbántani.

A „***minden lélek****”* kifejezés nagyítás. Mert bizonyos, hogy sokan megvetették Isten kezét: másokat pedig a nagy félelem íjjesztett el attól, hogy az egyházzal szemben dühösen ellenségeskedjenek. Lukács mindenesetre azt akarja kifejezni, hogy az egyházban Istennek olyan ereje ragyogott fel, hogy a népnek sok tekintetben el kellett némulnia.

***Sok csodák.***Ez a rész is az indokoláshoz tartozik. Ugyanis a csodák Istennek más dolgaival együtt félelemkeltésre szolgáltak, ámbár nem csak ez volt az egyedüli ok, hanem csak egy a sok közül, mivel féltek az Istennel szembeszállni, akiről a csodák után arra következtettek, hogy a hívők pártján van. Megtudjuk ebből, hogy a csodáknak nemcsak az a haszna, hogy az embereket az Isten iránti engedelmességre késztetik, hanem az istenteleneket is valamilyes tekintetben megszelídítik és durvaságukat megfékezik.

A kétségbeesett makacsságnak többek között feltűnő példája a **Faraó**, mégis azt látjuk, hogy hajthatatlan szívét a csodák némelykor megindítják. Majd megfeledkezik erről, de mikor az Isten keze lesújt reá, a félelem engedelmességre kényszeríti.

Szóval Lukács azt tanítja, hogy a zsidók ilyen módon fékeztettek meg, úgyhogy az egyház, melyet könnyen megsemmisíthettek volna, fennmaradt, amint ezt azóta a mi korunkban is tapasztaljuk. S nemcsak azt tanítja, hogy a félelem meggátolta őket abban, hogy kényük-kedvük szerint ártani merészeljenek neki, hanem hogy a tiszteletérzés következtében az evangélium dicsőségével szemben igen alázatosak voltak.

**44. *Mindnyájan együtt valának.***Én így fordítottam: „*egyetértettek”.* Lukácsnál szószerint „*együtt”* olvasható, ami annak felel meg, mintha azt mondta volna, hogy *„ugyanazon a helyen szoktak tartózkodni”.* Én azonban inkább úgy akarom értelmezni, miként a 4. rész 32.v. mondja, hogy „***egy volt a szívük****”. –* És így szép renddel folytatja tovább, kiindulva a lelkekből. – Azután az **adakozást említi meg, mint a jószívűség gyümölcsét**. Azt mondja tehát, hogy igazi testvéri szeretet kapcsolta őket össze, amit a tények is igazoltak, mert a gazdagok eladták javaikat, hogy a szegényeken segítsenek. Különös példája ez a szeretetnek, s azért hozza fel Lukács, hogy tudjuk meg, hogy a mi gazdagságunk által könnyítenünk kell a szegények nyomorúságán.

Azonban ez a hely egészséges értelmezésre szorul a fanatikus lelkek miatt, akik ***vagyonközösségre***gondolnak, ami minden társadalmi rendet felforgatna: - miként a mi időnkben kellemetlenkednek az anabaptisták, akik azt hiszik, hogy az egyetemes egyház csak úgy állhat fenn, ha az egyes egyházközségek javai együvé vannak felhalmozva, hogy abból mindnyájan vegyenek. – Óvakodni kell mind a két szélsőségtől!

Ugyanis a társadalmi rend ürügye alatt sokan elzárják vagyonukat, s a szegények elől félrehúzódnak, és magukat többszörösen igazságosaknak tartják, ha a másét el nem rabolják. Mások meg az ellenkező hibába esnek, mivel mindent össze-vissza akarnak keverni. Mit mond tehát Lukács? – Az ő tudósítása szerint kétségkívül **határozott rend volt**, mikor azt mondja, hogy a szétosztás alkalmával különbséget tettek.

Ha valaki ezzel szemben azt veti, hogy nem volt **magántulajdon**, mivel mindenük közös volt: erre is könnyű megfelelni.

Azt a közösséget, amiről ezzel kapcsolatban szó van, a vagyoni helyzetre kell vonatkoztatni: azaz, hogy a szegények segíttessenek, amint kinek-kinek szüksége volt. Régi közmondás, hogy: A jó barátoknak mindenük közös. Amikor így beszéltek a Pythagoreusok, nem tagadták, hogy a magáét mindenki a saját házában igazgassa s nem volt céljuk feleségüket is közössé tenni. Így az a közösség, melyet Lukács dicsér, **nem szünteti meg a magántulajdont**. Jobban kitűnik ez a 4. részből, ahol annyi ezer hívő közül csak kettőt említ meg Lukács, akik vagyonukat eladták. Ebből arra lehet következtetni, hogy – amint már említettem – nem más célból adták össze javaikat, hanem csak azért, hogy a szorult helyzeten azonnal segítsenek.

Nevetséges volt a **szerzetesek** szemérmetlensége, akik azt vallották, hogy az apostoli szabályt megtartják, mivel semmit sem tekintenek saját tulajdonnak. Ezért nem adnak el semmit s nem aggódnak, ha valaki szükségben szenved, hanem renyhe hasukat megtömik a szegények vérével s a közösségben nem látnak más célt, csak hogy pompásan éljenek – mégha az egész világ éhezik is. Miben hasonlítanak tehát ők az első tanítványokhoz, akikkel versenyezni akarnak?

**46. *Kitartva a templomban***. Azért látogatták a templomot, mivel ott az evangélium terjesztésére nagyobb kényelem és alkalom kínálkozott. Nem a hely szentsége vonzotta őket oda, ámbár tudták, hogy a törvény árnyékai engedtek, s nem akartak példájukkal másokat a templom tiszteletére csábítani, hanem mivel az istenfélők nagy számban gyűltek oda össze, akik magángondjaiktól szabadulva – amelyek miatt jobban szétszóródtak volna – az Urat keresték, hogy mint ilyenek a Krisztus által meggazdagodjanak s ezért tartózkodtak gyakran a templomban. De lehet ennek más oka is, ti., hogy gondolataikat a tanítás felől egymással kicseréljék, mivel magánházakban kevesebb alkalom volt erre, különösen amióta számban úgy megszaporodtak.

***Megtörve házanként a kenyeret****.* Azt fejezi ki Lukács, hogy nemcsak jelét adták nyilvánosan az igazi kegyességnek, hanem hogy ugyanaz volt magánéletük egész folyamata is. Mert az, hogy a „kenyér megtörését” némelyek az úrvacsorára értelmezik, véleményem szerint távol áll a Lukács gondolkozásától. Tehát csak azt mondja, hogy együtt szoktak étkezni és pedig szerényen. Mert akik költséges lakomákban vendégeskednek, azok nem étkeznek ilyen családiasan. Azután hozzáteszi, hogy *„****tiszta szívvel****”,* ami a mértékletesség jele. Szóval azt akarja mondani, hogy **életmódjuk testvéries és józan volt.**

Némelyek az örömet és a szív tisztaságát az Isten dicséretével kötik össze. Mind a két olvasási mód helyesnek látszik. De mivel az Isten dicsérésében csak úgy lehet szó a szívnek tisztaságáról, ha ez az életnek minden részében megvan, azért bizonyos, hogy a szív tisztaságáról ezzel gondolattal történik említés, mivel a hívők azt mindenütt ápolták. Megjegyezendő azonban az a körülmény is, hogy **a hívők a különféle veszélyek között is örvendezők és vidámak voltak.**

Az irántunk megnyilvánuló isteni szeretetnek ismerete és az oltalomban való bizalom adja meg nekünk azt a boldogságot, hogy félelem nélküli lélekkel dicsérjük az Istent, bármiként fenyegessen is a világ. Lukács miként fennebb az egyház nyilvános helyzetéről beszélt, úgy most azt hangoztatja, hogy milyen volt a hívők életmódja, hogy az ő példájukból **tanuljuk meg a szerény és takarékos társaslétet**, másfelől az egyszerűséget egész életünkben ápolni, a lelki örömet élvezni s magunkat az Isten dicsérésében gyakorolni.

A ***szív tisztasága*** nagyon világos; de ha összekötjük a kenyér megtörésével, olyan jelentősége lesz, mint az őszinte szeretetnek, mikor az emberek egymás szeme előtt vannak s álnoksággal senki sem keresi a maga hasznát. Én azonban jobban szeretem azt szembeállítani az aggodalmaskodással, ami miatt az előrelátó emberek szerfelett gyötrődnek. Mert ha gondjainkat nem hárítjuk az Istenre, az a megérdemelt jutalom fenyeget, hogy nyugtalanság és rettegés lesz egész életünk.

**47. *Kedvességet találva.***A feddhetetlen életnek az a jutalma, hogy az idegenek előtt is kedvességre talál. Kétségtelen, hogy a hívők sokak előtt gyűlöletesek voltak. De Lukács, ambár általánosságban a népről beszél, mindazáltal annak jobb részére gondol, amelyet a gyűlölet mérge még nem fertőzött meg. Röviden azt fejezi ki, hogy a hívők úgy viselték magukat, hogy feddhetetlen életük miatt az egész nép előtt kedvesek és becsültek voltak.

***Az Úr pedig szaporítja vala.***E szavakkal arra mutat az apostol, hogy az ő tevékenységük nem maradt eredmény nélkül. Igyekeztek, amennyire tőlük telhetett, a vándorlókat és tévelygőket az Úr aklába gyűjteni. S azt mondja, hogy ebben a tekintetben nem fáradoztak haszontalanul, mivel az Úr napról-napra szaporította az egyházat.

Valóban, ha az egyház inkább kisebbedik, mintsem növekedik, az a mi hanyagságunknak, sőt hitványságunknak tulajdonítható. Egyébiránt, jóllehet a keresztyének Krisztus országának gyarapításán buzgón fáradoztak, mindazáltal Lukács egyedül az **Istennek tulajdonítja ezt a tisztességet**, hogy az idegeneket az egyházba vezette. S valóban ez a saját munkája. Mert a szolgák plántálással és öntözéssel semmit sem érnek el, ha az ő lelkének ereje azoknak fáradságát eredményessé nem teszi (1Kor 3,6).

Ezenkívül megjegyezendő az is, hogy **az egyházba** **gyülekeztek össze azok, akiket üdvözíteni kellett**. Mert az üdvösség megnyerésének az a módja, hogy az egyházhoz kapcsolódunk. Ugyanis, miként az egyházon kívül nincsen bűnbocsánat, úgy reménység sincs az örökéletre. Kitűnő vigasztalás az összes hívekre nézve, hogy az egyház őket kebelébe fogadta, hogy üdvözüljenek, miként az evangéliumról mondja az apostol, hogy az „az Istennek hatalma minden hívőnek üdvösségére” (Róm 1,16). Amennyiben pedig csak meghatározott számú hívőt vezet az Isten az egyházba, ez a kegyelmi ajándék a kiválasztással van kapcsolatban, úgyhogy a mi üdvösségünknek ez a legfőbb alapja.

**A SZENTLÉLEK ELKÜLDÉSE**

**Charles Simeon: Discourse No. 1737. SENDING FORTH OF THE HOLY SPIRIT**

**Forrás:** <https://bible.prayerrequest.com/7511-simeon-charles-horae-homileticae-commentary-21-volumes/acts/2/32/2/33/>

***ApCsel 2:32-33. Ezt a Jézust támasztotta fel az Isten, aminek mindnyájan tanúi vagyunk. Ezért, mivel Isten jobbja által felmagasztaltatott, és az Atyától megkapta a Szentlélek ígéretét, ezt árasztotta ki, amit most láttok és hallotok.***

Minden elképzelést felülmúló volt a pünkösd napján történt csoda, amikor egy csapat írástudatlan halász egy pillanat alatt képessé vált arra, hogy a legkülönbözőbb nyelveken beszéljen, olyan könnyedén, folyékonyan és helyesen, mint a saját anyanyelvükön. Néhányan, akik az átlagosnál is profánabb jelleműek voltak, amikor hallották, hogy különböző nemzetekből származó idegenek olyan nyelveken beszélnek, amelyeket ők maguk nem értettek, azt mondták, hogy az apostolok új bortól részegek. Péter apostol azonban, visszautasítva a vádat, mint ami jogosulatlan és abszurd, azt állította, hogy éppen ez a csoda volt megjövendőlve, mint ami a Messiás napjainak jelzésére rendeltetett, és mint amely azt az új rendtartást hivatott bevezetni, amelyre Ábrahám leszármazottai kétezer éve vártak. Hogy érvelésének teljes erejét lássuk, feltárom, hogy

**I. Milyen fényben kell látnunk a Szentlélek kiáradását...**

Ez a lenyűgöző csoda különös tekintettel volt az Úr Jézus Krisztusra,

**1. Mint küldetésének bizonyítéka**.

[Megjövendölte ezt Jóel próféta, akinek szavait Péter apostol idézte, és kijelentette, hogy ez eseményben beteljesedett a prófécia [ Hasonlítsuk össze a Jóel 2:28-32. verseket a Cselekedetek 2:16-21. versekkel]. •Az apostolok tanúságtétele az Úr Jézus feltámadásáról, amelyre az összes messiási igénye alapult, azt hihetnénk, hogy mélyen kitervelt összeesküvés eredménye volt: de az Isten-adta csodatevő erőkben nem lehetett összeesküvés, mivel az akkor Jeruzsálemben jelen lévő összes különböző nemzetből származó személyek mind tanúsíthatták az akkor történt csoda igazságát. *Erről* a legelszántabb ellenségek bírókként tettek bizonyságot: és ezért, ha *ők* meggyőződtek róla, sőt egyetlen óra alatt háromezren is meggyőződtek róla, biztosak lehetünk benne, hogy a bizonyíték egyértelmű és ellenállhatatlan volt. Ha " a halálból való feltámadásával az Úr Jézus bizonyítást nyert, hogy az Isten Fia, hatalommal", akkor még inkább bizonyítást nyert látható mennybemenetele által, és a Szentléleknek az ő szava szerinti elküldése által].

**2. Mint szenvedéseinek jutalma -**

[Az Atya szövetséget kötött az Úr Jézussal, hogy ha "lelkét bűnért való áldozatul adja, akkor meglátja magvát, aki meghosszabbítja napjait, és az Úr tetszése az ő kezében sikeresen kiteljesedik; igen, hogy lelkének gyötrelmeit látja, és megelégszik [ Ézs 53:10-11.]". •És most ez az ígéret beteljesedett. A Szentlélek leküldésével a jutalom megadatott neki: "a nagyok osztottak neki részt, és az erőst zsákmányul ejtette, *mert kiöntötte lelkét a halálba*, és a vétkesek közé soroltatott, és sokak bűneit hordozta, és közbenjárást tett a vétkesekért [ Ézs 53:12.]." •Ezt a jutalmat szem előtt tartva “elviselte a keresztet, és megvetette a gyalázatot, és leült az Isten trónjának jobbjára [Zsid 12:2]". Ki lett jelentve neki, hogy "*ajándékokat* kell kapnia az emberekért, mégpedig a lázadókért, hogy az Úr Isten közöttük lakjék". És az, hogy felhatalmazást kapott "ezen ajándékok átadására", az Atya részéről az általa vállalt kötelezettség teljesítése volt [Vö. Zsolt 68:18. Ef 4:8-mal; és figyeljük meg a különbséget a "kapott" és az "adott" kifejezések között], és "a saját vérével megvásárolt jótéteményeinek [ ApCsel 20:28.] adományozása"].

**3. Mint az ő dicsőségének foglalója és záloga...**

["A próféták, akik Krisztus Lelke által szóltak, kezdettől fogva bizonyságot tettek Krisztus szenvedéseiről és az azt követő dicsőségről [ 1Pt 1:10-11.]." •A Szentléleknek ez az elküldése pedig a Megváltó dicsőségének nyitánya (kezdete) volt, mind a zsidók, mind a pogányok körében [ ApCsel 11:15.]: és erre hivatkozott Keresztelő János és maga Urunk is, mint győzelmeinek zálogára és biztosítékára [ Mt 3:11. ApCsel1:4-5.]. Áldott Urunk a mennybemenetele előtt tanította tanítványait, hogy erre számítsanak: •de Péter csak hat évvel később, amikor a pogány megtérőkkel megismétlődött e csoda, emlékezett vissza szavaira; és ekkor jutottak a leghatározottabban az emlékezetébe: "Akkor eszembe jutott az Úr szava, hogy azt mondta: János valóban vízzel keresztelt, de ti Szentlélekkel fogtok megkeresztelkedni [ ApCsel 11:16.]." •A Szentlélek minden későbbi kiáradásában Krisztus dicsősége egyre inkább kiteljesedett, mind a mai napig [ Jn 16:14.]; és ez által egy jövőbeli időszakban az ő országa az egész földre ki fog terjedni: "amikor a Lélek kiárad a magasból, a pusztaság termőfölddé válik, és a termőföldet erdőnek fogják tekinteni [ Ézs 32:15.]". A Léleknek e kiáradására vonatkozó kérést csak neki kell benyújtania; és "a pogányok azonnal örökségül adatnak neki, és a föld legszélső részei az ő birtokául [ Zsolt 2:8.]"].

Ez nem egy pusztán spekulatív téma. Nagy gyakorlati vonzata van; amint azt látni fogjuk, miközben bemutatom,

**II. Mit tanulhatunk belőle.**

Bizonyos ráltátást nyerhetünk e téma óriási jelentőségéről, ha csupán két dolgot említek is, amelyekre a figyelmeteket korlátozom. Láthatjuk tehát ebből,

**1. Mi az, amire számíthatunk mi magunk, ha hiszünk Krisztusban -**

[Áldott Urunk, amikor testének napjaiban egy nyilvános helyen állt, így kiáltott: "Ha valaki szomjazik, jöjjön hozzám és igyék, és az ő bensejéből élő víz folyói fognak áradni. Ezt mondta a Lélekről, amelyet a benne hívők kapnak [ Jn 7:37-39.].". •Igaz, hogy a Szentlélek most nem csodatévő hatalmában jelenik meg: de számíthatunk reá, hogy mint Tanítónk, Vigasztalónk, Megszentelőnk, kifejti hatását, nem kevésbé úgy, mint az apostoli korban. Mert az Úr megígérte, mondván: "Íme, én veletek vagyok mindörökké, a világ végezetéig [ Mat 28:20.]". Lásd a közvetlenül e világból való távozása előtti beszédeit, mennyire tele vannak ezzel a témával [ Jn 14:16-17.26; Jn 15:26; Jn 16:7-13.] - - - És milyen erőteljes biztosítékot adott nekünk, hogy nem fogjuk hiába keresni a Lélek befolyását! [ Luk 11:13.]. • Mindegyikőtöknek azt mondom tehát: Terjesszétek ki várakozásotokat, a szükségletetek teljes mértékéig: mert Isten, az Atya megment benneteket az újjászületés fürdője és a Szentlélek megújulása által, amelyet bőségesen kiáraszt rátok Jézus Krisztus, a mi Megváltónk által [ Tit 3:4-6.]. Sőt, nem elégedhetek meg azzal csupán, hogy azt mondom, hogy ezt a nagyszerű ajándékot megkapjátok, ha hisztek Krisztusban; mert a mindenható Isten határozott kijelentése, hogy "ha valakiben nincs meg a Krisztus Lelke, az nem az övé [ Róm 8:9.]."].

**2. Milyen tekintetben erősíthetjük meg mi magunk is az itt adott bizonyságtételt-**

[Az apostolok pünkösd napján Krisztus mellett tanúskodtak, nemcsak a szóbeli tanúságtétel módján, hanem különösen az általuk gyakorolt csodatévő hatalommal. És bár ezek a csodatévő erők megszűntek, mégis vannak olyan szellemi hatások, amelyek által a Szentlélek működése nem kevésbé mutatkozik meg. Mi lenne, ha azt látnánk, hogy "a látomás egész völgyében a halott csontok visszanyerik korábbi életerejüket, és feltámadva nagy seregként jelennének meg a földön", nem egy isteni hatalom működését mutatná ez [ Ez 37:1-10.]? Íme, ilyen tanúja az Úrnak minden lélek, amely "megelevenedett a vétkekben és bűnökben való halálából" [ Ef 2:1.]. Nem kisebb hatalmat fejt ki minden hitehagyott lélek felélesztése, mint Jézus Krisztus feltámadása a halálból, és az ő felruházása isteni hatalommal a menny és a pokol minden fejedelemsége és hatalma felett [ Ef 1:19-23.]. Legyetek tehát, testvéreim, tanúi az Úrnak, azáltal, hogy megmutatjátok e világ előtt kegyelmének erejét [ 1Pt 2:9.], és bőségesen termitek Lelkének gyümölcseit [ Gal 5:22-24.]; különösen azzal, hogy az Úr Jézus Krisztushoz való hasonlatosságot hordozzátok magatokban, minden szent indulatában és hajlamában, melyeket tanusított páratlan szenvedései alatt; és akkor "az áldott Megváltó élete nyilvánvalóvá lesz testetekben [2Kor 4:11.]". Legyetek "az ő halálának és feltámadásának hasonlatosságára eggyé vele"; és így tanúi lesztek neki, hogy minden hatalom az övé mennyen és földön, és hogy a kellő időben minden ellenség a lába alá kerül].

<https://bible.prayerrequest.com/7511-simeon-charles-horae-homileticae-commentary-21-volumes/acts/2/32/2/33/>

*Fordítás angolról: DeepL Translator nyomán Borzási Sándor. 2023. májusában. (Marosvásárhely)*

**Pünkösdvasárnap délelőtt: ApCsel 1,1-21** 1 És mikor a pünkösd napja eljött, mindnyájan egyakarattal együtt valának. 2 És lőn nagy hirtelenséggel az égből mintegy sebesen zúgó szélnek zendülése, és eltelé az egész házat, a hol ülnek vala. 3 És megjelentek előttük kettős tüzes nyelvek és üle mindenikre azok közül. 4 És megtelének mindnyájan Szent Lélekkel, és kezdének szólni más nyelveken, a mint a Lélek adta nékik szólniok. 5 Lakoznak vala pedig Jeruzsálemben zsidók, istenfélő férfiak, minden nép közül, melyek az ég alatt vannak. 6 Minekutána pedig ez a zúgás lőn, egybegyűle a sokaság és megzavarodék, mivelhogy mindegyik a maga nyelvén hallá őket szólni. 7 Álmélkodnak pedig mindnyájan és csodálkoznak vala, mondván egymásnak: Nemde nem Galileusok-é ezek mindnyájan, a kik szólnak? 8 Mimódon halljuk hát [őket,] kiki közülünk a saját nyelvén, a melyben születtünk? 9 Párthusok és médek és elámiták, és kik lakozunk Mesopotámiában, Júdeában és Kappadócziában, Pontusban és Ázsiában, 10 Frigiában és Pamfiliában, Égyiptomban és Libiának tartományiban, mely Cziréne mellett van, és a római jövevények, mind zsidók, mind prozelitusok, 11 Krétaiak és arabok, halljuk a mint szólják a mi nyelvünkön az Istennek nagyságos dolgait. 12 Álmélkodnak vala pedig mindnyájan és zavarban valának, egymásnak ezt mondván: Vajjon mi akar ez lennie? 13 Mások pedig csúfolódva mondának: Édes bortól részegedtek meg. 14 Péter azonban előállván a tizenegygyel, felemelé szavát, és szóla nékik: Zsidó férfiak és mindnyájan, kik lakoztok Jeruzsálemben, legyen ez néktek tudtotokra, és vegyétek füleitekbe az én beszédimet! 15 Mert nem részegek ezek, a mint ti állítjátok; hiszen a napnak harmadik órája van; 16 Hanem ez az, a mi megmondatott Jóel prófétától: 17 És lészen az utolsó napokban, ezt mondja az Isten, kitöltök az én Lelkemből minden testre: és prófétálnak a ti fiaitok és leányaitok, és a ti ifjaitok látásokat látnak, és a ti véneitek álmokat álmodnak. 18 És épen az én szolgáimra és az én szolgálóleányaimra is kitöltök azokban a napokban az én Lelkemből, és prófétálnak. 19 És tészek csudákat az égben odafenn, és jeleket a földön idelenn, vért, tüzet és füstnek gőzölgését. 20 A nap sötétséggé változik, és a hold vérré, minekelőtte eljő az Úrnak ama nagy és fényes napja. 21 És lészen, hogy mindaz, a ki az Úrnak nevét segítségül hívja, megtartatik

**Csel 2,1-21**

**Igemagyarázat**

**Matthew Henry (1662-1714)**

**kommentárjából**

***(nyersfordítás: Borzási Sándor, 2005)***

Forrás: <http://www.apostolic-churches.net/bible/mhc/>

Csel 2.

a részről általában

A Messiásról szóló utolsó ígéret és az ő eljövetele között sok évszázad telt el; de a Lélek ígérete és eljövetele közt csak néhány nap; s az apostolok e napok alatt, noha parancsot kaptak, hogy prédikálják az evangéliumot minden teremtésnek, s hogy kezdjék el azt Jeruzsálemben, mégis szélcsendben, teljesen hallgatagon, elbújva ültek, s nem láttak neki a prédikálásnak. De ebben a fejezetben az éjszaki és a déli szél hirtelen feltámad, s ők is felkelnek, s máris a szószéken látjuk őket. Itt találjuk

I. A Lélek leszállását az apostolokra, s azokra, kik pünkösd napján velük együtt voltak,  *1-4.v.*

II. A különféle okoskodásokat, melyek ennek következtében a Jeruzsálembe mindenünnen összegyülekezett nép közt támadtak, *5-14.v.*

III. A prédikációt, mit Péter ez alkalommal mondott, melyben kimutatja, hogy a Léleknek eme kitöltetése egy ótestamentumi ígéret beteljesedése (*14-21.v);* s Krisztus Messiás-voltának megpecsételése, mely már az ő feltámadása által is bebizonyíttatott *(22-32.v.);* valamint, hogy ez mennybemenetelének egyik gyümölcse és bizonysága *(33-36.v).*

IV. E prédikációnak jó hatását számos léleknek a krisztusi hitre való megtérésében s a gyülekezethez való csatlakozásukban, (*37-41.v.)*

V. Ez első keresztyének kiváló kegyességét és szeretetét, s Isten köztük való jelenlétének nyilvánvaló jeleit, s bennük kifejtett erejét, *(42-47.v.)*

*Csel 2, 1-4*

***1 És mikor a pünkösd napja eljött, mindnyájan egyakarattal együtt valának. 2 És lõn nagy hirtelenséggel az égbõl mintegy sebesen zúgó szélnek zendülése, és eltelé az egész házat, a hol ülnek vala. 3 És megjelentek elõttük kettõs tüzes nyelvek és üle mindenikre azok közül. 4 És megtelének mindnyájan Szent Lélekkel, és kezdének szólni más nyelveken, a mint a Lélek adta nékik szólniok.***

[***http://www.ccel.org/ccel/bible/hu.Acts.2.html***](http://www.ccel.org/ccel/bible/hu.Acts.2.html)

A Szentléleknek a Krisztus tanítványaira való leszállásáról szóló beszámoló áll itt előttünk. Figyeljük meg,

I. Mikor és hol történt ez; a körülmények különösképpen fel vannak tárva a dolog nagyobb bizonyosságára való tekintettel.

1. Akkor történt, *amikor a pünkösd napja eljött*; ez ünnep szereztetésénél azt olvassuk (*3. Móz 23,15) „Számláljatok azután a szombatra következő naptól, -* mely napon az első zsengéket áldozták az Úrnak, a húsvét után következő naptól, Abib hónap 15.–ik napjától, mely napon Krisztus feltámadt: - hét hetet. Nos ez a nap most *eljött,* az azt megelőző éjszaka már eltelt, s a nap teljességében elérkezett. (1). A Szentlélek egy nevezetes ünnep idején szállt alá, mivel akkor nagy tömeg sereglett össze Jeruzsálembe az ország minden részéről, sok prozelitusok más országokból, s így ismert lett mindenki előtt, s híre hamar elterjedt mindenfelé: s ez nagyban elősegítette az evangélium hirdetését minden nép felé. (2). E pünkösd ünnepe a Sínai hegyen történt törvényadás emlékezetére is volt tartva, amely alkalommal vette kezdetét a szervezett zsidó egyház, s ez Dr. Lightfoot számítása szerint azelőtt 1447 évvel történt. Tehát találóan történt, hogy a Szentlélek ez ünnepen adatott, tűznyelvekben, az evangéliumi törvény kihirdetésére, nem csak egy népnek immár, hanem minden teremtménynek. (3). E pünkösd ünnepe a *hét első napjára* esett, s ez még inkább fokozta e napnak dicsőségét, s bizonyította, hogy e nap (a hét első napja) a keresztyén nyugalomnap, *az a nap melyet az Úr szerzett,* hogy állandó emlékjele legyen az ő egyházában a két nagy áldásnak – Krisztus feltámadásának s a Lélek kitöltetésének. Ez nem csak igazolásunkra szolgál e nap megtartására nézve, az *Úr napjának* címe alatt, hanem irányelvként is vezet minket ennek megszentelésében, hogy Istent e napon különösképpen e két nagy áldásért dicsérjük; az év minden Úrnapján imáinkban, dicséreteinkben számba kell vennünk alaposan és részletesen e két jótéteményt, amint különösképpen is tesszük ezt a húsvét és pünkösd ünnepén. Ó, bárcsak megfelelő lelki érzelmekkel tudnák ezt tenni!

      2. Akkor történt, amikor *egy akarattal össze voltak gyülekezve egy helyen.* Hogy milyen hely volt ez, nincs különösképpen megemlítve, - talán a templomban, ahol ők sokszor összejöttek (*Luk 24,53),* vagy talán ama felházban, hol más alkalmakkor is együtt voltak. De az biztos, hogy Jeruzsálemben volt, mert ezt a helyet választotta ki Isten, hogy nevét ide helyezze, s a jövendőlés arról szólt, hogy onnan fog kijönni az Úr beszéde minden népek felé, *És 2,3.* Most ez ünnepen általános találkozása volt itt minden istenfélő embernek; Isten megígérte, hogy itt meglátogatja és megáldja őket, s ezért itt árasztja ki rájuk áldásainak koronáját. Bár Jeruzsálem volt az a hely, hol nemrég az elképzelhető legnagyobb gyalázattal illették Kriszust, mégis, Isten ennek ellenére ily nagy tisztességgel illette e várost, hogy tanítson bennünket: ne mondjunk le egyes helységekről, ne tápláljunk előítéleteket irántuk; mert Istennek van áldott népe, maradéka minden helyen; itt Jeruzsálemben is. A tanítványok itt egy helyen gyülekeztek össze; még nem voltak oly sokan, hogy ne fogadhatta volna be őket egy terem. És *egy akarattal voltak* ott együtt. Még frissen él emlékezetünkben, hogy míg Mesterük velük volt, hányszor *támadt vitatkozás közöttük, hogy ki a nagyobb;* de most mindezen vitáknak vége lett, többé nem hallunk felőlük. A Szentlélek eddig elnyert áldása folytán, midőn Krisztus rájuk lehelve adta azt nekik, ezek a hibák, melyekből e viták fakadtak, kiigazítást nyertek, s szívük egybehangolódott a szeretetben. A szokásosnál több időt töltöttek közös imádságban *(rész 1,14),*  s így egyre jobban tudták egymást szeretni. Ez előzetes kegyelem által készítette fel őket Isten a Szentlélek ajándékára; mert amaz áldott galamb nem száll le oda, hol lárma és zajongás van; nem a háborgó, hanem a csendes vizek felett lebeg. Szeretnénk-e, hogy *kitöltessék a Lélek ránk a magasból?* Legyünk egy akarattal a különféle érzelmi és érdeki különbözőségek dacára, - melyek tagadhatatlanul léteztek e tanítványok között is -, legyünk egyek az egymás iránti szeretetben; mert *ahol együtt lakoznak az atyafiak,* csak *oda küld áldást az Úr.*

      II. Hogyan, és milyen módon szállt le a Szentlélek rájuk. Gyakran olvassuk az Ótestamentumban, hogy Isten olykor felhőben szállott alá; például amikor először vette birtokba a szent sátort, vagy később a templomot; s ezek a képek az ószövetségi rendtartás homályosságát, sötét voltát jelzik. És Krisztus is felhőben emeltetett az égbe, hogy kifejezze, mennyire a tudatlanság sötétségében vagyunk mi a túlvilággal kapcsolatos dolgok felől. De a Szentlélek most nem felhő formájában szállta alá; mert Ő kellett eloszlassa és elűzze a felhőket, melyek az emberek elméit bevonták, s világosságot kellett hozzon a világba.

1. Itt van egy hallható beidézés, jelzés számukra, hogy várakozásukat felkeltse valami nagy dolog iránt, *2.v.* Azt olvassuk, (1). hogy *hirtelenséggel* jött, nem fokozatosan erősödött, amint általában a szélfúvás szokott, hanem egyszeriből tetőfokra hágott. Hamarabb jött, mint várták, s még azokat is meglepte, kik most együtt várakoztak, s valószínűleg istentiszteleti gyakorlatban voltak foglalatosak. (2). *Mennyből jövő hang* volt, mintegy mennydörgéshez hasonló, *Jel 6,1*. Istenről azt mondja az Ige, hogy *kihozza a szelet az ő tárházából (Zsolt 135, 7)* és *markába fogja össze azokat,* Péld 30,4. Tőle jött ez a hang zúgás, mintegy kiáltónak szava: *Készítsétek az Úrnak utját. (*3.) *Szélnek* zúgása volt, mert a Lélek útja a szélhez hasonlít (Ján 3,3), hallod zúgását, de nem tudod megmondani, honnan jő és hová megy. Amikor az életnek Lelke be akart menni a száraz csontokba, a próféta parancsot kapott, hogy prófétáljon a szélnek: *Jöjj elő a négy szelek felől, ó, Lélek, és lehelj ezekbe, Ezék 37,9.* És habár Illéshez nem a *szélben érkezett* az Úr*,* de mégis, ez készítette őt elő, *hogy a szelíd és csendes hangban* felismerhesse az Úr önkijelentését, *1Kir 19,11-12. Szélben és viharban van az Úrnak útja* (Náh. 1,3), és a forgószél közepéből beszélt ő Jóbhoz is. (4.) Egy *sebesen zúgó, hatalmas* szél volt; erőteljes és heves; s nem csak nagy zajjal jött, hanem nagy erővel is, mintha mindent el akart volna söpörni maga előtt. Ez Isten Lelkének az emberek elméjére - s ezáltal az egész világra - gyakorolt hatalmas erejét és befolyását hivatott jelezni, *hogy Isten Lelke hatalmas minden okoskodások lerontására.* (5.) *Betöltötte* nemcsak azt a termet, hanem az *egész házat, ahol ülnek vala.*  Valószínűleg az egész városban észlelhető jelenség volt, ámde hogy természetfeletti volta világos legyen, hirtelen egy bizonyos házat töltött be; hasonlóképpen a Jónás ellen küldött viharhoz, melyről egyesek azt tartják, hogy csak azt a hajót érintette, melyben ő volt *(Jón 1,4),* és a bölcsek csillagához hasonlóan, mely azon ház felett állott meg, hol a gyermek volt. Ez irányt mutatott e hatalmas szelet észlelő embereknek, hogy hova menjenek, s hol érdeklődjenek annak jelentése felől. S e szél, amint a házat teljesen betöltötte, szent félelmet keltett a tanítványokban, és elősegítette, hogy komoly, tiszteletteljes és nyugodt lelkülettel fogadják a Szentlelket. Ekképpen a Szentlélek bűn felőli meggyőző munkája utat készít az ő vigasztalásainak; és a kemény sziklákat meghasogató áldott Szél készíti elő a lelket a szelíd és lágy Szellő fuvallatára.

      2. Itt van egy látható jele az ajándéknak, melyet veendők voltak. *Kettős tüzes nyelveket* láttak *(3.v.),* és *üle mindenikre azok közül –* nem *ők* ültették le azokat a tüzes nyelveket, hanem ő, vagyis a Lélek (mely általuk jelképezve volt) megnyugodott mindegyikükön, amint olvassuk az Ószövetségben is, hogy a régi prófétákon megnyugodott a Lélek. Vagy, amint Dr. Hammond leírja, „Egy lángoló tűzhöz hasonló fényesség volt mindegyikükön, mely kétfelé oszlott, s így lángoló nyelvekhez hasonlított.” A gyertya lángja némiképpen egy nyelvhez hasonlít; és van egy égitest is, melyet a csillagászok *ignis lambens-*nek, *gyenge lángnak* hívnak, nem pedig emésztő tűznek; ilyen volt ez is. Figyeljük meg,

      (1.) Volt egy külső, érzékelhető jel, maguknak a tanítványok hitének megerősítésére, s a mások meggyőzésére. Ekképpen a hajdani próféták gyakran legelső küldetésüket jelekkel erősítették meg, hogy az egész Izráel megtudhassa, hogy Istentől rendelt próféták ők.

      (2.) Az adott jel tűz volt, hogy Keresztelő Jánosnak Krisztusról mondott beszéde beteljesedjen, *„Ő Szentlélekkel és tűzzel keresztel majd titeket”,* vagyis Szentlélekkel, mintegy tűzzel. Most a pünkösd ünnepét ülték, melyen a Sinai hegyen végbement törvényadás emlékezetét is ünnepelték; s amint az tűzben adatott, s ezért tüzes törvénynek is neveztetett, úgy az evangélium is. Ezékiel küldetése egy *fáklyákhoz hasonló égő üszög* látomása által lett megerősítve *(Ezék 1,13),* az Ézsaiásé pedig azáltal, hogy az oltárról vett *égő szén* ajkait érintette,  *(Ézs 6,7).* A Lélek, miként a tűz, meglágyítja a szívet, eltávolítja s elégeti a salakot, és kegyes, lángoló érzelmeket gerjeszt a lélekben, melyekben, miként az oltáron levő tűzben, a lelki áldozatokat felajánlják. Ez az a tűz, melyet Krisztus e földre bocsátani jött, *Luk 12,49.*

      (3.) E tűz kettős nyelvekben jelentkezett. A Lélek munkái sokfélék; ezek közül egyik a különféle nyelveken való szólás ajándéka, s ez volt kijelölve, hogy első jele legyen a Szentlélek ajándékának, s erre mutatnak a kettős tüzes nyelvek. [1.] Nyelvek voltak; mert Isten Igéjét a Lélektől kapjuk, s Krisztus általa kíván szólni a világnak; és Szentlelkét nemcsak azért adta tanítványainak, hogy ismerettel ruházza fel őket, hanem azért is, hogy erővel is felruházza és képesítse őket a megismert igazságok közzétételére, kihirdetésére a világban; *mert mindenkinek haszonra adatik a Lélek kijelentése.*  [2.] Kettős, megosztott nyelvek voltak, jelezve, hogy ezáltal Isten minden nemzetnek kiosztja az ő kegyelmének ismeretét, miként írva van, hogy a az égi testek világosságát az ő gondviselésében minden néppel közölte, *5 Móz 4,19.* A nyelvek megosztottak voltak, de ők mégis egységben maradtak; mert lehet érzelmekben való őszinte egység ott, ahol különbözőképpen fejezik ki a hívők magukat. Dr. Lightfoot megjegyzi, hogy a nyelvek megoszlása Bábelnél megosztotta, szétszórta a pogányokat; mert midőn elvesztették azt az egyedülálló nyelvet, melyen Istent prédikálták és róla tanítást kaptak, teljességgel elvesztették Isten és az igaz vallás ismeretét, s bálványimádásba merültek. De most, több mint két ezer év multán, Isten egy másféle nyelv-osztottsággal visszaállítja a népek között az Ő ismeretét.

      (4.) E tűz rájuk helyeződött egy ideig, hogy a Szentlélek folytonos velük maradását jelezze. A prófétai ajándékok a régi időben csak takarékosan és alkalmilag adattak, de Krisztus tanítványai a Lélek ajándékait szüntelen birtokolták, noha a jel, feltételezhető, hamar eltűnt. Hogy e tűznyelvek egyik tanítványról a másikra mentek-e sorba, vagy hogy épp annyi lángnyelv volt, ahány személy, - nem tudjuk. De bizonyára erős és fényes lángok lehettek, hogy napvilágnál is láthatók voltak, hisz fényes nappal volt már.

      III. Mi volt ennek azonnali eredménye, hatása? 1. *Betelének mindnyájan Szentlélekkel,* sokkal teljesebben és erősebben, mint azelőtt. Beteljesedtek a Lélek kegyelmi áldásaival, és megszentelő hatásai alatt voltak, sokkal inkább, mint valaha – most szent jelleműek, mennyei lelkületűek, lelki gondolkozásúak voltak, még jobban elszakadva e világtól és bensőségesebb közösségben összeforrva egymással. Sokkal teljesebbek voltak most a Lélek vigasztalásaival; Krisztus szeretetében és a menny reménységében való öröm páratlan módon betöltötte most őket, s ebben minden bánatuk és félelmük feloldódott. Úgyszintén, ennek bizonyságaként, beteljesedtek a Szentlélek ajándékaival, s különösképpen ez van itt kihangsúlyozva; csodatévő erőkkel lettek felruházva, hogy ezáltal az evangélium előmenetelét munkálják. Számomra nyilvánvaló, hogy ez alkalommal nemcsak a tizenkét apostol, hanem mind a százhúsz tanítvány különbség nélkül *beteljesedett Szentlélekkel –* mind a hetven tanítvány,kik apostoli küldetést kaptak az Úrtól, s a tizenkettőhöz hasonló munkára voltak beállítva, s úgyszintén a többiek is, kik az evangélium hirdetésére kaptak elhívást. Mert az ige világosan mondja *(Eféz 4,8.11), Amikor Krisztus felment, feljebb minden egeknél (*ami nyilván erre vonatkozik, *33.v), ajándékokat adott az embereknek,* nemcsak *apostolokul adott némelyeket* (mint amilyen a tizenkettő volt), hanem *némelyeket prófétákul és evangélistákul adott (*ilyen volt a hetven tanítvány, kik utazó prédikátorokként szolgáltak), *és némelyeket pásztorokul és tanítókul* állított be egyes helyi gyülekezetbe; amint feltételezhetjük is, hogy egyesek a százhúsz főnyi sokaság közül később többen így szolgáltak különféle helyeken. A „*mindnyájan”* itt mindazokat kell jelentse, akik ott együtt voltak, *1.v.; és rész 1,14-15.*  2. *Kezdének szólni* anyanyelvükön kívül *más nyelveken,* noha sohasem tanultak idegen nyelveket. Nem közönséges beszédtémákról beszéltek, hanem Isten igéjét szólták, s az ő nevének dicséretét, *amint a Lélek adta nékik szólniuk,* vagyis, amint a Lélek adta a szót ajkaikra, lényeges, súlyos bizonyságtételt, melyek megérdemlik, hogy emlékezetünkben forgassuk. És valószínű, hogy nemcsak egy nyelvvel voltak felruházva egyenként, hogy egyik ilyen, másik olyan nyelven beszélni képesíttetett volna (amint a bábeli szétszóratás következtében különféle nyelvcsaládok képződtek), hanem mindegyikük képes volt különféle nyelveken beszélni, s amint arra alkalmuk volt, használták is e képességüket. És feltételezhetjük, hogy nem csak önmagukat, hanem egymást is jól értették, nem úgy, mint a Bábel építői, *1 Móz 11,7.* Nem egy-egy szót beszéltek itt-ott az idegen nyelvből, vagy akadozva néhány tört mondatot, hanem folyékonyan, helyesen, tisztán beszéltek, mintha anyanyelvükön szólottak volna; mert ami csoda által jött létre, az a legjobb minőséggel bírt. Nem valamilyen előzetes gondolkozás vagy készülés alapján szóltak, hanem *amint a Lélek adta nékik szólniuk;* ő adta nekik a mondanivalót is éppúgy, mint a nyelvet. Nos ez (1.) Egy hatalmas csoda volt; az elmén végbevitt csoda volt (s az evangéliumi csodák többnyire mind ilyen természetűek), mert a szavak az elmében formáltatnak. Nemcsak hogy nem tanulták e nyelveket, de egyáltalán egy idegen nyelvet sem tanultak soha, mely valamiben elősegíthette volna e nyelvek beszélését; sőt, amint kitűnik, soha sem hallották e nyelveket beszélni, és semmi fogalmuk nem volt róluk. Nem voltak tudósok, sem idegen országot jártas utazók, és semmi lehetőségük nem volt e nyelvek elsajátítására könyvekből vagy társalgás folytán. Igaz, hogy Péter elég jól tudott szólni anyanyelvén, de a többiek sem ékesszólók sem gyors felfogásúak nem voltak; most azonban nemcsak *a hebehurgyák szíve tanult ismeretet, hanem a dadogóknak nyelve is gyorsan és világosan szólt, És 32,4.*  Amikor Mózes arról panaszkodott, hogy *Én nehéz ajkú vagyok,* Isten azt mondta, *Én leszek a te száddal,* és *Áron szószólód lesz néked.* De itt sokkal többet tesz ennél e mostani követeiért: ő, aki az ember száját teremtette, újraformálta az övéket. (2.) Egy nagyon megfelelő, szükséges, és hasznos csoda volt. A tanítványok által beszélt nyelv a szíriai volt, mely a hébernek egyik dialektusát képezte; úgyhogy szükséges volt, hogy ilyen ajándékkal ruháztassanak fel, hogy érthessék úgy az ótestamentum eredeti héber nyelvét, melyen az íródott, mint a Újszövetség eredeti görög nyelvét, melyen azt nekik írniuk kellett. De ez még nem minden; küldetésük arra szólt, hogy *prédikálják az evangéliumot minden teremtésnek, hogy tanítványokká tegyenek minden népeket.* De íme itt van egy áthidalhatatlan akadály már a küszöbnél. Hogy fogják elsajátítani a különféle nyelveket, hogy értelmesen tudjanak szólni minden népekhez? Hisz egy ember életébe kerülne nyelveik megtanulása. És ezért, hogy bebizonyítsa Krisztus, hogy hatalmat adott nekik minden nemzetnek prédikálni, képességet is ad, hogy saját nyelvükön tudják nekik hirdetni az igét. És úgy tűnik, ez volt Krisztus ígéretének beteljesedése, mit tanítványainak mondott *(Ján 14,12), Nagyobb dolgokat cselekesztek ezeknél.* Mert ha jól meggondoljuk, s minden dolgot egybevetünk, a csodás gyógyításoknál nagyobb csodát vitt itt Krisztus végbe. Krisztus maga nem beszélt nyelveken, s tanítványait sem képesítette erre, míg velük volt: de ez volt az első hatása a *Lélek rájuk való kitöltetésének.*  És Tillitson érsek úgy véli, hogy mivel a hitetlenek keresztyén hitre való térítésén igyekeztek őszintén és erőteljesen munkálkodni most e becsületes szívű emberek, Isten rendkívüli jóindulattal támogatta e munkát, minden alkalmas segítséget biztosítva, mivelhogy az evangélium első közzétételéről volt szó.

|  |
| --- |
|  |
|  |

**Csel 2,5-13**

***5 Lakoznak vala pedig Jeruzsálemben zsidók, istenfélõ férfiak, minden nép közül, melyek az ég alatt vannak. 6 Minekutána pedig ez a zúgás lõn, egybegyûle a sokaság és megzavarodék, mivelhogy mindegyik a maga nyelvén hallá õket szólni. 7 Álmélkodnak pedig mindnyájan és csodálkoznak vala, mondván egymásnak: Nemde nem Galileusok-é ezek mindnyájan, a kik szólnak? 8 Mimódon halljuk hát [õket,] kiki közülünk a saját nyelvén, a melyben születtünk? 9 Párthusok és médek és elámiták, és kik lakozunk Mesopotámiában, Júdeában és Kappadócziában, Pontusban és Ázsiában, 10 Frigiában és Pamfiliában, Égyiptomban és Libiának tartományiban, mely Cziréne mellett van, és a római jövevények, mind zsidók, mind prozelitusok, 11 Krétaiak és arabok, halljuk a mint szólják a mi nyelvünkön az Istennek nagyságos dolgait. 12 Álmélkodnak vala pedig mindnyájan és zavarban valának, egymásnak ezt mondván: Vajjon mi akar ez lennie? 13 Mások pedig csúfolódva mondának: Édes bortól részegedtek meg.***

[***http://www.ccel.org/ccel/bible/hu.Acts.2.html***](http://www.ccel.org/ccel/bible/hu.Acts.2.html)

      Előttünk van itt egy beszámoló arról, hogy reagált a Jeruzsálemben összegyűlt tömeg a Szentlélek e rendkívüli ajándékára, mellyel a tanítványok mindnyájan hirtelen felruháztattak. Figyeljük meg,

      I. A nagy néptömeget, mely most Jeruzsálemben tartózkodott; úgy tűnik többen voltak most, mint általában lenni szoktak a pünkösd ünnepén. *Lakoznak vala pedig Jeruzsálemben* vagy ott tartózkodtak *zsidók*, kik a vallást komolyan vevő, kegyes, *istenfélő emberek* voltak, (Isten félelme szemeik előtt volt – ez a szó pontos jelentése); egyesek ezek közül *igaz hitre tért prozelitusok* lehettek,akik a körülmetélkedést is felvették, és mint teljes jogú tagok befogadtattak a zsidók egyházába; mások csak *a kapuban álló prozelitusok voltak,* akik elhagyták ugyan a bálványimádást, s magukat az igaz Isten tiszteletére adták, de a ceremóniális törvényt nem tartották meg. S ezek most itt tartózkodtak Jeruzsálemben, s *az ég alatt levő minden nép közül valók voltak,* hisz a zsidók mindenfelé szétszórattak, s minden népből voltak prozelitusok. A kifejezés hiperbolikus (túlzott), lényegében azt jelenti, hogy az akkor ismert világ minden részéről voltak ott emberek; amint régen világkereskedelmi központ volt Tírus, s most az London, úgy Jeruzsálem abban az időben az igaz vallás központja volt, hová mindenünnen feljöttek az emberek. Mármost, 1. Láthatjuk, melyek voltak azok az országok, ahonnan ezek az idegenek eljöttek *(9-11).* Egyesek a keleti országokból jöttek, éspdig a *párthusok, médek, elámiták, s akik Mesopotámiában lakoznak vala,* akik a Sém leszármazottai voltak. Sorrendben következik Júdea, melyet meg kellett említeni, mert habár a Júdeában élők nyelve ugyanaz volt, mint a tanítványoké, de korábban a tanítványok az északi országrész tájszólásán beszéltek *(Nemde galileus vagy-é? Hiszen a te beszéded is elárul téged),* de most éppoly helyes kiejtéssel beszéltek ők is, mint a júdeai lakosok. Aztán következnek *Kappadóczia, Pontus* lakosai, s a Propontis vidékéről valók, mely országrészt sajátos módon neveztek Ázsiának; s ezek voltak azok az országok, melyekben éltek azok a jövevények, kiknek Péter első levelét címezte, *1 Pét 1,1.*Aztán következnek a nyugatra fekvő *Frigiában és Pámfiliában* lakók, a Jáfet utódai, s úgyszintén *a római jövevények;* voltak némelyek, kik Egyiptom déli részén lakoztak, *Libia, és Ciréne* környékén; mások *Kréta* szigetéről valók voltak, megint mások az *arábiai* sivatagból; de ezek mind vagy eredetileg zsidók voltak, kik szétszórattak ezekbe az országokba; vagy a zsidó vallásra tért *prozelitusok,* de ez országok szülöttei. Dr. Whitby megjegyzi, hogy az akkori zsidó írók, mint péld. Philo és Josephus úgy beszélnek a zsidókról, mint akik az *egész föld kerekségén, mindenütt megtalálhatók;* s hogy nem létezik egy nép a földön, hol ne élnének zsidók. 2. Kérdezhetjük, mi hozta össze Jeruzsálembe mindezeket az embereket, zsidókat és prozelitusokat ez alkalommal: hogy nem csak átmeneti látogatást tegyenek ott a pünkösd ünnepén, hanem amint írva van róluk, hogy *ott lakoztak.* Ott kívántak időzni, lakozni, mivel ez időben mindenki általános várakozással a Messiás megjelenésére várt; mert a Dániel hetei épp most teltek be, a fejedelmi bot eltávozott már Júdától, és mindenki azt vélte, hogy *az Isten országa azonnal megjelenik, Luk 19,11.* Ez indította a Jeruzsálem iránt legbuzgóbb és leghűségesebb lelkeket, hogy ott lakozzanak, hogy legelőbb részesedjenek a Messiás országában, s az ő királyságának áldásaiban.

II. Az ámulatot, mely betöltötte e jövevényeket, midőn saját nyelvükön hallották a tanítványokat szólni. Úgy látszik, hogy a tanítványok különféle nyelveken beszéltek még mielőtt e nyelveket beszélő emberek hozzájuk jöttek; mert azt értjük meg (*6.v.)* hogy e hír elterjedése folytán *gyűlt egybe* a sokaság, főleg a különböző országokból valók, akiket nyilván jobban megérintett e csodadolog, mint a Jeruzsálemi lakosokat.

1. Észrevették, hogy a beszélők mind galileaiak voltak, kik egyébként csak anyanyelvüket tudják beszélni *(7.v.);* megvetett emberek voltak, akiktől semmi tudományt vagy ékesszólást nem vártak. Isten e világ erőteleneit és bolondjait választotta ki, hogy megszégyenítse a bölcseket és az erőseket. Krisztusról azt gondolták, hogy galileus, s tanítványai valóban azok voltak, tanulatlan és tudatlan emberek.

2. Elismerék, hogy értelmesen és folyékonyan beszélik az ő nyelveiket (s ennek megítélésében ők voltak a legilletékesebb bírák), oly tiszta és helyes kiejtéssel, hogy honfitársaik közül senki se beszélt annál jobban: *halljuk őket, ki-ki közülünk, a saját nyelvén, amelyben születtünk (8.v.);* vagyis, halljuk, amint egyik vagy másik épp a mi anyanyelvünket beszéli. A párthusok hallották, amint az egyik tanítvány az ő nyelvüket beszéli, a médék hallották, amint egy másik az ő nyelvükön szól; s így mind a többiek, *11.v. Halljuk, amint szólják a mi nyelvünkön az Istennek nagyságos dolgait.* Az ő beszélt nyelvük nemcsak hogy ismeretlen volt Jeruzsálemben, hanem valószínűleg megvetett és leértékelt is, s ezért nemcsak egyszerű meglepetés volt részükre, hanem egy nagyon kellemes meglepetés, hogy saját országuk nyelvén hallják őket szólni; amint ez természetes is azoknak, kik idegenként idegen országban tartózkodnak. (1). A tárgy amelyről hallották, hogy az apostolok beszéltek, *Isten nagyságos dolgai* voltak, az Ő csodálatos dolgai. Meglehet, hogy az apostolok Krisztusról szóltak, s az általa való megváltásról, s az evangéliumban feltárt kegyelemről; s ezek valóban *Istennek nagyságos dolgai,* melyek *örökké csodálatosak lesznek a mi szemeink előtt.* (2). Hallották amint egyrészt Istent dicsérték ezekért a dolgokért, s másrészt a népet tanították ezekre a dolgokra, *az ő saját nyelvünkön,* aszerint, amint észlelték, milyen nyelvűek a hallgatók, vagy akik hozzájuk kérdéssel folyamodtak. Nos, habár valószínű, hogy mivel jó ideje Jeruzsálemben laktak már, bírták annyira az zsidó nyelvet, hogy megértették volna a tanítványokat, ha ilyen nyelven szóltak volna is, azonban [1.] Ez sokkal feltűnőbb volt, és segítette meggyőzni őket, hogy elismerjék e tanításnak Istentől való voltát; mert *a nyelvek jelül vannak* a hitetlenek részére, *1Kor 14,22* [2.] Sokkal kedvesebb megnyilvánulás volt, és elősegítette érzelmeik lekötését; hisz világos jele volt a pogányok felé irányuló jóindulatnak, s annak, hogy Isten ismerete és imádata többé nem fog csak a zsidókra korlátozódni, hanem az elválasztó falnak le kell dőlnie; és ez világosan feltárja előttünk Isten gondolatát és akaratát, hogy az Isten csodálatos dolgairól szóló szent feljegyzéseket minden nemzetnek a *saját nyelvére* le kell fordítani, s számunkra megőrizni, biztosítani; s a nyilvános istentiszteletet a nép beszélt nyelvén kell végezni.

3. Álmélkodtak efelett és csodálatos dolognak tartották. (*12.v.) Álmélkodnak vala pedig mindnyájan,* ámulatba estek, (*eksztázisba –* szószerint); és *zavarban voltak,* e dolgok jelentősége felől: talán a Messiás országának bevezetését jelenti, melyet oly nagyon várnak? S kérdezgették maguk között: *Mi akar ez lenni?* Bizonyára ez emberek, mint mennyből jövő hírnökök Krisztus országát magasztalják s hirdetik ki! S ezért a csipkebokor előtt álló Mózeshez hasonlóan ők is odamentek, hogy lássák e nagy csodát.

III. A csúfolkodást, mit egyes júdeai és jeruzsálemi bennszülöttek tanúsítottak e dolog iránt; valószínűleg az írástudók és a farizeusok, s a főpapok, kik mindig ellene álltak a Szentléleknek. Ezt mondták: Ezek az emberek új bortól, vagy *édes bortól részegedtek meg.* Túl sokat ittak ezen az ünnepen; *13.v.* Nem mintha ostobán azt gondolták volna, hogy a fejbe szállt bor idegen nyelveken szólni képesíthetné az embereket; hanem mivel ezek született zsidók voltak, nem tudták, amit a többiek nagyon jól tudtak, hogy amit az apostolok beszélnek, azok valóban más nemzetek nyelvei; s ezért zagyvaságnak, értelmetlen beszédnek vették az egészet, mint ahogy néha a részegek beszélnek. Amint megátalkodottan nem hittek, hogy Krisztus csodálattételeiben a Szentlélek ujja dolgozik, s ilyen szavakkal fordultak el attól: „*Az ördögök fejedelme által űzi ki az ördögöket;”* úgy most is, amikor makaccsal (hitetlenül) ellenállnak a Szentlélek hangjának az apostolok igehirdetésében, ilyen beszéddel fordulnak el tőle, „*Édes bortól részegedtek meg* ezek az emberek.” És, ha a háznak Urát, a Mestert, borivónak hívták, nem csoda, hogy így csúfolkodnak házanépével is.

Csel 2,14-21

**….**

**Pünkösd**

**Charles Haddon Spurgeon**

**(1834-1892)**

**511. prédikációja**

*Elhangzott 1863 május 24-én, vasárnap délelőtt, Londonban*

*Nyersfordítás: Borzási Sándor, 2013*

*A prédikáció angol címe:*

***Pentecost***

*forrás: The Metropolitan Tabernacle Pulpit, vol. 9.*

*Internetes angol szöveg:*

*www.spurgeongems.org*

**Alapige: Csel 2,1-4**

*.*

***„És mikor a pünkösd napja eljött, mindnyájan egyakarattal együtt valának. És lőn nagy hirtelenséggel az égből mintegy sebesen zúgó szélnek zendülése, és eltelé az egész házat, a hol ülnek vala. És megjelentek előttük kettős tüzes nyelvek és üle mindenikre azok közül. És megtelének mindnyájan Szent Lélekkel, és kezdének szólni más nyelveken, a mint a Lélek adta nékik szólniok.”***

1¶Mennyire nélkülözhetetlenül szükséges a Szentlélek jelenléte és ereje! Lehetetlen Isten dicsőségét munkálnunk, vagy áldásul szolgálnunk az emberi lelkeknek, ha a Szentlélek nincs bennünk, és velünk. Akik azon az emlékezetes pünkösd-napon egy akarattal együtt voltak, mind az imádság és hit kiváló emberei voltak. De még ezek az értékes ajándékok is csak akkor érhetők el, és fejthetők ki, ha a mennyei Tűz gyújtja őket lángra. Az ott levők mind a tapasztalat emberei voltak. Sokan közülük az Ige prédikátorai és csodatevők voltak. Uruk oldalán próbákat és nehézségeket állottak ki, és vele voltak az ő kísértéseiben. De Isten Lelke nélkül még a tapasztalt keresztyének is olyan gyengék, mint a víz. Ott voltak köztük az apostolok és a hetven evangélista, és velük voltak azok a tiszteletreméltó asszonyok, akiknek házában az Úr sokszor megfordult, vendégül fogadták, és vagyonukból szolgáltak néki. De még ezek a kiválasztott és nagytiszteletű szentek sem tudnak semmit sem tenni a Szentlélek Isten lehelete nélkül. Az apostolok és evangélisták nem merészelnek valamit is megkísérelni egyedül. Ott kell maradniuk Jeruzsálemben míg erő nem adatik nekik a magasból. Nem az oktatás hiányzott náluk. Három évet voltak a Krisztus kollégiumában, ki mint nevelőjük tökéletesen bölcs volt, oktatóként páratlan ékesszólással bírt, s mint példaképük makulátlanul tökéletes volt. Mégis, nem volt szabad megkockáztatniuk, hogy szájukat kinyissák, hogy a Jézus titkáról szóljanak, míg a felkenetetés Lelke nem jött el áldott kenetével a magasból.

2¶Testvéreim, bizonyára, ha ez így volt velük, sokkal inkább így van ez a mi esetünkben. Óvakodjunk attól, hogy bizottságainkban, meg kidolgozott sémáink gépezetében bízzunk. Féltékenyen óvakodjunk attól, hogy értelmi képességünkre, vagy vallási buzgalmunkra építsünk. Vigyázzunk, ne adjunk túl sokat vezető prédikátorainkra és evangélistáinkra, mert ha ezekből valamit is az Isteni Lélek helyére teszünk, végzetes hibát fogunk elkövetni. Legyünk hálásak Istennek az ajándékokért és tisztségben levőkért, de ó, folyton tartsuk szem előtt, hogy az ajándékok és tisztségek csak olyanok, mint a zengő érc és pengő cimbalom, hacsak nem kíséri őket Isten Lelkének megelevenítő hatása!

3¶Egyes modern teológusok azt mondják rólunk, hogy túl sokat emlegetjük, s aránytalanul túlhangsúlyozzuk a Szentlélektől való függés ezen tanát. S azt állítják, hogy ez igazság folytonos tanítása veszélyes, mert minden emberi erőfeszítést elzsibbaszt, mert a tétlenséget és lajhárságot táplálja. Bizonyára ez nem így van, testvéreim! Jertek, cáfoljuk meg e vádaskodást saját buzgóságunkkal, és hadd tűnjön ki, hogy azok, akik vallják, hogy Uruk nélkül semmit se tudnak tenni, az Ő segítségével mindenre képesek! Ó, legyünk annyira felszítva az örök Tűz által, hogy életünk csupa buzgalom és szeretet legyen, önfeláldozás és fáradozás, így tanítsuk meg az ellenkezőket, hogy a Kegyes Lélek imádói nem tétlenek az Úr szőlőjében! Meg vagyok győződve, hogy távolról sem beszélünk túl sokat e dologról, sőt, gyakran nem magasztaljuk eléggé az Áldott Lelket. És vannak igehirdetők, akik szinte nem is vesznek tudomást a létezéséről. Elmehettek bizonyos kápolnákba, és ami ott végbemegy, abból még csak az sem tudjátok meg, hogy egyáltalán van-e Szentlélek. Csak a befejező áldásmondásnál említik Nevét. S ha nem állna ott a liturgiában, hogy „Dicsőség az Atyának, és a Fiúnak, és a Szentléleknek”, nemzeti egyházunk számos gyülekezetében sohasem tudnád, hogy Vigasztaló küldetett nekünk.

4¶Nos, teljes szívvel könyörgök azért, hogy e reggelen emlékeztetés által felébresszen és serkentsem tiszta gondolkozásotokat, azzal, hogy egyszerűen feltárom s elmagyarázom nektek a Szentléleknek Pünkösdkor történt leszállását. Mi nem vagyunk napok és hónapok megtartói, de ilyen időszakban történt, hogy a korai Egyház szokás szerint megünnepelte a Lélek pünkösdi kitöltetését. Közönségesen Fehérnapnak, vagy Fehér-vasárnapnak nevezzük, s ez a név igen tanulságos. Az első századokban ezen a különleges napon, szokás volt az egyházban - a Péter prédikálásakor megtért háromezer személy ama nagy keresztségének emlékére – egy nagy keresztséget tartani, és az alámerítésre kész keresztelendők, akárcsak nálunk, fehérbe voltak öltözve – (innen a „kandidátusok”, vagy „fehérek” elvevezés). Ezt a vasárnapot nevezték Fehér-vasárnapnak. ▪ Nem volt rossz dolog, hogy a Szentlélek kitöltetését a megtértek keresztségével ünnepelték, mert az okra legjobban a hatás által lehet emlékezni. Adja az Úr, hogy minden évben, rendszerint üljünk egy Pünkösdöt, és bárcsak minden héten bemerítő medencénkben megmozdulna a víz!

Figyelmeteket először a Lélek kitöltetésének *időpontjára* fogom irányítani; aztán *a módra,* melyben az megnyilvánult; majd *magát a dolgot* fogjuk tárgyalni; és negyedsorban *az eredményeket,* melyek követték ez eseményt.

**I**.

5¶Bőséges szent tanítás rejlik **az időpontban**, amikor a Lélek adatott. „Amikor a pünkösd napja eljött.” – Megjegyezhetjük, először, hogy Isten Lelke ***az Istentől választott és meghatározott időben***adatott. Van egy meghatározott idő, melyben Ő könyörül a Sionon. A Lélek nem minden időben egyformán aktív az Ő megnyilvánulásaiban, látszólagos munkáiban. Egyrészt hitünk megpróbálása végett, másrészt saját szuverénitásának bizonyítására, az Úr jobbja olykor kebelébe van dugva. És csak az ilyen általa meghatározott időpontokban és alkalmakkor tűri fel karját. „A szél fúj, ahová akar” – ezt az igazságot Isten jól kiszámította, azért, hogy minden büszkeséget elrejtsen az embertől. Testvérek, ha minden egyes esőcseppnek meg van a meghatározott születésnapja, és ha minden fénysugárnak meg van az Istentől predesztinált útja, és minden egyes tűz-szikrának a meghatározott órája, hogy felfelé szálljon: úgy bizonyára Isten akaratának, eleve-tudásának és elrendelésének kellett elrendeznie és meghatároznia minden egyes ébredésnek az időpontját, s a Lélek látogatásának minden egyes színterét. A felüdülés idei egy gyülekezetben vagy Nemzetközösségben nem jöhetnek másként, csak úgy, amint a Teremtő Lélek meghatározta. A második születés nincs a véletlenre bízva. Sőt, amit több, az Isteni Lélek minden egyes lehelete, mely átsuhan, s végigsöpör a hívő lelkén, - a őt felkenő szent olaj minden egyes cseppje, - vagy a szent harmat, mely őt felüdíti: azon örök ellenállhatatlan Akarat szerint érkezik hozzá, mely megoldja a Göncöl köteleit, vagy összeköti a Fiastyúk szálait! Isten meghatározott idejében, tehát, a mennyei világosság fel fog ragyogni. Ez nem arra szolgál, hogy bennünket visszatartson, vagy megszorítson a Lélekért való mindennapi könyörgésben. Hanem bátorításul szolgál számunkra, ha még nem kezdte meg egyből munkáját, mert a látomás bizonyos időre szól, és nekünk várnunk kell rá, mert a maga idejében el fog jönni, eljön, nem késik el!

6¶Volt egy további rejtély is az időpontban, éspedig az, hogy *Krisztus* ***mennybemenetele után történt****.* Isten Lelke nem adatott meg addig, míg Jézus meg nem dicsőíttetett. A különböző áldások, melyeket nyerünk, Krisztus munkájának különféle szakaszaiból fakadnak. Az Ő élete a mi beszámított igazságunk. Az Ő halála hoz nekünk bűnbocsánatot. Feltámadása ránk ruházza a megigazulást. Felemeltetése megszerzi nekünk a Szentlelket, és azokat a lelki ajándékokat, melyek a testet építik. „Ennekokáért mondja: felmenvén a magasságba, foglyokat vitt fogva, és adott ajándékokat az embereknek. És adott egyeseket apostolokul, némelyeket prófétákul, némelyeket evangélistákul, és némelyeket pásztorokul és tanítókul. A szentek tökéletesítése céljából, szolgálat munkájára, a Krisztus testének építésére.” Miként, a római hősök, amikor visszatértek a véráztatta harcmezőről, és a római szenátus diadalünnepséget rendezett számukra, tejfehér paripák által húzott harckocsikon vágtattak végig a capitolium tömegektől szegélyezett utcáin, úgy tett Jézus Krisztus, amikor fogságba vitte a fogságot: diadalt nyert Atyja jobbján! A diadalmi hintón végigvonult a dicsőség utcáin, miközben annak összes lakói, hangos felkiáltásokkal üdvözölték, mint Győztes Hódítót.

*„Koronázzátok Őt! Megilleti a korona!*

*Diadémet tegyetek a Győztes homlokára!”*

Szokásban volt a római hódító hadvezérnél, hogy a felvonulás alatt nagy pénzösszegeket szórjon szét a bámuló sokaságnak. Így megdicsőült Urunk is ajándékokat osztott az embereknek, sőt, még a lázadóknak is adta azokat az ajándékokat, hogy az Úristen közöttük lakozhasson. Ilyen módon tehát, Jézus győzelmének ünneplésére, Isten Lelke bőséggel kitöltetett a lenti egyházra.

7¶Talán arra emlékeztettek most engem, hogy Urunk ***tíz nappal*** korábban ment fel a mennybe. Tudom, de e tíz napi késés türelemre hivatott tanítani őket. Nem mindig bomlik ki a virág a gyökérből egy óra alatt. Krisztus fölemeltetett, és a menny zengett az Ő dicséretétől. Tíz napi örömünnepet tartottak az örök trón előtt, és most, amikor a pünkösd napja eljött, a sebesen zúgó szélnek zendülése felhallszik. Úgy gondoljátok, testvéreim, nővéreim, hogy eléggé jól szem előtt tartjuk mi Krisztus felemeltetését, mint előidéző okot, amiért az Egyház a Lélekkel megáldatott? Azt tudom, hogy gyakran eljutunk odáig, hogy „A te véres verejtékedért és gyötrelmedért; kínos keresztedért és szenvedéseidért; értékes halálodért és eltemetésedért, s dicsőséges feltámadásodért…” – de folytatjuk-e tovább, hogy „a te mennybe emeltetésedért, kérünk Téged, hallgass meg minket!”? Attól félek, hogy nem fogjuk fel megfelelőképpen, hogy Krisztus felemeltetése érvként használandó az imában, amikor szeretnénk, hogy az Egyház megújuljon Isten szent lehelete folytán, vagy hogy különféle lelki ajándékok árasztassanak a Gyülekezet szolgáira és tisztviselőire.

8¶Ezenkívül, még több tanítás is rejlik az időpontban. ***Pünkösdkor***történt. A korai írók közül sokan emlegetik, hogy Pünkösd naptári időpontja egybeesett a *törvény Sinai hegyi kihirdetésének emlékünnepével*. Mások ezt bizonytalannak tartják. De ha így volt, úgy nagyon jelentős az, hogy azon a napon, amikor a törvény mennydörgések és villámlások közt kiadatott: az evangélium – Isten új és jobb törvénye – hatalmas szél és tüzes nyelvek kíséretében legyen kihirdetve.

9¶Azzal azonban teljesen tisztában vagyunk, hogy Pünkösd *az aratás ünnepe* volt. Ezen a napon a kévét meglóbálták az Úr előtt, és az aratást megszentelték. A Pünkösd Urunk számára az aratás ideje volt, és a mezők, melyek aratásra fehérlettek, mikor Jákób kútjánál ült, most, hogy immár a trónra ült, le lettek aratva.

10¶De bizonyára Isten Lelke azért adatott Pünkösdkor, mert ***akkor volt a legnagyobb szükség rá****.* Ez alkalommal nagy néptömeg gyűlt össze, mindenfelől Jeruzsálembe. A bölcsesség Istene mindig tudja, hogy időzítse ajándékait. Mi értelme lett volna a nyelveken szólás adományának, amikor nem lettek volna idegenek, hogy hallják? Ha nem lettek volna párthusok és médek és elámiták, és Mesopotámiából valók összegyűlve Jeruzsálemben, úgy nem lett volna semmi szükség a tüzes nyelvekre. De mivel a város tele volt, és e jeles ünnep szokatlan nagy sokasággal volt ünnepelve, most volt a legalkalmasabb óra és a legjobb pillanat, hogy az Úr kijelentse: „Ereszd a sarlódat, és arass, mert a föld aratnivalója megszáradt!”. Kedves barátaim, én úgy gondolom, hogy valahányszor csak szokatlan ember-gyülekezést látunk, valahányszor a hallás Lelke kitöltetik a népre: nekünk kérnünk és várnunk kell Istentől a Lélek szokatlan látogatását. És amikor vasárnapról vasárnapra, évről évre nagy sokaságot látok e házban egybegyűlve, nem tehetem, hogy ne kérjelek benneteket, hogy kiáltsatok teljes erővel Ahhoz, akinél van a Lélek-tartalék, hogy adjunk nekünk egy új Pünkösdöt! Mert bár nincsenek itt sem perzsák, nem médek, sem elámiták, de alig telik el egy vasárnap anélkül, hogy ne lennének itt képviselői szinte minden nemzetnek, melyek az ég alatt vannak, kik hallgatják az Isten hatalmas dolgait, - nem az ő tulajdon nyelvükön, igaz, de - olyan nyelven melyet ők jól megértenek. Ó, imádkozzunk, hogy Isten Lelke leszálljon ez itt egybegyűlt rendkívüli sokaságra!

11¶De kedves barátaim, még nem foglalkoztunk az alapvető okkal, amiért a Szentlélek leszállt e különleges időpontban. *„Mindnyájan* ***egy akarattal együtt voltak****”.* Valljuk be: arra számítottunk, hogy mennyei napokat fogunk látni a földön. Lelkünk kívánkozott, bárcsak hallanánk Isten hangját, amint mennydörgő szóval szól az égből. Reméltünk olyan napokat, amilyenekről atyáink beszéltek nekünk, hogy megörvendeztették őket a hajdani napokban! Azt hittük, látni fogunk ezreket újjászületni egy napon! De sajnos, a látomás nem vált valóra. De nézzetek országunkra: vannak ébredési görcsök, ilyen-olyan megnyilvánulások! Ez a legtöbb, amit mondhatok. Még az ír ébredés is, amiért sohasem tudjuk eléggé áldani Istent, csak egy futó felhő volt. Nem volt tartós, kiadós zápor. És így volt ez minden megindulással, amit csak tapasztaltunk ez utolsó időkben. Csak pillantásaink voltak, ahol látni szerettünk volna; csak homályos derengést láttunk, holott örökké tartó, szent nappalra volt szükségünk. Mi az oka ennek? Talán egységünk hiányában található. „Ők mindnyájan egy akarattal voltak együtt.” A keresztyének nem lehetnek mind egy helyen. Nincs elég tágas termünk, hogy befogadhassa őket, hála az Úrnak! De ha nem lehetnek is mind egy helyen, lehetnek mégis mind *egy akarattal.*  Ó, amikor nincsenek rideg szívek és előítéletek, hogy megosszanak bennünket; sem vakbuzgóság, mely egymástól elválaszt; sem lelki érzéketlenség, mely annyira lesújt, s visszafog; nincs tévtanítás, mely éket ver a nyáj közé; nincsenek szakadások, melyek szétszaggatni igyekeznek Krisztus egységes, szent köntösét: akkor várhatjuk, hogy meglátjuk Isten Lelkét megnyugodni rajtunk! És ha egy gyülekezetben már nem lesznek harcok afelől, hogy ki a nagyobb, nem lesznek megoszlások a mellékes dolgok miatt, nem lesznek csatározások a nagyravágyás és önzés következtében: hanem a gyülekezet egy értelemben lesz, akkor számíthatunk rá, hogy nagy esőnek zúgását fogjuk hallani az égből!

12¶Jegyezzétek meg, drága barátaim, hogy *mivel foglalatoskodtak*. Nem csak egységben voltak, hanem buzgón ráadták magukat egy nagy dologra. ***Mindannyian imádkoztak****.* Olvassátok az első fejezetet, és látni fogjátok, hogy sokat imádkoztak. Az egész időt, az Úr felemeltetése óta, folytonos esedezésben töltötték, és így, mivel éjjel és nappal könyörögtek, nem volt nagy csoda, hanem természetes volt, hogy az ég tárházai megnyittattak. Nekünk is voltak imaheteink minden év kezdetén, az elmúlt esztendőkben, s ez jó volt. De ha kitartottunk volna az imádságban az év minden hetén keresztül, ha szakadatlan egy akarattal kiáltottunk volna az égbe, nem szűnve meg küzdeni az angyallal, folyton közbenjárva, úgy bizonyára a kicsiny tenyérnyi felhőcske, mit a hit szeme meglátott, ez időre már beborította volna az eget, és bő záport zúdított volna már az egész világ népére! Kell legyen egység, de ez az egység nem a halál fagyos egysége kell legyen, hanem egy lángoló, izzó kohónak egybeforrasztó dicső egysége!

13¶Sokat imádkoztak, és most látom őket, amint még mindig ott ülnek. Miért ülnek olyan csendesen? *A* ***várakozás csendessége***ez. Amikor Isten Egyháza várakozást társít az imádkozáshoz, akkor az áldás nem fog többé késni. Hisz kérjük mi az áldást, de nem várjuk, és nem számítunk rá, hogy megkapjuk. Imádkozunk, de talán semmi sem okozna nagyobb riadalmat nekünk, mint az imáinkra adott felelet. Ha megérkezne a Szentlélek, - miután tusakodtunk Istennel, hogy küldje el azt nekünk, - sokan nem hinnék el. Mások meg csak izgalomnak tartanák. És vannak sokan, akik szemeiket teljesen becsuknák előtte. Nem vennék komolyan. Ó, Isten Lelke! Munkálj a te gyermekeid szívében tökéletes harmóniát, nagyfokú szorongást és esedezést, bizalomteljes várakozást, és aztán jöjj el, és vidd véghez még egyszer hatalmas tetteidet közöttünk!

14¶Ez időponttal kapcsolatos megjegyzések ***gyakorlati kérdések***hez vezethetnek bennünket. Csak egyszerűen felteszem őket gyorsan. Keserű lelkületemmel nem akadályozom-e a Lélek eljövetelét? A szeretet bármilyen hiányával nem járulok-e hozzá a gyülekezet megosztottságához? Olyanok-e az imáim, hogy azok meghallgatást nyerhetnek? S amikor imádkozom, várom-e Isten áldását? Ha nem, úgy ó, milyen szomorú! én ezáltal korlátozom és megszorítom Izráel Szentjének kezét, megrabolom a gyülekezetet, és szentségtörést követek el Isten templomában! Nem azzal, hogy elrabolom aranyát és ezüstjét, hanem azzal, hogy bezárom Isten kincstárát, s miattam mások nem részesedhetnek benne! Jöjjetek, mint gyülekezet alázzuk meg magunkat Isten keze alatt, és aztán felövezvén elménk derekait, várjunk Rá türelmesen és komolyan, míg a Lélek kitöltetik a magasból!

**II.**

Most, kedves barátaim, a második pontra térek, melyben megfigyeljük **a módot, amelyben a Lélek adatott**.

Itt minden egyes szó sokatmondó és jelentős. ***„Hirtelen****.”* Nem fújt a kürtjébe egy hírnök sem – de mégis, miként ők várták: egy pillanat alatt a mennyei vihar bekövetkezett. Ha az Úr valami nagy dolgot készül végbevinni a világban, nem kell csodálkoznunk azon, ha ennek villámcsapásként való eljövetelét halljuk. Az ember leül, tervez és rendez, és dolgozik, és mindenki tudja, mi a kitűzött célja. Isten is tervez és rendez, és előre felkészíti magát, de nem mondja meg az embernek, hogy mit akar tenni. Istennek dicsőségére van elrejteni a dolgot. És ezért, bár, a Lélek titokban készíti elő az emberek szívét, mégis, az ébredés valódi munkája hirtelen történik, minden megfigyelő nagy meglepetésére.

15¶Bizonyára hallottátok, hogy ez így történt az új-angliai nagy ébredésben, mikor *Jonathan Edwards* a felállt, és elolvasta prédikációjának kéziratát. Szeméhez szorosan közel tartotta a kéziratot, mert rövidlátó volt. Nos ez egy olyan prédikálási módszer volt, amiről sohasem gondolnám, hogy valaha is felkelti a hallgatóság érdeklődését. De mégis, miközben abból az igéből prédikált, hogy „Lábuk megtántorodik”, Isten Lelke hirtelen leszállott. És az emberek elkezdtek remegni és kiáltozni a meggyőzetés súlya alatt. S az ébredés futótűzként terjedt el abban az egész tartományban, és sok ezrekkel szaporodott Krisztus Gyülekezete!

16¶És nemde így történt ez a *Livingstone* esetében is, a Skót Egyházban? A presbitérium hosszas szolgálatokat és prédikációkat rendezett, minden nagyobb eredmény nélkül. És épp a befejezéskor Livingstone-t kérték fel prédikálni. Egy sírkőre állt fel, és zuhogó esőben szólt az összegyűlt sokaságnak. És leszállt a Szentlélek, sokkal hatalmasabban, mint a felhőből záporozó eső, és százak születtek újjá egy napon, Krisztus számára. S ugyanígy volt ez George Whitefield alatt, abban a nevezetes ébredésben, melyben őt használta eszközként az Úr: a Lélek villámként jött alá az égből! Ne legyetek gyanakvók, amikor halljátok, hogy ezek a dolgok hirtelen bekövetkeznek.

17¶Emlékeztek, hogy ti magatok is, egyenként, élő példai vagytok ennek, s ez teljes szíveteket hálára gyújtja! Emlékeztek egy imaházra, ahol egy csak maroknyi nép volt együtt, akik alig láttak egyik a másikig. Nos, a nagy tömeg hogy jött létre? Lassú fokozatossággal? Egy élethosszig tartó munka eredményeképpen épült fel a gyülekezet? Nem. Hanem a trombita felharsant! A Isten által előkészített fülek azt meghallották! A hát zsúfolásig megtelt! A gyülekezet nőtt és szaporodott. És most, mi, akik annak tagjai vagyunk, áldjuk Istent az Ő irgalmas tetteiért minden nap. Amikor Isten azt mondja: „Legyen világosság”, lesz világosság!…

18¶Aztán volt egy ***hang****.* Habár maga Isten Lelke csendes az Ő működésében, mégis, az Ő munkáinak eredményei hangosan kiáltanak! Ez a hang (zúgás) azt tanította nekik, hogy Isten Lelke nem azért jön, hogy szívükben elrejtsék és titokban tartsák, mint csendes vendéget, hanem hogy harsogva szárnyaljon a hangja, s hallatszodjék a világon át, mint Isten Szava! Mert most a hit hallásból van, és a hallás pedig Isten Igéje által! És ez a hang, mely sebesen zúgó szélnek zendüléséhez hasonlított, jelképezte számukra az ő saját bizonyságtételük hangját, ami el kellett hasson az egész világra, a föld végső határáig! Az ő fülüknek a beszélő szélvihar ezt kívánta mondani: „Éppen így, mi, egy maroknyi megtért embercsoport, hatalmas viharként végig fogunk söpörni az egész földgolyón, és az emberek kénytelenek lesznek meghallani az irgalom hangját.”

19¶Aztán ez a hang, figyeljétek meg, ***szél*** *zúgásához* hasonlított. Figyelemre méltó, hogy úgy a görög, mint a héber nyelvben a szélre és a Lélekre ugyanazt a szót használják. Innen van, hogy amikor Üdvözítőnk azt mondta Nikodémusnak: „A szél fúj, ahová akar, és annak zúgását hallod,” a kép sokat sugallhatott számára, lévén, hogy a héber szó kéttős jelentésű: jelenti a szelet és a Lelket. Kétségtelen, hogy a szél példája jelentős jelképként volt választva, egyrészt annak *titokzatossága* miatt: „nem tudod, honnan jön és hová megy”; aztán annak *szabad* útja miatt: „oda fúj, ahová akar”; és különböző *megnyilvánulásai* miatt, mert a szél egyik percben gyenge áramlatként fúj, majd hirtelen üvöltő orkánná erősödik. A Szentlélek egyik alkalommal vigasztalni jön, máskor meg felriasztani! Egyszer gyöngéden, ígérettel, máskor meg rettentéssel, fenyegetéssel.

20¶Figyeljétek meg, hogy ***sebesen*** jött. Ez azt a gyorsaságot jelzi, mellyel a Lélek hatása terjed – sebesebben, mint az áradat. Alig telt le ötven év pünkösd után, s az evangéliumot már a világ minden ismert országában prédikálták. Pál és apostoltársai utaztak keletre, nyugatra, északnak és délnek. A vaskapuk megnyíltak, az érczárak összetörtek, és a dicsőséges élet-adó Ige prédikáltatott minden teremtésnek az ég alatt, bizonyságul nékik. Isten Lelke nem alattomban settenkedve csúszik-mászik, ahogy túl gyakran a Szentlélek-nélküli ügynökök cselekszenek, hanem, amikor jön, sebes szélvészként csap le, és egy egész földtekét eláraszt isteni fényével, még mielőtt mi arról álmodnánk, hogy egy gyufát meggyújtottak.

21¶De ez még nem minden, mert ***hatalmas*** erejű volt. Olyan szél volt, melynek senki sem tudott ellenállni. Maga a ház is megrendülhetett. Nagyon megijedhettek, hogy a ház fejükre szakad! A szél feltartóztathatatlan volt, és ilyen az Isten Lelke. Ahová csak betér, semmi sem tud neki ellenállni. Ó, Isten Lelke! Ha te most eljönnél sebesen zúgó északi szélként, Mohamed félholdja porba hullna Előtted, és a pogányok istenei arcra esnének, mint Dágon a frigyláda előtt. Csak fel kellene támadj hétszeres erőddel, és a Róma paráznája elvesztené elbűvölő erejét! Darabokra törnéd a megőszült rendszert, mely minden emberi ellenállást kibírt. A te ujjad, ó, szentség Lelke! erősebb, az idő vasfogánál! El tudod pusztítani azt, amiről az ember úgy véli, hogy örökké tartó műve! Dicsőség Istennek, valahová a Lélek csak eljön, isteninek bizonyítja magát, a mindenhatóság által, mit kinyilvánít!

22¶Hallottak tehát egy sebesen zúgó, hatalmas zendülést. Habár mi nem várjuk, hogy valaha ilyen hangot halljunk, mégis, arra bizton számítunk, kedves keresztyén barátaim, hogy részesülünk e kép által kifejezett valóságban. Reménységben várjuk, hogy meglátjuk Isten Lelkét titokzatosan munkálkodni, és reméljük, hogy hallani fogjuk ennek hangját, az örömüzenet, amint megörvendezteti a szívünket. Szeretnénk látni nemzeteket, egy nap alatt újjászületni! Még hisszük azt, hogy mielőtt szemünk lecsukódna a halálra, meglátjuk Isten karját kiterjesztve, és az Ő Lelkének ellenállhatatlan erejét megérezteti ellenségeivel!

23¶Figyeljétek meg a következő mondatot: „*Betöltötte az egész házat, ahol ültek”.*  A hangot nem csak az apostolok hallották, hanem úgy tűnik behatolt a szomszéd szobákba is, a nagy felházon kívül, ahol ők egybe voltak gyülekezve. Ó, igen! És amikor Isten Lelke megjelenik, Ő sohasem korlátozza magát az egyházra. Hatása meglehet, nem lesz üdvös a kívül levőkre nézve, de érezni fogják! Egy vidéki ébredés elhat az italozóba is! Amikor Isten Lelke munkálkodik az egyházban, hamarosan érezhető lesz a gazdasági udvarban is, a műhelyben is, és észlelhető lesz a gyárban is! Nem lehet a Lelket korlátok közé szorítani, amikor egyszer eljön! Ó, ha csak ellátogatna e helyre, a körüllevő városnegyedek itt Londonban mind tudomást szereznének róla! Még az utcák arculata is megváltozna, és ahol most azt látjuk hogy üzletek egész sora van nyitva vasárnap, akkor bizonnyal zárva látnánk őket, mert Isten Lelke betölt minden helyet, ahol Gyülekezete tanyázik. Ó, bárcsak ilyen örvendetes idők jönnének, amikor Anglia egyik végétől a másikig Isten Lelke betöltene mindent embert, minden helyen! Mert Ő főképpen az ő választottaival lakozik.

24¶De még ez sem minden. Elmondom nektek, milyennek képzeltem én el a leírottak alapján a látott jelenséget. Talán egy fényes felhő lehetett, hasonlóan ahhoz, mely egykor a pusztában nyugodott a törzsek felett, éjnek idején. Egy tűzoszlop volt ott látható, amint lebegett a ház fölött. A felhő egyes számban van említve, tehát úgy tűnik, hogy egy volt, és mégis *„nyelvek”*-nek van nevezve, úgyhogy sok lehetett belőle. És a görögben az egyes szám össze van keverve a többessel, amit nem lehet másként magyarázni, csak azzal, hogy valóban létezett egy *egységes* és egy *sokszoros* megnyilvánulása ugyanazon időben. Úgy gondolom, ott lebegett a teremben egy nagy tűztömeg, egy nagy tűzfelhő. Ez hirtelen osztódott, vagy lángocskákra foszlott, és különálló lángnyelvek nyugodtak meg minden egyes tanítvány fején. Ekként megértették, hogy egy különleges isteni erő adatott nekik. Mert egy ilyen jelkép semmiképp sem volt szokatlan, vagy érthetetlen. A pogányoknál is szokásban volt szobraikon hamis isteneiktől származó fénysugarakat, vagy tűzlángokat ábrázolni. És mind e mai napig a nimbusz, mellyel a római katolikus festők folyton díszítik szentjeik fejét, ugyanezen gondolatnak a maradványa. Azt mondták a régi ősök Hesiodotoszról, a legelső költőről, hogy ő egykor nem volt más, csak egy egyszerű csordapásztor, mégis, hirtelen isteni fény hullt rá, és attól kezdve a legnemesebb emberek egyike lett belőle. Biztosra vesszük, hogy egy ilyen természetes metaforát az apostolok egyből megértettek. A rajtuk nyugvó lángnyelv az Istentől nyert különleges inspirációt jelezte.

25¶Jegyezzétek meg először, hogy *egy nyelv* volt ott. Mert tetszett Istennek, hogy az emberi nyelvvel hatalmasabb dolgokat vigyen végbe, mint akár karddal, vagy pennával. És bár a penna szólni fog az elkövetkező századoknak, de sohasem fog azzal az élő erővel szólni, mely a nyelvről száll felénk. Mert amit olvasunk egy könyvben, az élettelen – de amit füllel hallunk, az élő igeként jön a lélekhez. Tetszett Istennek, hogy a prédikálás bolondsága által tartsa meg a hívőket.

26¶Aztán, *tűz*-nyelv volt - annak kifejezésére, hogy Isten szolgái nem hidegen szólnak, mintha jég-nyelvük volna; nem is tudálékosan, mintha arany-nyelvük lenne; nem hivalkodóan, mintha ércből volna a nyelvük; nem is simulékonyan, mint ha fűzfa-nyelvük lenne; nem is zordan, mintha vasból volna a nyelvük; hanem tüzes láng-nyelvvel! Szavaik megemésztik a bűnt, felperzselik a hamisságot, megvilágosítják a sötétséget, és felderítik, megvigasztalják a szegényeket!

27¶Ezenfelül jegyezzétek meg, hogy *„üle* mindenikre”. Nem táncolt s vibrált ide-oda, s nem távozott el tőlük. Ott maradt. Ilyen módon Isten Lelkének maradandó hatása van, és a szentek állhatatosan kitartanak. „Üle *mindenikre azok közül.”* Tehát úgy történt, hogy bár csak egy tűz volt, mégis mindegyik hívő megkapta az ő személyes részét (személyesen részesedett) az egy Lélekből. Sokféle szolgálat van, de ugyanaz az Úr.

28¶Nem időzöm tovább a dolog leírásával, hogy hogyan is jött el a Lélek. Kérem Istent, hogy jelentse ki magát ugyanilyen módon, a mai napon. Szeretnénk, ha ifjaink tűznyelvvel szólnának! És, apák, szeretnénk titeket is látni, felgyújtva az oltárról vett eleven széntől, mely Ésaiás ajkait is érintette[[7]](#footnote-7). Még titeket is, nőtestvéreim, - mert kétség nélkül tűznyelv nyugodott Szűz Márián és a többi asszonyokon is – úgy szeretnénk látni, amint ez megnyugszik rajtatok, hogy családotokban, vasárnapi iskolai osztályotokban, beteglátogatásaitok és gondozásaitok során a szent tűz lánggal égjen és maradjon meg bennetek! Ó, bárcsak tetszenék Istennek elküldeni a Vigasztalót minden egyes léleknek közülünk! Senki se legyen erő nélkül közülünk, mert az elrendelt idő Sion számára elérkezik, amikor úgy férfiak és nők, minden rendből és rangból, Isten áldott Lelkét fogják venni! Attól félek, hogy ez nem érdekel benneteket. Azt gondoljátok, hogy ez nagyon régen megtörtént, és nyilván sosem fog még egyszer megtörténni. És attól tartok, nem fog, míg ilyen közömbösek maradunk iránta. De ó! ha szent aggódás tölt el, hogy kívánjuk, és hit, hogy várjuk, úgy nagyobb dolgokat látunk még ezeknél! A külső jel nélkül – mely csak az egyház csecsemőkorának szolgált – mi elnyerhetjük a belső, lelki kegyelmet, mely a mi korunk előrehaladott hívőinek érett férfiúságához illik.

**III.**

29¶Figyeljétek meg most **magát a dolgot**, az áldott jótéteményt, mely most ekként adatott. Maga a dolog lényege röviden így van kifejezve: „*És beteltek mindnyájan Szentlélekkel*”. Nem a zendülés volt a Szentlélek, s a tűznyelvek sem voltak azonosak a Szentlélekkel. Ezek csak munkájának jelképei voltak. A tényleges munka akkor történt meg, mikor a jelenlevők mind beteltek Szentlélekkel. Mi ez? Mi ez a különös misztérium? A szkeptikus gúnyolódik, s azt mondja: „Nem létezik ilyesmi.” A formálisan vallásos így szól: „Sohasem éreztem még.” És a legtöbb keresztyén úgy gondolja valami olyasmi, amiben komolyan hinni kell, de semmiképp sem akarják megtapasztalni. Van Szentlélek? Kedves hallgatóm, csak akkor merészelj feltenni ilyen kérdést, ha kész vagy kétségeskedni saját megtérésed felől. Mert „ha valaki újonnan nem születik Lélektől, nem láthatja az Isten országát[[8]](#footnote-8)”. Ha tehát a Szentlélek nem lakik benned, és nem tett új teremtéssé téged csodálatos működésével, te még keserűséges méregben s az álnokságnak kötelékében leledzel[[9]](#footnote-9).

30¶Csakis az igazi keresztyének tudják, mit jelent venni a Lelket. De csak kevés keresztyén tudja, mit jelent *beteljesedni* vele – egész csordultig telve lenni a Lélekkel. Vannak alkalmak, amikor a prédikátor tudja mi ez, amikor nem szükség kérdeznie magától, mit is mondjon, sem azt, hogy milyen nyelvezetbe öltöztesse gondolatait, mert a gondolatok mind felruházva és felfegyverkezve születnek, és nem *tőle* fakadnak, hanem a Szentlélek *általa s rajta keresztül* közli azokat. Van úgy, hogy a lélek nyugalommal és békével teljes, mert a Galamb ott van! Tele van buzgósággal, mert a Tűz jelen van! Tele van élettel, mert a Szél fúj! Tele van növekedéssel, mert a Harmat bőséges! Az isteni papság erejével teljes, és áldást áraszt, mert az Olaj ott tündököl a fején! Teljes ismerettel, fénylik előtte az igazság, mert jelen van a Világosság! És szíve tiszta, alaposan megtisztult, mert élő Víz Forrása buzog ott belül, s árad belőle! ▪ Az is igaz, hogy vannak olyan időszakok, amikor az ember siránkozik, hogy nem képes felfedezni e jeleket. De ó, vannak örömteljes, fényes napok, amikor Isten felkent szolgái érzik, hogy a titokzatos Szél magasan hordozza őket, mennyei gondolatokban s régiókban szárnyalnak! Immár nem erőtlen emberek, hanem a Lélek ihleti őket, hogy kemény szíveket összetörjenek, érzelmeket gerjesszenek, halottakat támasszanak, vak szemeket megnyissanak, és a szegényeknek az evangéliumot prédikálják. És mindezt a felülről jövő erő által cselekszik! ▪ Ti, akik éreztétek már a Lélekkel való telítettség fenséges tapasztalatát, bizonyára olvassátok Ezékielről, hogy ő felemeltetett üstökénél fogva a föld és ég közé[[10]](#footnote-10). De tudjátok, hogy Lélekkel telve lenni ennél még nagyobb csoda, mert ez az embert felül emeli a világi gondokon, képesíti arra, hogy Istent imában megragadja, megfüröszti őt a menny örömében, s aztán leküldi a földre fénylő arccal, hogy áldást árasszon embertársaira. A test a porban remeg. Mert a Lélek segítségül van a mi lelkünk erőtlenségének. És a testnek el kell veszítenie minden uralmát. Ám a lélek nagy örömmel vigadozik!

31¶Figyeljétek meg a különbséget a Lélekkel teljes *Péter* és a Lélek nélküli Péter között! Ott látjuk őt esküdözve és átkozódva, mint egy istentelen. Az mondja: sohasem ismerte Krisztust! És látjuk a tengeren elmerülni; nem hiszi, hogy képes járni a vizeken; s felkiált: „Uram, ments meg, mert elveszek.” Péter: a hencegő, a hirtelenkedő, és mégis, a gyáva! De nézzétek, milyen most, hogy Isten Lelke megnyugodott rajta! Mennyire más most Péter! Nem retten meg a trágár csőcselék csúfolódásaitól és gúnyolódásától, melyekkel körülveszik, hanem feláll prédikálni! Honnan van ez ember ékesszólása? Hatalommal beszél, s nem úgy, mint az írástudók.[[11]](#footnote-11) Nézzétek, a nép megindul alatta, miként a zöld gabonát lengeti a szél, vagy mint ahogy a vihar végigsöpör a tengeren. És amikor befejezte a prédikálást, felmegy a templomba, és parancsol a sántának, hogy ugráljon, s a csoda végbemegy! Odavezetik őket a bírák elé, s rájuk parancsolnak, hogy többé ne szóljanak, s úgy válaszol, mint egy hős: „Ítéljétek meg, vajon helyes dolog-e Isten előtt rátok hallgatnunk inkább, mintsem Istenre?”![[12]](#footnote-12) Ott látjuk Pétert, amint minden vidéket bejár, hirdeti az igét minden nyelven. És végül, ő, akik egykor hitvány gyáva volt, örömmel terjeszti ki megvénült karjait, hogy keresztre szegezzék, éspedig fejjel lefelé! Mert úgy érezte, nem méltó úgy halni meg, mint Mestere. És kilehelte lelkét a fán, halálában is megdicsőítve Krisztust! Nem is lehet összehasonlítani a kettőt. Világos kontrasztban áll a testi, Lélek nélküli Péter, és a Szentlélekkel teljes Péter apostol!

32¶Aztán, milyen faragatlan nyers ember *Luther*! Csak arra való, hogy mészárosként bikákat öljön, vagy favágóként tölgyfákat döntögessen az erdőben. De milyen Luther Szentlélekkel telve? Megragadja szarvánál fogva Róma bikáját, leöldösi az evangélium arénájában a tévelygések vadállatait, és felettébb diadalmas az által, aki benne lakozik! ▪ Vagy nézzétek *Kálvin* Jánost – akinek természete arra hajlott, hogy rafinált jogász legyen, hogy szőrszálhasogató módon kezeljen kényes pontokat, ítéletet hozzon különböző esetek felett, elcsépelje idejét akadékoskodva lényegtelen dolgokon, – de amint beteljesedik Szentlélekkel, Kálvin János a kegyelem hatalmas tanítómesterévé válik, melyben összegyűl a múlt századok összes bölcsessége! És óriási fényt áraszt szét, dicső sugárzással, mely elhat egészen a millénium hajnalhasadásáig! A bibliai inspiráció lezárta utáni tanítók legnagyobbika, fejedelme és királya, a genfi hatalmas látnok, Isten Lelkével telve immár nem is Kálvin János, hanem a Gyülekezetek számára Istentől küldött angyal!

33¶És ki tudja, mivé válik az az ifjú, amott? Ma úgy látom, olyan, mint bárki más. De hadd teljék meg Szentlélekkel, s hadd indítsa őt a Dán táborában,[[13]](#footnote-13) s jaj lesz a filiszteusoknak! Ki tudja, mivé válik az a fiatal lány? Most ott ülhet csendben Deborával a tölgyfa alatt[[14]](#footnote-14), de eljöhet a nap, melyen felkelti Bárákot, és éneket ad a szájába, mondván: „Kelj fel Bárák és fogva vigyed foglyaidat, Abinoám fia!”.[[15]](#footnote-15) Csak egyszer legyünk telve a Lélekkel, és nem tudjuk, mi következhet! Nevetni fogunk a lehetetlen felett, s azt mondjuk: meglesz! Nekilátunk annak, amiről sohasem álmodtunk azelőtt, és végbevisszük, amiről mindig is azt gondoltuk, hogy messze felülmúlja képességünket.

**IV.**

34¶Utolsó pontunk: **mi volt mindennek az eredménye?**

Nos, talán ti az egészet közönséges dolognak nevezitek. Végül is, e sebesen zúgó szél, meg ez a tűz, és a többi, mi eredményhez vezetett? Ti mit vártatok volna? Azt, hogy királyok hulljanak remegve a porba? Vagy hintójukon száguldva tegyenek tiszteletet az apostoloknak? Vajon a szél le fog dönteni dinasztiákat? A tűz királyságokat fog felperzselni? – Nem. Nem történt semmi ilyesmi, testvérek. Nem ilyen eredményekhez vezetett a Szentlélek. Isten országa lelki, nem testi királyság. Az eredmény három dologban rejlik – *egy prédikációban, bizonyos számú érdeklődőkben, és egy nagy keresztségben!* Ez minden! Mégis, bár ez minden, de ez a legnagyobb dolog az egész világon! Mert az angyalok értékelésében, meg azok ítélete szerint, kiket Isten bölccsé tett az üdvösségre, ez a három a legértékesebb dolgokhoz tartozik.

35¶Volt tehát egy *prédikáció.* Isten Lelke azért adatott, hogy segítse Pétert prédikálni. Bizonyára kíváncsiak vagytok, milyen prédikációt mondott egy ilyen ember, ki egészen tele volt Szentlélekkel. Természetesen, azt várnátok, hogy ékesszólásban felülmúlja Robert Hall, vagy Chalmers prédikációit. Bizonyára tudományosabb, mélyrehatóbb lesz a puritánoknál. Ami az illusztrációkat illeti, nyilván elvárnátok, hogy a legköltőibb emelkedettségben szárnyaljanak. Azt remélnétek, hogy Ciceró és Demosztenész szónoklatait mind háttérbe fogja szorítani. Most nyilván valami dicsőséges következik! De semmit sem látunk ebből! Semmi nem látunk ebből! Sohasem volt még egyszerűbb prédikáció a Péterénél! És hadd mondjam nektek: a Szentlélek egyik áldott hatása abban nyilvánul meg, hogy az igehirdetőket képesíti *egyszerűen* prédikálni. Nincs szükségetek a Szentlélekre, hogy igehirdetőitek magas lovakon vágtassanak, vagy sasszárnyakon a csillagokba repítse őket. Hanem arra van szükség, hogy tartsa őket alacsonyan, hogy a komoly tárgyakat érhető módon tárják elétek! Mi volt a témája e prédikációnak? Annyira szellemes volt a megfogalmazása, hogy senki sem tudta megérteni, vagy annyira nagystílű, hogy senki sem tudta megragadni? Nem! Péter egyszerűen feláll, komolyan bizonyságot tesz, s mondanivalója lényegében ennyi: „A Názáreti Jézus Krisztus közöttetek élt. Ő volt a régtől megígért Messiás. Ti megfeszítettétek Őt. De az Ő Nevében üdvösség van! És mindazok közületek, kik megtérnek és megkeresztelkednek, irgalmat s kegyelmet fognak találni Istennél!” Ennyi volt az egész. Biztos vagyok benne, hogy Charles Simeon úr, a „Prédikácó-vázlatok” címmel írt gyűjteményébe nem vette volna fel ezt a modellt. És nem gondolom, hogy valamely kortárs főiskolai professzor ezt mondaná diákjainak: - „Ha prédikálni akartok, úgy prédikáljatok, mint Péter.” Hiszen nem látom az *első, második, harmadik, és negyedik* pontot, melyekhez egyesek közülünk annyira kötve érezzük magunkat. Tulajdonképpen egy közhelyszerű beszéd volt magasztos dolgokról. Olyan fenséges dolgokról beszél, melyeket e mai korban bolondságnak és botránkozásnak tartanak. Nos hát, bárcsak kitöltetne Isten Lelke, hogy tanítsa prédikátorainkat egyszerűen prédikálni! Vegye rá ifjainkat, hogy beszéljenek így Jézusról! Mert ez az, amire feltétlenül szükségünk van! Amikor Isten Lelke eltávozik egy gyülekezettől, nagyon sokat adnak ott az ékesszólásra! Akkor fokozott szorgalommal művelik azt! Amikor Isten Lelke eltávozott, akkor minden igehirdető rendkívül tanult és okos lesz. Mivel nem bírják a Lelket, szükségük van valamivel betölteni az űrt, mit jelenléte hiánya okoz. És akkor a régi-nyelvezetű Biblia már nem elég jó: itt-ott igazítaniuk kell rajta, hogy jobban hangozzék. S a régi tanok, melyek nagymamáikat megörvendeztették a tűzhely mellett, túl dohosak már számukra. Egy feljavított, újdonsült teológiát akarnak. És az ifjak manapság nagy műveltségüket abban mutatják meg, hogy tagadnak mindent, ami alapját, oszlopát, és tartópillérét képezi reménységünknek. És valami új délibábot agyalnak ki, s azt helyezik a nép elé, hadd bámulják. Ó, Testvéreim! Nagy szükségünk van a Szentlélekre, hogy mindezt elsöpörje! Ó, bárcsak nőtestvéreim, kik a női osztályt vezetik, és mindazok, akik a vasárnapi iskolában vannak, Isten Lelke által ilyen egyszerűen tudnának szólni Krisztusról! Amikor Isten Lelke tűzként és zendülő szélként szál rátok, nem fog titeket teológiai doktorokká tenni, sem nagy tudósokká, sem nagy előadókká! Csak azért adatik, hogy képesítsen Krisztust prédikálni! Hogy sokkal egyszerűbben s érhetőbben prédikáljátok, mint bármikor ezelőtt!

36¶A következő eredmény az volt, hogy az emberek szívükben megkeseredtek, és kezdtek kiáltozni: „*Atyámfiai, férfiak! Mit cselekedjünk?*” Micsoda rendetlen dolog ilyet tenni egy prédikáció alatt! Egyházfi! Rakd ki azt az embert a templomból! Nem engedhetjük meg, hogy így kiáltozzanak: „Mit kell nekem tennem, hogy üdvözüljek?” … Ó, áldott felfordulás, áldott zűrzavar az, mit Isten Lelke eredményez! Ilyen eredmények kísérnek minden prédikációt, melyekben Isten jelenléte érezhető. Az emberek érezni fogják, hogy valami olyat hallottak, ami lelkük legmélyéig hatolt, hogy olyan sebet kaptak, mit semmivel sem tudnak gyógyítani. S a következő érdeklődési-alkalmon sokan lesznek, kik ezt mondják: „Hogyan találhatok békességet? Hogyan nyerhetek bűneimre bocsánatot?”

37¶És mi történt még? Nos, ahol Isten Lelke jelen van, ott lesz *hit*, és ott megtörténik *az arról való vallástétel is, a keresztségben.* „Jó, jó!” – mondja valaki – „Én nem gondolom, hogy megéri látnunk e sebesen zúgó szélzendülést, meg a tűznyelveket, csak azért, hogy egy pár egyszerű prédikációt, megtérést és keresztséget eredményezzen.” De hadd mondjam nektek újra: épp a megtérések és keresztségek miatt támad örömének a mennyben, s visszhangoznak a mennyei csarnokok boltívei! Nem hiszem, hogy különösen felfigyeltek volna a mennyben azon a napon, amikor a welszi hercegek vonultak végig London utcáin. *Mi* mind kimentünk, és bámultuk és csodáltuk őket, de nem gondolom, hogy egy angyal csak egy pillantásra is méltatta volna őket! Semmi érdekeset nem láttak bennük. De valahol csak a Megváltó utáni vágy, sóhaj, vagy óhajtás támad egy szívben, Istennel való megbékélésre vágyik a lélek, - s mindenekfelett, ahol csak egy megújult szív nyilvánosan Jézusnak szenteli magát, ahol a lélek vallást tesz: „Eltemettetem Mesteremmel![[16]](#footnote-16) Engedelmeskedem az Ő parancsának, és minden ellenállás dacára lemegyek vele a hullámsírba! Vállalom, hogy a kigúnyolt férfiak és nők közé számláljanak, kik elismerik hogy meghaltak a világ számára, és csakis Krisztusnak élnek!” – mondom: az ilyen eseményeknek örülnek az angyalok, s ezért van szükségünk a Szentlélekre, hogy ilyen dolgok történhessenek!

38¶Máris befejezem, miután elvetem még ez utolsó gondolatot. Nézzétek, kedves barátaim, nézzétek s fontoljátok meg, mennyire *feltétlenül fontos a megtérés, a hit és a keresztség!* Ha Isten Lelke mennyből a földre száll csak azért, hogy ezeket kimunkálja, úgy ne nyugodjatok, míg részesültök ti is személyesen ezekben az áldásokban! –Lássátok meg, továbbá, *a prédikálás fontosságát*, mert íme, a Szentlélek leszáll, csak azért, hogy segítse a prédikátort! – És aztán lássátok, legvégül, *a Szentlélek mindenek-feletti fontosságát*! Nélküle nem tudunk prédikálni, nem tudjuk hallgatni az igét sem úgy, hogy higgyünk és üdvözüljünk! Szeretnélek kérni titeket, most, hogy hazaindultok, kérjétek esedezve az Urat, hogy legyen velünk tulajdon ígérete szerint, hiszen megmondta: „Ha ti, gonosz létetekre, tudtok a ti fiaitoknak jó ajándékokat adni, mennyivel inkább ad a ti mennyei Atyátok Szent Lelket azoknak, a kik tőle kérik[[17]](#footnote-17).”

**Tárgymutató**

***(a számok a fordító által ¶-el jelzett szakaszokra vonatkoznak)***

**Anglikán egyház---3,7**

**Bizonyságtevés---1**

**Buzgóságunk forrása---3**

**Chalmers---35**

**Charles Simeon---35**

**ébredések---5,11,15,16, 22,23,**

**egység---11,12**

**eleve-elrendelés---5**

**Fehér-vasárnap---4**

**fiatalok Krisztusért---33**

**Győztes vezér bevonulása Rómába---6**

**Hesiodotosz---24**

**ifjúsági találkozóra---33**

**Imádkozás---12,13,**

**Jonathan Edwards---15**

**Kálvin---32**

**Keresztség---37**

**Keresztség---4**

**költők ihletettsége---24**

**Krisztus mennybemenetele és Pünkösd---6,7,**

**Livingstone---16**

**Luther---32**

**Mennybemenetel jelentősége---7**

**Miért van szükségünk a Szentlélekre---1,34,35,**

**millénium---22,32**

**Modern teológusok---3**

**Mohamed, iszlám---21**

**Nők bizonyságtevő szolgálata---28**

**Nyelvekenszólás---10**

**önvizsgálat hívők számára---14**

**Péter---31**

**Prédikálás---3,15,20,25,26,30,31,35,36,**

**Pünkösd az egyháztörténelemben---4**

**Pünkösd és a Törvényadás ünnepe---8**

**Pünkösd és az aratás ünnepe---9**

**Robert Hall---35**

**Római egyház (parázna)---21**

**Római katolikus egyház---21,24,**

**Spurgeon és gyülekezete---3,10,12,14,17,23,**

**Spurgeon képzelőereje---24**

**Spurgeon önmagáról---10,17,**

**Szentlélekkel való beteljesedés---30**

**Szentlélekről szóló tanítás---3**

**Szentlélek-teológia---3**

**Szervezkedés elégtelensége---2**

**Teológiai oktatás---1**

**Világevangelizáció---18**

**Pünkösdhétfő: ApCsel 13,1-12. A Szentlélek szolgálatra rendel.** 1 Valának pedig Antiókhiában az [ott] levő gyülekezetben némely próféták és tanítók: Barnabás és Simeon, ki hivattatik vala Nigernek, és a Czirénei Luczius és Manaen, ki Heródessel, a negyedes fejedelemmel együtt neveltetett vala, és Saulus. 2 Mikor azért azok szolgálának az Úrnak és bőjtölének, monda a Szent Lélek: Válaszszátok el nékem Barnabást és Saulust a munkára, a melyre én őket elhívtam. 3 Akkor, miután bőjtöltek és imádkoztak, és kezeiket reájok vetették, elbocsáták [őket.] 4 Ők annakokáért, miután kibocsáttattak a Szent Lélektől, lemenének Szeleucziába; és onnét elevezének Cziprusba. 5 És mikor Salamisba jutottak, hirdeték az Isten beszédét a zsidóknak zsinagógáiban: és János is velük vala, mint segítőtárs. 6 És eljárván a szigetet mind Páfusig, találkozának egy ördöngős hamispróféta zsidóra, kinek neve [vala] Barjézus; 7 Ki Sergius Paulus tiszttartóval, ez okos emberrel vala. Ez magához hivatván Barnabást és Saulust, kíváná hallani az Isten beszédét. 8 Elimás, az ördöngős azonban (mert így magyaráztatik az ő neve) ellenkezik vala velök, igyekezvén a tiszttartót elfordítani a hittől. 9 De Saulus, ki Pál is, megtelvén Szent Lélekkel, szemeit reá vetve, 10 Monda: Ó minden álnoksággal és minden gonoszsággal teljes ördögfi, minden igazságnak ellensége, nem szűnöl-é meg az Úrnak igaz útait elfordítani? 11Most azért ímé az Úrnak keze van ellened, és vak leszel és nem látod a napot egy ideig. És azonnal homály és sötétség szálla reá; és kerengve keres vala vezetőket. 12 Akkor a tiszttartó, mikor látta a történt dolgot, hűn, elálmélkodván az Úrnak tudományán. 13 Elhajózván pedig Páfusból Pál és kisérői, Pergába, Pámfiliának városába menének. János azonban elválván tőlük, megtére Jeruzsálembe

**Két Pál és egy megvakult varázsló**

Charles Haddon **Spurgeon** prédikációja

1884. május 18. London.

Forrás: Metropolitan Tabernacle Pulpit, vol. 30.

<https://www.spurgeon.org/resource-library/sermons/two-pauls-and-a-blinded-sorcerer/#flipbook/>

***Alapige:***

***"A helytartó pedig, amikor látta, hogy mi történt, hitt, és megdöbbent az Úr tanításán." - ApCsel 13: 12.***

CIPRUS korántsem volt jó hírű sziget: Vénusz istennőnek volt szentelve, és el lehet képzelni, milyen volt az ő imádata, és milyen buja kicsapongás származhatott belőle. ***Barnabás szülőföldje*** volt, és mivel először ő volt az antiókhiai gyülekezet által kiküldött missziós csapat vezetője, helyénvaló volt, hogy Barnabás és Saul ott kezdjék meg a prédikálást. A két apostol a sziget egyik végénél partra szállt és egészen Páfoszig utazott, ahol a római helytartó lakott. •Ez a Páfosz pedig a Vénusz-imádat központi városa volt, gyakori kicsapongó körmenetek és aljas szertartások színhelye. Úgy is nevezhetnénk, hogy "***a hely, ahol a Sátán székhelye van***". Athanasius e sziget vallását "a bujaság istenítésének" nevezte. Vénusz szentélyébe sem a férfiak, sem a nők nem térhettek be anélkül, hogy elméjüket ne szennyezték volna be és jellemüket romlottá ne tették volna. •Az apostolok mégsem akarták kikerülni akár Ciprust, akár Páfoszt, emiatt, hogy e helyek a buja és romlott emberek üdülőhelyei voltak; mert annál is inkább ***különleges szükség*** volt arra, hogy az evangélium tisztító vizével odamenjenek. Minél gonoszabb egy helység, annál nagyobb szükség van, éppen ott, megsokszorozott keresztyén erőfeszítésekre. •Ráadásul ***a Szentlélek küldte*** a misszionáriusokat Ciprusra, és ezért nyugodtan behatolhattak az obszcenitás sötét barlangjaiba, és hirdethették az üdvösség igéjét azoknak, akikről már mindenki lemondott. Nem kellett aggódniuk a siker felől sem, mert a vámszedőkről és a paráznákról gyakran kiderült, hogy előbb jutnak Isten országába, mint az önigazult farizeusok. •A legaljasabb nyílt bűnnel is könnyebb elbánni, mint a büszke szívvel, amely irtózik a kereszt tanításától, annak megalázó jellege miatt. Ne vonakodjunk hát bármilyen talajt felszántani: a megtört sziklákból nagy termés származik.

Az Úr két szolgájának szerencséjére ***Isten előkészítette az útjukat***, ahogyan minden szolgájának az útját előkészíti. Mert valahányszor Ő elküldi a vetőt vetni, mégha a talaj egy része, amelyet bevet, szikla vagy kitaposott ösvény is, mégis mindig van egy rész, amelyet szántásban részesít, mielőtt a vető megérkezik. Istennek van egy előkészített népe, bárhová is küldi a szolgáját, választottai egybegyűjtésére. •Nem gúnyol ki minket azzal, hogy céltatalan (üres) ***küldetéseket ad nekünk***. Ha azt mondja Fülöpnek, hogy menjen le arra az útra, amely Jeruzsálemből Gázába vezet, amely *járatlan*, Fülöp mégsem találja azt lelkileg *kopárnak*, mert ott az egyik legédesebb virágot fogja leszedni, amely valaha is virágzott az Úr kertjében. •Így most is, amikor Barnabás és Saul Páfoszba jönnek, nem azért történik, hogy összeroskadjanak elkeseredésükben a bálványimádás mocskossága és obszcenitása miatt, hanem azért, hogy az Úr számára ***egy ékszert találjanak ott***, a mocsár közepén. A sziget főbírája őszinte, tanulékony, megfontolt ember; intelligens és kíváncsi lélekkel rendelkezett, és mindent tudni akart, amit csak lehetett. Plinius is említést tesz róla azon szerzők között, akiktől idézett. •Ez az ember ***igyekezett felfedezni az igazságot***, amennyiben az felfedezhető: Pilátussal *együtt*, de nem úgy, mint Pilátus, kérdezte: "Mi az igazság?". •Egy bizonyos zsidó azonban, aki jártas volt a keleti sötét tudományokban, és varázslásokkal foglalkozott, jelentős befolyást szerzett erre az uralkodóra, akinek a neve Sergius Paulus volt. Ez a hamis szívű zsidó, ahelyett, hogy az igazságra tanította volna, a mágusok misztériumait és a varázslás babonáit közölte vele. ***Bar-Jézus*** volt ennek a sarlatánnak zsidó neve, de ő hamisan viselte e nevet, mert nem Jézus fia volt, hanem a viperák sarja. •Sergius Paulus hallotta, hogy más keleti tanítók is vannak a szigeten, és mivel elégedetlen volt Elimász tanításával, elküldött Barnabásért és Saulért, hogy tanítsák őt Isten igéjére. Micsoda ***reménység kapuja*** volt ez a megfontolt ember számára! Micsoda pompás lehetőség Krisztus két prédikátora számára! Barnabás és Saul elmehetnek az udvarba, és összejövetelt tarthatnak a prokonzul palotájában, és egy igazán nyílt szívű hallgatónak szólhatnak! •Mert ***egy igazán okos ember*** az evangélium legreményteljesebb hallgatói közé tartozik, feltéve, ha az okossága nem ferdült szofisztikussá, és a tudása nem erjedt önhittséggé. •Reményteljes előjel volt a sziget többi lakóira is, hogy annak prokonzulja annyira mentes volt az előítéletektől, hogy a két misszionáriust a termébe hívta, és kívánta hallani tőlük Isten igéjét. •Barnabás és Saul elfogadta a meghívást, és mintha látnám mindkettőjüket, amint a helytartó jelenlétében kifejtik megbízatásukat. Egy ilyen lehetőségből biztosan jó fog kisülni; mindannyian emlékezetes eredményeket várunk; de álljunk meg - , egy kicsit el kell halasztanunk reményeinket, és **bizonyos tényekre kell figyelnünk.**

I.

Vegyük észre először is, hogy **a hit ellenállásba ütközik**. A misszionáriusoknak nem ment minden úgy, mint a karikacsapás; ***Bar-Jézus, akit Elimásnak is neveztek, "ellenállt nekik, és igyekezett a tiszttartót a hittől elfordítani***". Ahogyan Jannes és Jambres ellenállt Mózesnek, amikor megkezdte a misszióját, úgy szállt szembe ez a zsidó Bar-Jézus is Krisztus szolgáival. •Bizonyos tekintetben ***az evangéliummal szembeni ellenállás nagyon sajnálatos***. Az irgalmasság üzenetének való ellenállás nagyon fájdalmas dolog. Hát el kell-e utasítani az örömhírt? Megvetendő-e a tanítás, amelyet Isten különleges kinyilatkoztatással adott? •Jaj azoknak, akik így merik provokálni Istenüket! Íme, ti, megvetők, csodálkozzatok és vesszetek el! Senki sem állíthatja magát Isten és az ő Krisztusa ellen anélkül, hogy saját lelkét ne veszélyeztetné rettenetesen. A legnagyobb emberek is hitványakká válnak, amikor fellázadnak a világosság ellen. "Legyetek tehát bölcsek, királyok, és okuljatok, földnek bírái! Csókoljátok a Fiút, hogy meg ne haragudjék, és ti el ne vesszetek az úton, mert hamar felgerjed az ő haragja." (Zsolt 2) •Szemünkből könnyeink vízfolyásokként kell follyanak a gonoszok miatt, akik nem tartják meg Isten törvényét. Szívünket el kellene töltenie a borzalomnak azok káromlása és elbizakodottsága miatt, akik ***szánt szándékkal ellene szegülnek Jézus Krisztus evangéliuma terjesztésének***; különösen akkor, ha ezt úgy teszik, mint itt Elimás, hogy tudnak róla valamit, és félig-meddig meg vannak győződve annak igazságáról. •A ***felismert igazság elutasítása*** olyan bűn, amely nagyon közel áll a Szentlélek elleni bűnhöz, sőt meglehet, hogy éppen azonos vele. Szembeszállni az igazsággal, amikor az igazságnak látszik, és szemet hunyni a fény előtt, amikor az tagadhatatlanul fény, az igazság Istene ellen elkövetett förtelmes bűntett, és ő bizonyosan megbosszulja azt. Szánjuk hát teljes szívünkből azokat az embereket, akik ellenzik az Úr Jézus Krisztus evangéliumát; annál is inkább, mert hisszük, hogy egyes esetekben lelkükben jól tudják, mi az igazság, és ellenállásukkal saját lelkiismeretüket sértik meg. •Ha annak a ***lármának*** a felét, amelyet ebben az országban egyes ***hitetlenek ellen*** emeltek, amiért azok az angol állampolgárok jogait kívánják gyakorolni, a megtérésükért való ***imádkozásra*** fordították volna, sokkal hasznosabb buzgóság lett volna, és sokkal inkább áldást hozott volna a nemzetre! Túlságosan hajlunk arra, hogy az ellenfeleket kizárjuk és megátkozzuk, ahelyett, hogy szánnánk és imádkoznánk értük. •Nem tirátok, vagy énrám tartozik, hogy bezárjuk az ajtót bárki előtt, bármennyire romlott is az illető. Hanem az a feladatotok, hogy még mindig álljatok ki és könyörögve kérleljétek őket, hogy jöjjenek a Megváltóhoz. Még az Isten sújtó ítéleteit is, amelyek rájuk hullnak, úgy tekintsük, hogy azok csak egy ideig tartanak, és arra szolgálnak, hogy lehetőleg megtérésre vezessék őket. Mert rendszerint ez a célja Isten büntetéseinek ebben az életben. • Még ***a bűnösök legnagyobbika*** is hívővé válhat. Miért ne? Néha épp azok, akik a legjobban ellenezték Krisztust, voltak az elsők, akik engedtek neki, és a hit legbátrabb bajnokai lettek. Maga Tarsusi Saul, akivel Elimász ellenkezett, dühös ellensége volt annak az evangéliumnak, amelyet most komolyan hirdetett; és ez a tény bizonyára erősítette bátorságát a varázsló támadása alatt. •Saul tudatlanságból, hitetlenségből tette ezt, de okunk van attól tartani, hogy ez az Élimász szándékosan elferdítette az Úr helyes útjait, és akarattal, rosszindulatúan, előre megfontolt szándékkal visszatartani igyekezett a keresőt az igaz hittől. Ilyen esetben a hit ellenzése szomorúan sajnálatra méltó; mert szívből sajnáljuk ***az igazság ellenségét, aki ebben a dologban saját lelkének ellensége***.

Megjegyzem azonban továbbá, hogy *ebből* ***az ellenkezésből Isten csodálatos jót hozott ki***. Ezért nem lenne helyénvaló, ha siránkoznánk miatta, vagy rettegnénk tőle. •Nem szabad annyira félnünk az ellenállástól, hogy nyomásának engedve abbahagyjuk bizonyságtételünket, vagy lehalkítsuk azt, vagy bizonyos részt kihagyjunk belőle. •Pál apostol, amikor egy olyan helyről beszélt, ahol nagy sikert remélt, megjegyezte, hogy nagy és hasznos kapu nyílt meg előtte, *és az ellenség is sok* (1Kor 16, 9). Úgy tűnik, hogy a második mondat éppúgy a siker jele volt, mint az első. Ahol nagy *sikerre* van kilátás, ott a nyitott *ajtó* és az *ellenfelek* is megtalálhatók. Ha nincsenek ellenfelek, akkor félő, hogy nem lesz siker. Egy kisfiú nem tudja felhúzni a sárkányát szél nélkül, sőt olyan szélre van szükség, amely a sárkánya *ellenében* fúj. •**Az ellenszél** sokkal többet tesz értünk, mint gondolnánk. Az ellenszél hirdeti (akaratlanul reklámozza) az evangéliumot, és így nagyban terjeszti azt. Az **ellenkező munkát, bár önmagában rossz, Isten csodálatos módon felülírja és uralja a legjobb célok érdekében**. Az üldözés gyakran természetes rokonszenvet ébreszt, és ez létrává válik, amelyen keresztül a szeretet felmászik a szívbe. •**Az ördög** egy kicsit bölcsebb lett, mint korábban volt; de még mindig bolond maradt; mert ha visszatekintene a saját történelmére, láthatná, hogy az evangélium ellen intézett támadások révén csak azt érte el, hogy annak sikerét vitte még előbbre. **Az élő víz** kis patakocskája átfolyt Jeruzsálemen, és ahová csak eljutott, megtermékenyítette a földet, és arra késztette, hogy teremjen és rügyezzen. Tovább folyt és egyre szélesebb lett, és a Sátán azt mondta magában: "Ha ez így folytatódik, nem tudom megmondani, mi lesz belőle; ezért meg kell állítanom a folyását". Körülnézett hát, és talált egy nagy követ, amely készen állt a keze ügyében; azt hiszem, *Heródes* volt a neve. Ezt a követ a főellenség bele is vágta a patak medrébe azzal a szándékkal, hogy eltérítse azt. Nagy volt a zuhanása, és ereje következtében az élet vize jobbra-balra szétfreccsent, mert *akik szétszóródtak, mindenhová elmentek és hirdették az igét*. Annak a patakocskának minden cseppje így egy-egy másik forrás anyjává vált ott, ahová leesett, és így más földek is felfrissültek az élet vizével. "Szétszórom és meghódítom!" - mondta a Sátán. Nos, szétszórta, de meg nem hódította. **Tomboló szelei messzire viszik az isteni igazság értékes magvait**; minden vihar, amelyet a Sátán támaszt, csak felgyorsítja az egyház bárkáját. •És nézzétek, hogy történt ebben az esetben! A tarzusi Saul prédikálni akar, és beszélni kezd Sergius Paulusnak az örök igazságról, és Elimász lám, beleártja magát. "Mi jó származhat ebből?" - kiáltja valaki. "Hogyan lehetne ezt felül uralni?" Nos, az Úr jóra kormányozta! Az Úr azt tette, hogy az ember haragja őt dicsőítse, és semmivé tette Elimás ravaszságát.

Minden valószínűség szerint **Bar-Jézus ellenkezése hívhatta fel Sergius Pál figyelmét, hogy még komolyabban vegye az Isten igéjének tanítását**. Amikor egy bizonyos tanítást Isten egyháza elhanyagol és félig elfelejt, akkor általában az szokott történni, hogy felkel egy merész eretnek, és epés keserűséggel szidalmazza az igazságot; és akkor: a keresztyének felfigyelnek arra az igazságra, visszaemlékeznek rá, megvédik és terjesztik. Egy *Colenso* megtámadja a Kivonulás történetét, és minden szem Mózesre és Izrael törzseire szegeződik. Valamelyik más kritikus megtámadja a Mózes ötödik könyvét, és rögtön könyvek sokasága jelenik meg a Deuteronomiumról. A keresztyén egyház sok tudósa tanulmányozni kezdi, és mint az Ige jelentős részét, rendkívül nagyra értékelik. •Ez az Élimász hibát talál az evangéliummal szemben, és Saul és Barnabás így arra hivatott, hogy tisztázza a vitás pontokat, és a mágus rosszindulatú tévedéseinek megcáfolásával annál nyilvánvalóbbá teszik az igazságot a prokonzul elméje előtt. Máris látjuk hogy minden jól és Isten terve szerint történik.

De ennek az embernek az ellenállását méginkább saját ügyének javára kormányozta, mert **amikor Saul ránézett, és kimondta rá Isten ünnepélyes *ítéletét*,** nevezetesen, hogy vak lesz, és egy ideig nem látja a napot, akkor **a prokonzul láthatta, hogy milyen erő kísérte az Úr szavát**, és hogy az milyen valóságosan a Mindenhatótól származik. Isten ezzel az ünnepélyes ítélettel rányomta pecsétjét az igazságra, és minden embernek tudtára adta, hogy azt nem lehet gyalázni anélkül, hogy az ellenfélre nézve a legsúlyosabb veszélyt ne jelentené. • **A megvakított Elimász, aki keringve vezetőt keresett magának, látható tanúja volt annak az igazságnak, amely ellen harcolt.** A látás nélküli szemgolyó Isten igazságos ítélete volt. Elméjének szemét bezárta az igazság előtt, és ezért az Úr jogosan zárta be a testi szemét; ahogy a fal felé tapogatózott, akarata ellenére a legmeggyőzőbb tanúja volt az evangélium igazságának, valamint Barnabás és Saul isteni megbízatásának. • Bízzatok tehát, mert az Úr **minden ellenzőt zavarba fog hozni**, és az ő igazságát az emberek minden hagyománya fölé fogja emelni. •Sőt az **ellenzői maguk lesznek annak hitelesítő bírái**. Saját szájukból fogja elítélni ellenségeit. Úgy összezavarja és megtéveszti a hitetlen filozófusokat, hogy vakságuk az ő szavának fényét fogja bizonyítani, amely megvakítja a büszke és önhitt embereket. Az emberek ismét látni fogják, hogy "magukat bölcsnek vallva bolondokká lettek". Nyilvánvaló lesz, még a tanulatlanok szeme előtt is, újra és újra, hogy a tanult szkeptikusok puszta ostobaságnak adnak hangot, és a gyermeki hiszékenység áldozataivá válnak. És végül az emberek lerázzák őket magukról, és kimondják: "Ők nem is olyan bölcsek, mint amilyennek hittük őket, és **a régimódi evangélium, amelynek megdöntésére vállalkoztak, jobb, mint az ő hamis felfedezéseik.** " Ez nagyon hamar megtörténhet.

Ráadásul ez az Elimász **felforgató kísérletével a Krisztus győzelmét annál szembetűnőbbé tette**. •Itt van Barnabás és Saul, két szegény zsidó, és találkoznak egy honfitársukkal, aki az udvari ember és az orvos szerepében tetszelegve megszerezte egy uralkodó fülét. Tudta, hogyan játsza ki kártyáit a prokonzullal. Nos, hogyan remélheti ez a két ember, hogy elpusztítja a befolyását, és Krisztus keresztjét állítja helyébe? •Ha rájuk néztél volna, talán azt mondtad volna, hogy Elimász a helyzet ura. Tele volt ravaszsággal, és nem volt tiltakozó lelkiismerete, hogy zavarba hozza a mozdulatait; bármilyen ravasz trükköt bevethetett, míg a misszionáriusok csak az igazsághoz ragaszkodhattak. Biztosnak tűnt, hogy legyőzi a két együgyű embert; de amint **Saul előhúzta a Lélek kardját**, és világosan megmondta neki, hogy bár *Jézus fiának* neveztetik, de *az ördög fia*: a győzelem gyors volt, és a legyőzött varázsló segítségért könyörgött, hogy visszavonulhasson. •**Sergius Paulus a föld nagyjai közé tartozott, azokban a napokban egy királyhoz volt hasonlítható, és amikor hitt, az rendkívüli nemes nyereség volt az ügy számára.** Az etiópiai királynő egyik kamarása hitt előtte, de mivel nem sok nagy ember, nem sok hatalmas lett kiválasztva, a ciprusi prokonzul megtérése nagy diadal volt az evangélium számára. •Figyelemre méltó, hogy ettől kezdve a **tárzuszi Sault Pálnak nevezik,** és ez esemény után nem Barnabásról és Saulról, hanem ***Pálról*** *és Barnabásról* olvasunk. Ha Saul ez emlékezetes megtéréstől kezdve vette fel a Pál nevet, az nem tűnhet méltatlan dolognak, mert a **Sergius Pál megnyerése fölötti örömét illett a rómaiak körében elterjedt szokás által sugallt módon kifejezni**. Ahogy Scipeót, miután meghódította Afrikát, Scipeo Africanusnak hívták, úgy ez a Saul, miután Sergius Pált ilyen dicsőségesen megnyerte Krisztusnak, maga is **Pál** lehetett. •Nagyon különös, de ettől kezdve nem találjuk őt sehol Saulnak nevezve, csupán, amikor megtérésének történetét beszéli el, és ott szükségszerűen régi nevét használja. Lukács az Apostolok Cselekedeteiben ezentúl Pálnak nevezi őt. •És ez a név gyakran **felvidíthatta a szenvedő apostolt**; amikor üldözték, eszébe jutott saját névrokona, a római prokonzul, akit Jézus lábaihoz vezetett, és látta őt elöl állni, mint fényes hívőt, míg a háttérben teljesen összezavarodva Elimász, mint kontraszt alak, annál világosabbá teszi a kép fényeit.

Bátorság tehát, testvérek és nővérek, valahányszor csak szolgálni próbáljátok Uratokat: ha megtámadnak benneteket, bátorságotok és reményetek legyen, hogy közel van a nagy győzelem! •**Az ördög békén hagyna benneteket, ha semmi érdemlegeset nem tennétek az ő országa ellen**. Gondold csak meg, testvérem, ha előre látná a vereségedet, úgy, mivel bőven akad tennivalója, másra fordítaná az erejét; de mivel fél tőled, ezért támad reád. Ha csak egy egyszerű csacsogó lennél, hagyná, hogy folytasd üres fecsegésedet; de **mivel úgy látja, hogy az Úr élő szolgája vagy, felemel egy Élimast,** akinek sima és sikamlós a nyelve, hogy ellened beszéljen. •Légy bátor, és ne lankadj el, mert tapasztalni fogod, hogy még a legravaszabb és legkegyetlenebb ellenséget is, akarata ellenére, Isten az ő nagyobb dicsőségére szolgáló eszközének fogja használni. Ne féljetek a halandó embertől, sem az emberfiától, aki olyan lesz, mint a fű. Menjetek előre az Úr munkájában, megnyugodva e hitben, mert nagyobb az, aki mellettetek van, mint mindazok, akik ellenetek vannak. Bátor szívvel dacoljatok bármilyen ellenféllel, kiáltva: "Bízom, és nem félek". Soha ne csüggedjünk, mert az Úr a mi oldalunkon áll! Ember mit árhat nékünk?!

**Ez az ellenállás *nagyon tanulságos lehetett Pál számára, mert* a jövőt jelképezte**. Nehéznek tűnt megtanítani ennek az embernek, ennek a hébernek a héberek közül, Benjámin törzséből valónak, aki a törvényt illetően farizeus volt, hogy ő **azért küldetett, hogy a pogányoknak prédikáljon**. Lám, még akkor is, amikor Ciprusra ment, ő és Barnabás még mindig eléggé Izraelben maradtak, és a csak a zsidók zsinagógáiban hirdették Isten igéjét. De most egy tárgyi leckét kapott az apostol, amely mint **egy élő példázatban megmutatta neki a teljes pályafutását**. •*Zsidó és pogány -* egyaránt itt áll előtte. A *zsidó* Elimás a legkeserűbb méreggel száll szembe vele - fajának hű képe. Sergius Paulus, a *pogány*, a legkörültekintőbb figyelemmel hallgatja, őszintén mérlegel mindent, és végül hisz: - így történt ez sok pogánynál. Isten kiválasztottjai a pogányok között elfogadják azt, amit a zsidók elutasítanak. •Amikor **Elimás vaksággal lett sújtva,** milyen **szomorú képe volt ő annak a vakságnak, amely Izraelre esett**! "A részleges vakság" - mondja Pál - "megtörtént Izraellel", és így történt ez Elimásszal is: "*Vak leszel, nem látod a napot egy ideig*". •Ez a szó, *"egy ideig",* a **reménység kapuja**, mert ahogyan eljött később a nap, amikor Elimas újra láthatta a napot, úgy eljön egy nap, amikor a vakság eltűnik Izrael szívéből, és Jákob magja ránézhet majd arra, akit átszegeztek.Zak 12,10 •Az előttünk álló jelenet **a keresztyén egyház egész történetének tablója,** a zsidókhoz és a pogányokhoz való viszonyában. Nézzünk tehát előre azzal a várakozással, hogy ahol az evangélium diadalmat vesz, ott ellenállásba is ütközik, és ahol ellenállnak neki, ott győzelmet arat.

**II.**

Az ellenállással immár végeztünk; most nézzünk meg, s vegyünk szemügyre bizonyos **SEGÍTSÉGEKET A HITHEZ.** Sergius Pál, "amikor látta, hogy mi történt, hitt, és elcsodálkozott az Úr tanításán". Legyetek szívesek jól megfigyelni e szavakat, amelyeket beszédem második része címéül választottam - "**a hit *segédeszközei***". •**Nem neveztem a csodákat a hit *okának*, mert nem okozzák azt, bár elvezethetnek hozzá**. Amit Sergius Paulus látott, nem késztette őt hinni, de *segített* neki hinni. Figyeljük meg, mit látott tehát? Látta azt, ami történt.

Először is ***látta Pál nagy bátorságát.*** Egy másik esetben is olvasunk az Apostolok Cselekedeteiben arról, hogy **a bátorság csapást mért a hitetlenségre**, mert amikor a vezetők látták Péter és János bátorságát, és észrevették, hogy tanulatlan és tudatlan emberek, ***csodálkoztak***. •Ebben az esetben is a hatás ugyanaz. A megvetett és üldözött zsidó, a tárzuszi Saul úgy szegezte tekintetét Elimásra, mint aki tökéletesen ura a helyzetnek - mert valóban az volt -, és habozás vagy bocsánatkérés nélkül így szólt hozzá: "*Ó, te, minden ravaszsággal és minden gonoszsággal teljes ördögfi, te minden igazság ellensége, nem szűnsz-e meg elferdíteni az Úr helyes útjait?".* •Mi késztette Pált arra, hogy ilyen bátran viselje magát? Mi adott bátorságot ennek az egyébként visszahúzódó egyéniségnek, hogy a frontra lépjen, és hősként beszéljen, ahogyan valóban az is volt? •Testvérek, úgy hiszem, hogy **a lelkész bátorsága gyakran nagy áldássá válik a bizonytalan és reszkető lelkek számára**; ezért amikor tanítani és prédikálni mentek, soha ne nyílvánítsatok kétséget vagy félelmet. •Az az ember, aki maga is kételkedik, nemzhet kétkedőket, de nem lehet a hívők atyja. •Ha bármilyen kételyed van azzal kapcsolatban, amit mondanod kell, menj haza, és várj, amíg megoldod a problémát. "*Hittem, ezért szóltam*" - mondja a zsoltáros, és ez bölcs kijelentés. •A hitetlenség a szószéken olyan, mint a lázadó angyalok a mennyben; minél hamarabb elűzik onnan, annál jobb. •A Pál **elméjét uraló erős meggyőződés** vezette őt arra, hogy ilyen világosan, szigorúan, sőt felháborodottan beszéljen; és biztosak vagyunk benne, hogy nem tévedett, amikor így tett, hiszen **hevessége nem a saját lelkének hevülete volt, hanem Isten Lelkének tüze,** mert azt olvassuk, hogy betelt Szentlélekkel. •Krisztus minden tanítója legyen így betöltekezve, és bátran beszéljen, úgy, ahogyan beszélnie kell. Ne jöjjetek elő a "ha"-val, "de"-vel és a "valószínű" kifejezésekkel, hogy bizonyítsátok azt, ami önmagát bizonyítja, hisz Isten igazsága a saját bizonyítékát ott viseli a homlokán. Úgy mondd el az üzenetet, amit Isten mondott neked, mint Tőle valót, és nem mint a saját véleményedet. Úgy add át az egészséges tanítást, mint aki eggyé forrtál és azonosultál vele, mert te magad is belekerültél, mint fém az öntőformába. Beszélj, mert nem tudsz hallgatni: beszélj, mert a Szentlélek kimondhatatlan sóhajtásokra indított téged magányodban, és most arra indít, hogy kimondd lelkedet az emberek fiai előtt!

Sergius Pál hitét bizonyára elősegítette, hogy látta a nagyobb Pál rettenthetetlen szókimondását; de **amikor látta, hogy Elimás meg lett vakítva, ez még nagyobb lökést adott hitének**. *Amikor Isten ítéletet cselekszik az emberek fiai között, sokan megdöbbennek, és készek meghallgatni, mi lehet ez a szó, amely az ítélet Istenétől ilyen ünnepélyes pecsétet közöl.* •Uraim, szeretném, ha néhányan közületek, akik **láttátok az embereket bűneikben meghalni, figyelmeztetést vennétek a** látottak által! Sokunkkal megtörtént már, hogy láttuk a részegest rongyaiban, talán delíriumban, esetleg a halálos ágyán. Vannak néhányan közülünk, akik láttuk az erkölcsteleneket testükben megbetegedni és lelkükben kétségbeesni; láttuk a kicsapongókat szegénységbe és gyalázatba süllyedni; láttuk már, amint a lusták éhesen és fedél nélkül maradtak; és így ***megtanultuk a bűn következményeit más embereken, ha magunkon nem is éreztük soha.*** •Aki nyitott szemmel megy el a kórházba, vagy talán a szomszédját felkeresi, amikor a bűnei meglátogatták, láthatja, hogy mit tehet a bűn még emberlétünk külső szövetén is. Hogy mit tehet a lélekkel, azt abból a romlásból lehet sejteni, amit a testre hoz. •A megvakított Elimász bár ma nincs közöttünk; de tudjuk, hogy a történet igaz, és ezért a tanulságnak minden gondolkodó ember elméjébe be kell vésődnie. Valószínűleg saját szemünkkel láttunk már olyan eseteket, amikor az emberi test más tagjait a bűn által okozott betegség undorítóvá tette, és ennek fel kell keltenie bennünk az irtózatot minden rosszal szemben, és arra kell késztessen, hogy meghallgassuk, mi lehet a bűn ellenszere. •Aki egyszer látta a bajt, vágyni fog arra, hogy megismerje az ellenszert. Aki már szenvedett a bűn átka alatt, az alig várja, hogy megtudja, hogyan lehet megállítani a csapást, és hogyan lehet az embert újjáteremteni Isten képmására.

De ha Isten *ítéletei és rettenetes csodái* segítik a hitet, akkor ***mit mondjak kegyelmi csodáiról***? Áldott legyen az Ő neve, ezek sokkal gyakoribbak, és sokkal könnyebben láthatók. Ma nem tudok mutatni nektek olyan embert, aki *megvakult*, amiért visszautasította az evangéliumot; de nagyon sokakat tudok mutatni, **akiknek a szeme *megnyílt* azáltal, hogy befogadták az evangéliumot**. Nem hittek benne, és nem is akartak tudni róla semmit; de rábeszélték őket, hogy jöjjenek el, és hallgassák meg az igehirdetést, és miközben hallgatták, lehullott az értelmük szeméről a pikkely, és elkezdtek látni. A Jézus homlokáról felragyogó dicsőséges fény hirtelen láthatóvá vált: Isten dicsősége Jézus Krisztus arcán beáradt elsötétült elméjükbe, és láttak és hittek. •A most jelenlévők közül több százan egykor vakok voltunk, mint a denevérek, az üdvözítő igazsággal szemben, de a sötétségből csodálatos világosságra jutottunk, és **örömmel teszünk bizonyságot a megváltó kegyelem erejéről**. •Én a magam részéről elmondhatom: "Egy dolgot tudok, hogy noha vak voltam, most látok!": amit nem értettem, az most világos számomra; amit nem tudtam befogadni, az most a szívem mélységes örömére rányomta bélyegét lényemre. •Tudom, testvéreim, hogy több ezren fel tudnátok állni, ha arra kérnélek benneteket, hogy tegyetek bizonyságot arról, hogy az Úr megújított benneteket elmétek lelke szerint, és új, lelki életre, világosságra és szabadságra vezetett benneteket. Dicsőség Istennek ezért!aaaa

Nagy **segítségül kell szolgálnia a kereső lelkeknek, amikor számos megtérést látnak maguk körül**, mert a **megtérések az evangélium állandó csodái**, és ha bárki csak rájuk néz, és egy ideig elgondolkodik rajtuk, észreveszi, hogy ezek a legjobb **pecsétek, amelyekkel az igazság csak birhat**. Nyilvánvaló, hogy az evangéliumban van egy olyan különleges erő, amely sehol máshol nem található meg. Mi ez az erő? Honnan ered? Lehetséges lenne, hogy egy hazugsággal társul? •Láttuk, s szemtanúi voltunk sokszor, amint az evangélium egyedülálló forradalmat idézett elő az emberben - nem pusztán *reformációt*, hanem sokkal mélyebb változást, **újjászületést**, természetének teljes újjáépítését! Hogyan történt ez? •Ismertem egy embert, aki heves vérmérsékletű volt, a saját háza népét is megzavarta, amikor hirtelen rohamai támadtak; olykor annyira szenvedélyes volt, hogy nem is szeretném elmondani, milyen vad dolgokat tett. Megtérése óta láttam ezt az embert, és elmondhatom, olyan dolgokkal tették próbára, amelyek, ahogy mondjuk, egy szentet is felbosszantottak volna, de ő türelmesen viselte őket, és olyan példás módon, amelyet magam is utánozni szeretnék. Az oroszlánból bárány lett, szelíd és gyengéd; senki sem gondolhatná, hogy ugyanaz az ember; valóban nem is az, mert **a kegyelem új emberré tette** őt Krisztus Jézusban. •Láttunk már olyan személyeket, akik kicsapongásban tomboltak, akik mohón vétkeztek, akik nem tudtak megelégedni semmilyen közönséges bűnnel. De meghallották az evangéliumot, és tisztaságukban erényesek, sőt gyöngédek lettek, úgyhogy már a korábbi bűneik említése is megdöbbenti őket, és sírva fakadnak. Az ilyen személyek **kifejezetten éber figyelmességet tanúsítottak a vétek ellen, amelyben egykor gyönyörködtek**. Féltek régi bűntanyáik közelébe is menni, vagy régi társaikkal érintkezni. Mi okozta ezt? Miféle tanítás lehet az, amely ilyen csodákra képes?

Ezek a **változások néha *rövid idő alatt* történtek**. Nézzétek Gardiner ezredest, aki a legrosszabb fajta megbízást ment megtartani (találkája volt). És miközben fél órát várt ott, mert túl korán érkezett, elgondolkozott s látta, vagy látni vélte Urunkat látomásban a kereszten; és a látványtól megdöbbenve és összetörve elmenekült arról a helyről, bűnbánattal megtért, hitt, és istenfélő életet élt. A Prestonpans-i csatában bekövetkezett haláláig korának egyik vezető keresztyéne volt. • "Ez egy rendkívüli eset" - mondhatná valaki. Mondhatom, hogy számos hasonlóan figyelemre méltó esettel találkoztam. Nem telik el úgy hét, hogy ne hallanék olyan megtérésekről, amelyek még engem is megdöbbentenek, aki hozzászoktam a szeretet e csodáihoz. A legvalószínűtlenebb emberek, akiket barátaik soha nem vádolhattak metodista érzelmekkel, akik folyton csak gúnyoroson beszéltek a vallásról: hallották a mi Urunk Jézus tanítását, és ennek nyomán megbánták a bűneiket, hittek a Megváltóban, és a komoly keresztyének közé álltak, és teljes erejükkel az Úr Jézus Krisztusért dolgoztak. • Mások ezrei, akik csendesen az erkölcs és a külső vallásosság útját járták, mégis olyan **lelki változást** tapasztaltak, amely számukra éppoly emlékezetes volt, mintha a legdurvább erkölcstelenségből az erény felé fordultak volna. Ezek a *Lídiák* ugyanolyan valóságosan megtértek, mintha *Magdolnák* lettek volna, és a változás számukra ugyanolyan valóságos volt, mintha minden szemlélő döbbenetét kiváltotta volna.

**Mi ez a változás? Tény vagy képzelgés?** Jól látom-e, hogy a szkeptikusok szinlelt szánalommal mosolyognak a mi ostobaságunkon? Mi elviseljük jó szívvel a megvetésüket. De vajon ők hajlandóak-e meghallgatni **egy kis értelmes érvelést**? •Uraim, csakugyan azt hiszitek, hogy mindannyian bolondok vagyunk? Miben vagyunk rosszabbak azoknál, akik így megvetnek minket? Nem tudjuk-e üzleti ügyeinket ugyanolyan jól intézni, mint azok, akik minket fanatikusoknak tartanak? Mindannyian becsapottak lennénk? •Különös dolog, hogy ez a “megtévesztés” minden korban százezreket késztet arra, hogy az erényt és az igazi szentséget keressék, és békére törekedjenek, mások javára éljenek. Az újjászületésnek ezt a különleges jelenségét nem lehet letagadni, mert tanúi számtalanok. •Azt állítom, hogy jogunk van ahhoz, hogy még azok az urak is meghallgassanak, akik csak a kézzelfogható tényekben hisznek. Ezt nem lehet egy kézlegyintéssel és gúnyos megjegyzéssel félretenni; minden ilyen irányú kísérlet éppolyan következetlen, mint amilyen sértő. •Bizonyos **megtapasztalásokra** hagyatkozunk, amelyeket másokon láttunk és magunkon éreztünk, amelyek által gondolkodásunk, lelkivilágunk áramlása megváltozott, úgy szerelmeink, mint gyűlöleteink teljesen mássá váltak, és egész emberi lényünk újjá lett. **Ezekről a tapasztalatokról úgy hisszük, hogy Isten ujja által történtek, és bizonyítékai annak, hogy az evangélium természetfeletti és igaz**. •Nem állítom, hogy ez a tanúságtétel önmagában bárkit is üdvözítő hitre vezet; de azt állítom, hogy ha az emberek elméje nem lenne romlott, akkor bizonyára ezt tenné. Azt mondom, hogy mindenképpen minden embert arra kellene rávezetnie, hogy figyelmet szenteljen az evangéliumnak, amelynek működése ilyen csodálatos és figyelemre méltó. •Egy **szkeptikus ügyvéd Amerikában a** fejébe vette, hogy részt vesz egy metodista bibliaórán; leült a többiektől elkülönülve, csak azért, hogy jegyzetelje az elhangzottakat, ahogyan azt egy törvényszéki tárgyaláson is megtehette volna. Jól ismerte az egymás után felszólaló személyeket, akik tanúságot tett arról, hogy az evangélium milyen hatással volt rájuk. Ők voltak a szomszédai; és azt gondolta magában: "Ha egy ügyben vitatkoznék, és ezeket az embereket a tanúk padjára állíthatnám, és ők az én oldalamon állnának, egészen biztos lehetnék abban, hogy az ügyemet fenntarthatnám, hiszen jól ismertek a becsületességükről és az igazmondásukról". Több személy, mindenféle összejátszás nélkül, egymás után állt fel, és bár a történeteik nagyon különbözőek voltak, mégis mindannyian egységesen szóltak arról, ahogyan hittek az Úr Jézus Krisztusban, és a Szentlélek ereje által teljesen újjá lettek. Amikor az ügyvéd kiment, azt mondta magában: "Az ügyük bizonyított; **nem vonhatom kétségbe egyik tanú igazmondását sem. Lám, a vallásban sokkal több lehet, mint gondoltam**." Ez arra késztette, hogy maga keresse a Megváltót, és keresztyén lett. •Imádkozom, hogy a jelenlévők közül sokan érezzék, hogy az irgalmasságnak ezek a csodái nagy segítségükre vannak, és a Szentlélek vezesse őket arra, hogy odafigyeljenek az evangéliumra, amelyben ilyen erő van! Itt szeretném, ha megállhatnánk, és elénekelhetnénk ezt a csodálatos éneket:

*"Kérdések és kételyek ne legyenek az útban,/ Krisztus és az ő öröme kösse le figyelmünk; /Az Ő Lelke pecsételi meg az evangéliumot / Minden egyes léleknek, aki benne bízik. // Isten, utánozhatatlan kezed műve ez, / Mely a szívet újjá formálja és alakítja! /Az istenkáromlók sem tudnak már neked ellenállni, / De meghajolnak, és igaznak vallják tanításodat. // A bűnös lélek, aki bízik a te véredben, / Békét és bocsánatot talál a keresztnél; /Az istentelen, ki tőle távol élt / hisz és szereti Teremtője törvényeit. // Az emberi okoskodó érvelés harca megszűnik / Ha a csodák dicsőséggel ragyognak; / A hang, mely a halottat életre hívja / Mindenható és isteni kell legyen."*

III.

De tovább kell mennem. Végezetül **figyeljük meg a HIT FORRÁSÁT**. “*A helytartó pedig, amikor látta, hogy mi történt, hitt, mert elcsodálkozott* ***az Úr tanításán***". • **A tanítás, vagyis a hűséges tanítás az, ami az embereket Krisztushoz vezeti.** •Akik megvetik a tanítást, gondoljanak arra, hogy mit tesznek, mert „a keresztről szóló beszéd csakis azoknak bolondság, akik elvesznek”. • A Szentlélek hatása alatt az Úr szavának világos tanítása elvezeti az embereket arra, hogy higgyenek Jézusban. •Nem hiszem, hogy nagy haszna van annak, ha egy prédikátor kiáll és folyton azt kiáltja: "*Higgyetek, higgyetek, higgyetek*", ha egyszersmind soha nem mondja el, hogy **mit** **kell hinni.** Rengeteg ilyen üres prédikáció van, és az eredmény sajnálatosan mulandó és felszínes. A szegény lelkek azt mondják: "Készek vagyunk hinni, de mondd meg, mit higgyünk; készek vagyunk bízni, de mondd meg, miben, kiben bízzunk". •Ha nem hirdetjük az *engesztelő áldozat nagy tanítását*, ha nem *emeljük fel Krisztust*, mint *aki az ember helyett és érdekében szenvedett büntetést*, akkor nem tettük eléjük azt *az alapot, amelyre a hitük épülhet*. A **hit általi megigazulást** és a **Lélek általi újjászületést** **folyamatosan, állandóan tanítani kell**. •A helytartó kétségtelenül megdöbbent, amikor látta, hogy Elimas megvakult, de sokkal jobban megdöbbent azon a tanításon, amelyet Pál hirdetett, amikor *elkezdte neki feltárni, hogy az üdvösség nem a törvény cselekedetei, hanem a Jézus Krisztusba vetett hit által van; hogy az Isten előtti elfogadáshoz vezető út nem az, hogy az Úrnak bemutatunk valamit, amit mi végeztünk, vagy amit magunkban érzünk, hanem hogy megragadjuk azt az igazságosságot, amelyet Jézus Krisztus váltságával megszerzett és hozott nekünk*. Amikor meghallotta ezt a jó hírt, méltán döbbent meg, csodálkozva, és adta át szívét Jézusnak. •Kedves barátaim, **a legmeghökkentőbb dolog a világon az evangélium**. "Régóta hallottuk már" - mondja valaki. Ti is hallottátok? Lehet, hogy évek óta hallgatjátok, de lehet, hogy egész idő alatt ki-be járt a fületeken, és mégsem *hallottátok* soha. De ha *belülről hallottátok és megértettétek*, akkor beismeritek, hogy ez a csodák csodája, az isteni bölcsesség remekműve. •Hallgassátok csak! Az **evangéliumban Isten *igazságos* és mégis *irgalmas*:** Fiára helyezi békességünk büntetését, majd saját nevéért ingyen kegyelemből megbocsát nekünk. Az evangéliumban **minden kegyelemből történik: nincs tekintettel az emberi érdemekre vagy az emberi erényekre**, hanem Isten ingyen adja ajándékát az arra érdemtelen bűnösöknek; •és mégis, semmi sem hasonlítható az evangéliumhoz, **semmi sincs, ami a szentséget úgy előmozdítaná** és az embereket a jó cselekedetekre buzgólkodóvá tenné. Nem engedi, hogy a jó cselekedetek legyenek a lelki élet *gyökerei*, de elősegíti, sőt, megteremti a jó cselekedeteket, mint ennek az életnek a *gyümölcsét*. •**A világon az összes valóban jó cselekedetek az ingyen kegyelem üllőjén formálódtak**. •Soha semmi más nem hoz létre szentséget, csak a szent Megváltóba vetett hit. És éppoly csodálatos, mint amilyen igaz, hogy miközben az evangélium felszólítja a bűnöst, hogy olyan ***szabadon jöjjön Jézushoz, mintha nem lenne vétkes***, mégis kijelenti, hogy ***szentség nélkül senki sem láthatja az Urat***. Nemcsak parancsolja a szentséget, hanem létre is hozza azt. • Ez egy csodálatos rendszer, amely *felmenti a bűnösöket*, és mégis *elítéli a bűneiket*. Az evangélium dicsősége, hogy egy csapásra képes megmenteni a bűnöst és megölni a bűnét, *feloldozni a lázadót és véget vetni a lázadásának.* •És ez a természetfeletti **hatás nem csak rövid időre, hanem örökre érvényes**. Az evangélium nem csak egy időrre újítja meg a bűnöst, hogy aztán hagyja, hogy visszaessen; hanem végtelen, **örök életet ad, a halhatatlanságot plántálja bele, és biztosítja a végső tökéletességet**. Meg van írva: "Aki hisz és megkeresztelkedik, üdvözül". "Aki hisz a Fiúban, annak örök élete van" - nem olyan élet, amely jön és megy, elmúlik, hanem olyan élet, amely az örökkévalóságig tart. •Mindez egy perc alatt megtörténhet. E mennyei élet rövidebb idő alatt elkezdődhet, mint ahogy az óra egyet ketyeg. - Hát nem elképesztő műve ez a Szentléleknek? Amikor Sergius Pál ezt hallotta, elámult, és hitt: csodálkoztok rajta?

Azt **mondom nektek, *akik nem értitek az evangéliumot:*** ha üdítő érzésre vágytok, ha újdonságra vágytok, és valami nem hétköznapi dologra, kezdjétek el tanulmányozni Isten igéjét, és hallgassátok azt előítélet nélkül. Itt van egy tanítás, amely mindig új, mindig öröm-hír. Ha meghallgatod, s elfogadod, a te lelked élni fog. Ha elfordulsz tőle, el fogsz pusztulni. •Az angyalok még nem fáradtak bele az evangélium mélységeinek csodálatába. Meg van írva, "mely dolgokba az angyalok vágynak beletekinteni…". •A régi, ótestamentumi időkben, hajdan, a frigyláda födelén, az kegyelem trónja fölé két kerub-alakot helyeztek, amelyek kiterjesztett szárnyakkal álltak, és a szövetség ládájának fedelére néztek, amelyet irgalom székének (kegyelmi trónnak) neveztek. Ez a kép a szent angyalok azon vágyát volt hivatott érzékeltetni, hogy **megértsék az engesztelő evangéliumot.** Nem érthetik meg azt teljesen, nem foghatják fel annak minden titkát, amíg te és én, mi mind nem csatlakozunk hozzájuk a trón előtt, és ott el nem mondjuk, hogy mit tett értünk a kegyelem, "hogy megismertessék most a mennyei fejedelemségekkel és hatalmasságokkal, az egyház által ismertté váljék Isten sokféle bölcsessége".

Jöjjetek hát, hallgatóim, jöjjetek, és őszintén **tanulmányozzátok, hogy mit kell hinni! Jöjjetek és csodálkozzatok rá a megfeszített Krisztusról szóló tanításra! Hajtsátok ide alázattal a fületeket, ébresszétek fel az elméteket, és adjátok át a szíveteket;** legyetek buzgók, hogy a Szentlélek tanítson benneteket, aki óhajt oktatni titeket. •Ha készek és engedelmesek vagytok, akkor a föld javaival éltek. Ha meg akarjátok ismerni Istent, ha szívetek szent vágyakozzal ezt óhatja, úgy meg fogjátok ismerni őt. A mennyei Atya nincs messze egyikőtöktől sem. Van kijelentés, van a világosság! Nem homályos, és nincs messze. •A szemetekben van a hiba, ha nem látjátok. •Ó, bárcsak Bartimeusszal együtt kiáltanátok most: "Dávid Fia, könyörülj rajtam!". Ó, bárcsak az imátok így hangzana: "Uram, az a vágyam, hogy lássak!" Akkor látnátok, hinnétek és örökké élnétek. Isten adja meg ezt az áldást, most, ma reggel, az ő kegyelmének dicsőségére. Ámen.

<https://www.spurgeon.org/resource-library/sermons/two-pauls-and-a-blinded-sorcerer/#flipbook/>

*Fordítás angolról: DeepL Translator nyomán Borzási Sándor. 2023. májusában. (Marosvásárhelyen, Krasznán, s PETL autóbuszon, útban Németország fele.) SDG!*

1. 2Kor 10,4 [↑](#footnote-ref-1)
2. Róm 1,5; 16,26 [↑](#footnote-ref-2)
3. Tipikus pedobaptista érvelés ez. Tiszteletben tartjuk a szerző és a hasonlóan gondolkozók lelkiismeretes hitbeli meggyőződését; a gyermekkeresztséget vallók az Úr előtt felelnek e hitbeli meggyőződésükért. Mi viszont lelkiismeretünk szerint bizonyságot teszünk, hogy Isten Igéjéből úgy értettük meg, hogy a keresztséget csak a hitükről vallást tevőknek lehet kiszolgáltatni. A hívők gyermekeit a gyermekbemutatáskor Istennek ajánljuk, imádkozunk értük, s felelősségünk, hogy az Úr félelmében neveljük, s úgy nézzünk rájuk, mint akik az ígéret örökösei. De a keresztség személyes hitük, megtérésük, döntésük, állásfoglalásuk alapján kell történjen*. B.S.* [↑](#footnote-ref-3)
4. Zsolt 26,9 [↑](#footnote-ref-4)
5. Ezék 2,8 [↑](#footnote-ref-5)
6. Zsolt 6,8 [↑](#footnote-ref-6)
7. És 6,6 [↑](#footnote-ref-7)
8. Jn 3,5 [↑](#footnote-ref-8)
9. Csel 8,23 [↑](#footnote-ref-9)
10. Ezék 8,3 [↑](#footnote-ref-10)
11. Mt 7,29 [↑](#footnote-ref-11)
12. Csel 4,19 [↑](#footnote-ref-12)
13. Bir 13,25 [↑](#footnote-ref-13)
14. Bir 4,4-5 [↑](#footnote-ref-14)
15. Bir 5,12 [↑](#footnote-ref-15)
16. Rm 6,4 [↑](#footnote-ref-16)
17. Lk 11,13 [↑](#footnote-ref-17)